

越南難民趁季候風逃亡 萬人乘數十船 駛往大馬東岸

大馬增援海軍防阻難民登陸

【本報吉隆坡廿七日電】為了防止越南難民在季候風期間乘船偷渡，馬來西亞海軍已派出一艘巡邏艦，在馬六甲海峽巡邏，以阻截難民乘船偷渡。據悉，該巡邏艦已於廿六日駛往馬六甲海峽，並在該處巡邏。該巡邏艦上載有海軍官兵及海軍陸戰隊員，負責監視難民乘船偷渡。據悉，難民乘船偷渡的數量已達數千人，且仍在增加中。海軍方面表示，將繼續加強巡邏，以阻截難民乘船偷渡。

致電要求卡特 救援逃馬難民

美國國際人權組織主席，致電美國總統卡特，要求卡特政府採取行動，救援逃往美國的馬六甲難民。該組織表示，馬六甲難民在逃往美國的途中，曾受到海軍官兵的毆打和虐待。該組織呼籲卡特政府採取行動，救援這些難民，並對海軍官兵的行為進行調查。



大平正芳擊敗福田 福田宣佈退位讓賢

【本報東京廿七日電】日本自由黨總裁大平正芳，在週六舉行的黨總裁選舉中，以壓倒性優勢擊敗了福田繁雄。大平正芳以超過半數的選票當選，而福田繁雄則落選。福田繁雄在落選後，宣佈辭職並退位讓賢。大平正芳表示，他將繼續為國家的發展而努力，並希望福田繁雄能繼續留在政壇，為國家效力。

大平勝利發出會心微笑。大平正芳在當選後，表示他將繼續為國家的發展而努力，並希望福田繁雄能繼續留在政壇，為國家效力。福田繁雄在落選後，宣佈辭職並退位讓賢。大平正芳表示，他將繼續為國家的發展而努力，並希望福田繁雄能繼續留在政壇，為國家效力。

亞太地區都市建設會議開幕。台北市長李登輝主持。會議旨在促進亞太地區都市建設的交流與合作，並探討如何通過都市建設來推動經濟發展。會議吸引了來自亞太地區多個國家的代表參加，並討論了多個與都市建設相關的話題。

伊朗高官王族 面臨貪污指控

【本報德黑蘭廿七日電】伊朗政府最近對一名高官及其家族成員提出了貪污指控。據悉，該名高官涉嫌在處理國家事務時，利用職權進行貪污，並將其所得款項用於個人用途。政府方面表示，將對此案進行深入調查，並依法追究相關人員的責任。

日政自民黨總裁選舉有結果

【本報東京廿七日電】日本自由黨總裁選舉結果已出爐。大平正芳以壓倒性優勢當選，而福田繁雄則落選。福田繁雄在落選後，宣佈辭職並退位讓賢。大平正芳表示，他將繼續為國家的發展而努力，並希望福田繁雄能繼續留在政壇，為國家效力。

如好迫氣 潮評人

本報特約評論員，對當前社會現象進行深入分析。文章指出，在當前社會環境下，人們面臨著巨大的壓力，這種壓力不僅來自工作，也來自生活。評論員呼籲社會各界應關注這一問題，並採取措施減輕人們的壓力。

魔術大行

魔術大師，精彩表演，不容錯過。本場魔術表演由多位知名魔術師聯合演出，內容豐富，精彩紛呈。觀眾將見證各種令人驚嘆的魔術奇蹟，包括空中飛人、火球表演等。演出時間：晚上七時。票價：每位十元。

第一場

爆人場，讚人好。精彩表演，不容錯過。本場表演由多位知名藝人聯合演出，內容豐富，精彩紛呈。觀眾將見證各種令人驚嘆的表演，包括魔術、雜技等。演出時間：晚上七時。票價：每位十元。

美日空軍首次 舉行聯合演習

【本報華盛頓廿七日電】美國空軍與日本空軍最近舉行了首次聯合演習。此次演習旨在加強美日兩國空軍之間的協同作戰能力，並展示兩國空軍的實力。演習內容包括空中搜索、目標識別、協同攻擊等。演習在太平洋地區進行，吸引了眾多媒體關注。

本港新聞

元朗雁園酒家四賊凌晨入劫 掠款一萬六千

灣仔兩女賊圖搶金舖拘一疑犯 黃大仙下邨待拆樓兩賊闖入劫財劫色

【本報訊】元朗洪福橋酒家凌晨四時，被四名賊徒闖入，掠去現金一萬六千元。警方接報後，迅速展開調查，並在灣仔區拘捕一名疑犯。此外，黃大仙下邨兩處待拆樓宇，亦在凌晨發生搶劫案，兩名女賊圖搶金舖，被警方拘捕。

販運鴉片來港被拘控 巴籍青年囚三年半

【本報訊】一名巴拿馬籍青年，因販運鴉片來港，被警方拘捕。法院判處該名青年入獄三年半，以儆效尤。警方表示，該名青年在案發前，曾多次在港內販運毒品，被警方多次拘捕，但均未能悔改。

北角炮台山道

光超台洋樓

北角高尚住宅區
此區最平 一流設備

每呎只售547元 302,005元起

已有入伙紙 先付20%
分期12年 利息特平

浴室門窗、柚木地板、冷氣水喉、暗線電燈、顏色深具、乳膠地氈、廚房浴室、花磚到頂

益新置業有限公司
電話：五二五三〇〇三（八線）

百個多世紀
我們創造珍貴
時光的藝術

VACHERON
CONSTANTIN

江詩丹頓

曼谷雅
五天豪華團
首創不二價

1299

住宿一流酒店雙房，
早機出發晚機返不取
巧，藍天夜總會設宴歡
迎，暢遊玫瑰園、水上
市場、玉佛寺、皇宮、
鱷魚潭及芭提雅，滑水
空中飛人等

11月17,24,
12月1,8,15,29

百善旅遊公司
H-261505-227973
大馬中74號302室

彌敦道750/758號

始創中心

一租租一
寫字樓舖位及商場
已有入伙紙·歡迎參觀

接洽處
九龍建業有限公司
K-948211
K-717384

新蒲崗廠房出租

六合街十九號二樓及三樓
每層面積八千四百呎
樓底高十一呎
電梯兩部，工源充足，有意
請電三一二叁三七式三四
梁先生洽

大嶼山集水區山坡上
發現一具青年男屍體

【本報訊】警方現正調查一宗命案，死者為一名青年男子，於大嶼山集水區山坡上發現。警方表示，死者年約二十歲，身高約五呎，體重約一百五十磅。死者身上並無明顯傷痕，但警方仍在調查死者的身份及死因。

九龍塘
金巴倫花園別墅
近兩廣街吉舖
5-233882杜洽

商業單位特價出售 即將入伙

金陵閣

大道西石塘咀
(金陵戲院舊址)

999年期
二三四樓共34,000呎
二樓連平台共21,000呎

偉晴閣

油麻地偉晴街14-44號

大昌物業管理有限公司

業發工廠

已有入伙紙
地下9,901呎 租售
另車位
即買即用

電話：5-229182 5-253003

又要平又要靚？

最新「確實」超級乾式影印機

天祥洋行商業機器部特別介紹，最新「確實」超級乾式影印機，經過十年不斷研究，「確實」之影印效果，光潔清晰，黑白分明，而且每張成本特別低廉。

「確實」備有兩款供選擇，可影印A4至B4紙張，適合各類機構使用。

「確實」乾式影印機採用最新式之Ode金屬片，可影印五萬張以上，而毋須特別調整或更換主版，比一般乾式影印機多印五倍；推筒式入紙系統可連續印七百張而毋須加紙，亦可以單張式影印普通紙；按鍵式配接系統，可作重複影印；自動溫度調節，避免機器過熱；真空抽吸式自動清潔粉設備，保證影印效果優異，特別清晰。

「確實」是全港影印成本最平，而功能最佳之乾式影印機，請即致電天祥洋行商業機器部預約示範。

為你慳錢·替你設想

天祥洋行
商業機器部
香港嘉士打道47號立興大廈
電話：5-275824

ALFLOW

英國名廠出品
幸福牌

即即即電熱水器
可即中湯之量

款式優美 電力穩固 安全可靠

參閱 請移玉步 垂詢 〇五號
總代理 耀生行有限公司
電話：五二七六九五〇

香港仔中心 福地普萬金

年期最長 - 999年

香港仔中心，全港唯一K及L座 526-666平方呎
單位之申請表格已於十一月廿五日開始派發，索取即止。

索取申請表格、說明書及價目表請前往：
香港仔中心銷售處 電話：3-628238 地下大堂
香港仔中心辦事處 電話：5-533115 香港及假期照常辦公。

K及L座抽籤出售

單位	建築面積
1,2	529平方呎
3,6	526平方呎
4,5	666平方呎

發展商：香港仔中心有限公司
和記黃埔集團附屬機構

Developer:
Aberdeen Centre Ltd.
A subsidiary of
Hutchison Whampoa Ltd. ABERDEEN CENTRE

本港新聞

億三十費建命加億百六水儲
用啓庫水宜萬
幕揭持主督港

果成力努同共士人外中是說詞致督港
約簽式正內週水供加增東廣

【本報訊】港督麥理浩昨日在廣東省長梁振英、香港各界代表及中外人士陪同下，出席了在廣州舉行的萬宜水庫供水工程揭幕儀式。港督在致詞時表示，這項工程是港粵合作的重要成果，將為香港提供穩定的供水保障。



圖為萬宜水庫儲水全景

港府繼續調查化驗生蠟
未能鑑定銅量根源

【本報訊】港府衛生局昨日表示，目前無法鑑定生蠟污染銅量的根源。衛生局官員指出，雖然已經採取措施控制污染，但具體的污染源尚未確定，需要進一步的調查和化驗。

天台建築物
將頒封閉令

【本報訊】建築署昨日表示，將頒布封閉令，禁止在天台搭建建築物。建築署官員強調，天台搭建建築物存在嚴重的安全隱患，必須予以禁止，以保障市民的生命財產安全。

萬宜水庫素描
籌劃九年建費十三億元

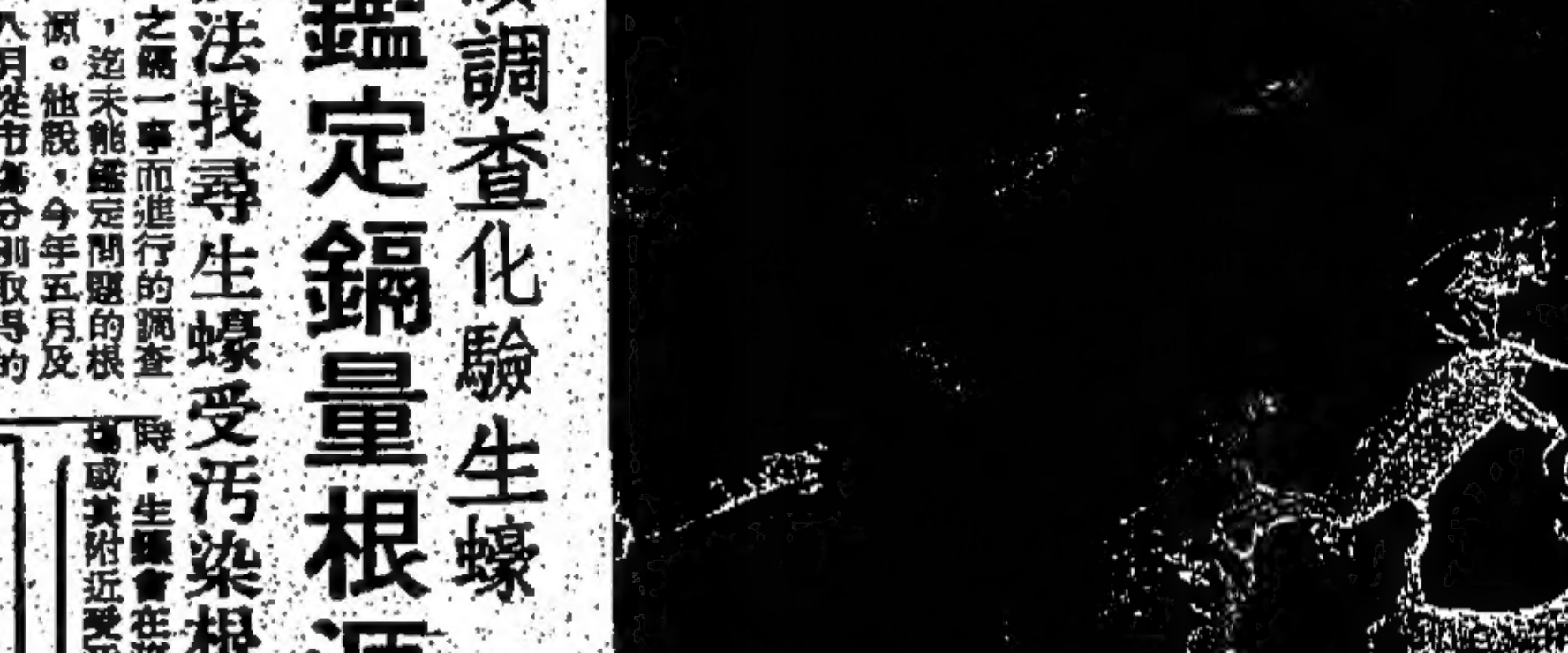
【本報訊】萬宜水庫工程籌劃九年，總建費達十三億元。這項工程是香港歷史上規模最大的水庫工程，旨在解決香港的供水問題，並為未來的人口增長提供保障。

兩條主壩高度冠全港
工程艱巨歷盡無限滄桑

【本報訊】萬宜水庫兩條主壩高度冠全港，工程艱巨，歷盡無限滄桑。這項工程從籌劃到建設，經歷了多年的艱辛，是香港歷史上的一個重要里程碑。

世界最薄
金華表

全表薄度只有3毫米！



金華表公司表示，這款世界上最薄的金華表，厚度僅為3毫米，是該公司技術研發的結晶。該表採用先進的微型機械技術，兼具美觀與實用性。

電視暴力色情鏡頭
黃金時間絕無僅有

【本報訊】電視檢查主任昨日表示，黃金時間絕無暴力色情鏡頭。電視檢查主任強調，為了保護青少年的身心健康，電視節目在黃金時間必須嚴格遵守相關規定，不得播放任何不適宜的內容。

運輸署向工商界發出呼籲
採取彈性時間上班

【本報訊】運輸署昨日向工商界發出呼籲，採取彈性時間上班。運輸署官員表示，為了緩解交通壓力，減少道路擁堵，建議工商界在可能的範圍內調整員工的上班時間。

小評
金融中心

本港作為國際金融中心的地位日益鞏固，金融業的發展對香港經濟具有重要意義。隨著全球金融一體化的深入，香港必須不斷提升金融服務水平，以維持其在國際金融市場上的競爭力。

腳踏實地
金華表

金華表公司秉承「腳踏實地」的經營理念，致力於生產高品質、高可靠性的鐘表產品。該公司擁有先進的生產設備和嚴格的質量控制體系，確保每一款鐘表都能達到最高標準。

金華表
JEAN LASSALE GENEVE

瑞士名廠金華表，由名師手工精製，品質卓越，設計精美。該表不僅是一件時尚配飾，更是一件藝術品，展現了瑞士鐘表製造業的精湛工藝。

東南亞總代理：冠亞商業有限公司
香港德輔道西139至145號昌隆大廈三至四樓
電話：5-460148-9, 5-489192-3

香港特約代理：金寶行
中環皇后大道中60號
電話：5-227155

嘉信表行有限公司
香港華人街地下商場G8
電話：5-247626

新加坡代理：梁波記表行
新加坡牛車水士敏街11號
電話：2208193

泰國代理：冠泰有限公司
89/19 Bangkok Bazaar Road,
Rajamni, Bangkok, THAILAND
電話：2526879

台灣代理：惠德華貿易有限公司
台北市鎮江街壹號三樓
電話：3916998, 3934335

日本代理：Muraki Trading Co., Inc.
P.O. Box Nihonbashi 278 Tokyo 103-91
JAPAN
Tel. 2722915, 2722971

本港新聞

非法收取通緝犯三百元 警員受賄罪成押監候判

法官謂被告持拘捕令而不拉人

【本報訊】一名現職警員涉嫌非法收取通緝犯三百元，被控受賄罪成，法官昨日判其押監候判。被告現年三十二歲，係現職警員，於去年七月間，在九龍新界區，非法收取通緝犯三百元，以作保釋之用。法官在判詞中指出，被告在持有拘捕令的情況下，不但不拉人，反而收受賄款，其行為嚴重損害了警隊的聲譽。法官判處被告入獄三個月，以儆效尤。

涉嫌強姦打劫 粉嶺一青年被控兩項罪

案情指被告刺入屋內刀傷女嬰

【本報訊】一名現年二十二歲的青年，涉嫌在粉嶺一處民宅內，強姦一名女嬰，並持刀打劫。警方昨日拘捕了該名青年，並控以兩項罪名。案情指，被告於去年十一月間，闖入該處民宅，對一名年僅十歲的女嬰進行強姦，並持刀威脅其家人交出財物。警方在接到報案後，迅速展開調查，並在不久後將被告拘捕歸案。目前，被告已被控以強姦及持刀打劫兩項罪名，並將於下月出庭受審。

善長捐款助學

港府昨日發表聲明表明態度

【本報訊】港府昨日發表聲明，表明對善長捐款助學的態度。聲明指出，政府歡迎社會各界人士捐款支持教育事業，但必須符合相關法律及行政規定。政府表示，將繼續致力於改善教育設施，提高教學質量，為學生提供更好的學習環境。同時，政府也呼籲社會各界人士在捐款時，應注意資金的使用途徑及透明度，確保每一分錢都能真正用於教育事業。

【本報訊】香港各界人士紛紛捐款支持教育事業，展現了社會的熱心與責任感。據悉，此次捐款活動得到了廣泛響應，許多知名人士及企業家都慷慨解囊，為改善教育設施貢獻力量。政府對此表示感謝，並表示將繼續加強與社會各界的合作，共同推動香港教育事業的發展。


20,000,000人每天飲益力多 為甚麼？

“乳酸菌”與我們
牛油、乳酪、酸油與香腸等日常食品，均以
乳酸菌加工，其與我們的飲食健康息息
相關。益力多所含的特種乳酸菌，經過精密
挑選，及益力多獨有之處理方法製造而成；
其乳酸菌在腸道內仍能生存，活動力特強，
稱為「活乳菌」。

“我們與「益力多」
益力多「活乳菌」能平衡人體腸道中之細菌，
促進腸的正常機能與活動，並抑制因腐敗
菌而引起之不良作用。

小小「益力多」，內含逾百億特殊「活乳菌」，
可增進人體健康！
提供健康的證明
益力多已在全球七個國家普受重視；十餘年
來在香港，亦一樣大受歡迎，人人愛飲！
益力多好味有益，日日飲，日日健康。

★市面有少量非「益力多」之類似產品，
飲者購買時務請留意，切勿受騙。



益力多——天然健康飲品

牙醫應宣傳牙齒健康教育

使病人養成清潔牙齒習慣

【本報訊】香港牙醫學會昨日舉行會員大會，討論如何加強牙齒健康教育的宣傳。會中，多位牙醫表示，牙齒健康是全身健康的重要基礎，但市民對牙齒健康的認識仍有待提高。他們呼籲牙醫在為病人提供治療的同時，應積極宣傳牙齒健康知識，指導病人養成良好的口腔衛生習慣。此外，他們也建議政府應加強對牙齒健康的宣傳力度，提高市民的口腔健康意識。

上月物價指數上升

風暴影響魚類果菜均告漲價

甲類指數升三點二乙類升兩點

【本報訊】統計局昨日公佈，上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

此外，由於若干類男女衣褲價格上升，衣履之甲、乙兩類消費指數亦上升一點。因物價上升，及公共小型巴士費提高，所以雜項物品及運輸之甲、乙兩類消費指數亦上升一點。至於服務業之甲、乙兩類消費指數，則分別上升三點二及兩點。由於上月份貨三度更換新裝，故服裝、鹹水魚、淡水魚及新鮮蔬菜的平均零售價格均告上升。其他糧食之零售價亦趨於波動。因此市食在外面進食平均消費較高。酒類及煙草之甲、乙兩類消費指數亦上升四點。耐用物品之甲、乙兩類消費指數亦各升二點，原因在電器及電器用品、相機及光學用品價格均上升。此外，由於若干類男女衣褲價格上升，衣履之甲、乙兩類消費指數亦上升一點。因物價上升，及公共小型巴士費提高，所以雜項物品及運輸之甲、乙兩類消費指數亦上升一點。至於服務業之甲、乙兩類消費指數，則分別上升三點二及兩點。由於上月份貨三度更換新裝，故服裝、鹹水魚、淡水魚及新鮮蔬菜的平均零售價格均告上升。其他糧食之零售價亦趨於波動。因此市食在外面進食平均消費較高。酒類及煙草之甲、乙兩類消費指數亦上升四點。耐用物品之甲、乙兩類消費指數亦各升二點，原因在電器及電器用品、相機及光學用品價格均上升。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示

上月物價指數上升

風暴影響魚類果菜均告漲價
甲類指數升三點二乙類升兩點

【本報訊】統計局昨日公佈，上月份之甲、乙兩類消費物價指數，分別上升三點二及兩點。統計局指出，上月份物價上升的主要原因是受風暴影響，部分農產品價格大幅上漲。此外，由於部分商品供應緊張，導致部分工業產品價格也有所上升。統計局表示，下月份將繼續關注物價走勢，並及時公佈相關數據。

類別	指數
甲類	103.2
乙類	102.0

港督訪日有重大收穫

間接加強英日亞洲關係

【本報訊】港督昨日在東京發表講話，表示此次訪問日本取得了重大收穫。港督指出，此次訪問不僅加強了香港與日本之間的友好關係，也間接加強了英國與日本在亞洲的關係。港督表示，香港將繼續致力於促進亞洲地區的經濟合作與發展，為維護地區的和平與穩定做出貢獻。

本港新聞

社團舉辦敬老活動 希望消除老少代溝

大坑坊會招待耆英遊海洋公園 柴灣老人康樂中心委員就職 灣仔區社團商號推廣敬老運動

【本報訊】為響應政府推行耆老服務，並希望消除老少代溝，本港多個社團及商號，紛紛舉辦敬老活動。其中，大坑坊會日前招待耆英遊海洋公園，並舉行茶會，希望藉此增進耆老對社會的認識，並加強與年青一代的聯繫。

此外，柴灣老人康樂中心日前舉行委員就職典禮，由區議員主持，並邀請多位耆老代表出席。中心委員表示，將致力於為耆老提供康樂及社交活動，並加強與社會的聯繫。

灣仔區多個社團及商號亦紛紛推出敬老優惠，包括茶樓、酒家及商店等，希望藉此推廣敬老運動，並讓耆老感受到社會的關懷。

本屆職業資料展覽 參觀人士達十一萬

第十萬名入場者獲贈金筆一對

【本報訊】本屆職業資料展覽，自開幕以來，深受各界人士歡迎。據統計，截至昨日，參觀人士已達十一萬人次。為慶祝第十萬名入場，主辦機構特別贈送金筆一對予該名入場者。

展覽內容豐富，包括職業介紹、學歷認證、技能培訓等，為求職人士提供了一個良好的平台。主辦機構表示，將繼續舉辦類似的活動，以服務社會。

青協籌辦多項新班 下月辦多項新班

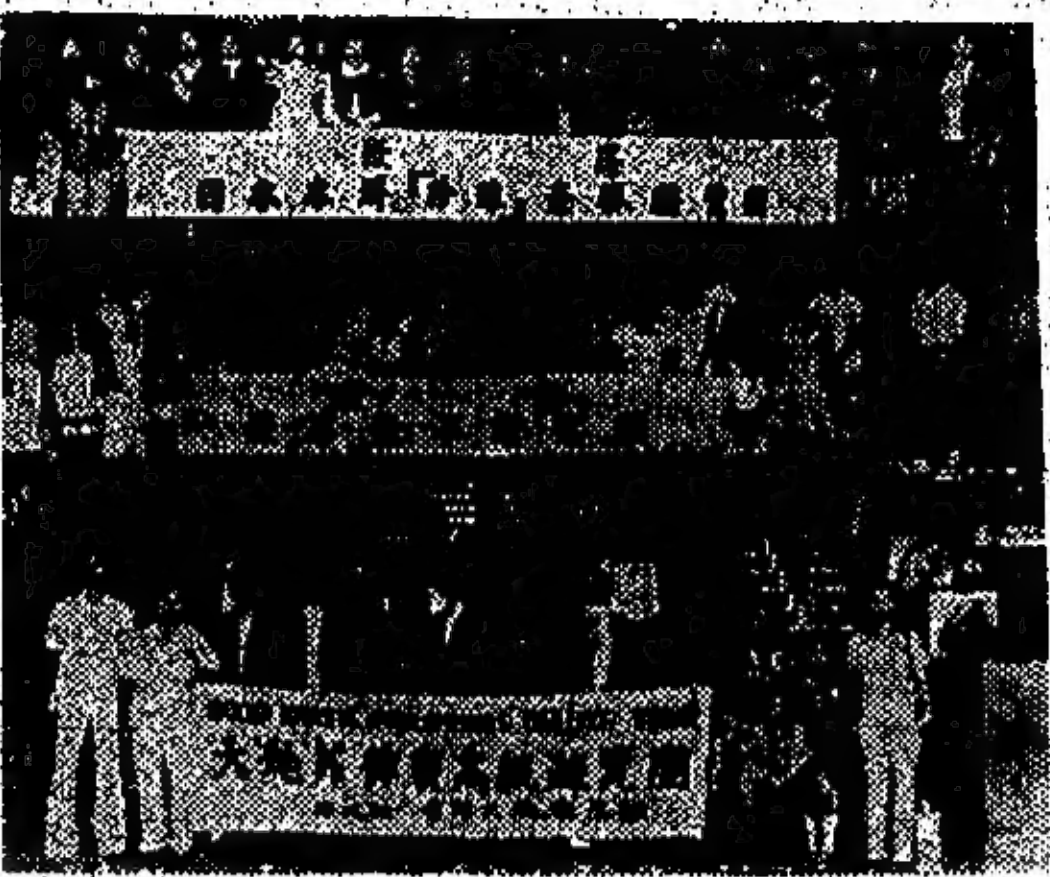
【本報訊】青年協會（青協）為配合社會需要，特籌辦多項新班，包括電腦、英語、音樂等。這些新班將於下月開始上課，歡迎各界人士報名參加。

青協表示，這些新班的設立，旨在為年青人提供多元化的學習機會，並提升他們的競爭力。此外，青協亦會繼續舉辦各類社區服務活動，以回饋社會。

大地聖誕新年遊園 參加者報名從速

【本報訊】大地聖誕新年遊園，將於聖誕節及新年期間舉行。活動內容豐富，包括遊藝表演、抽獎、遊戲等。歡迎各界人士參加，報名從速。

主辦機構表示，希望透過此項活動，為市民提供一個歡樂的節日氣氛，並加強社區的凝聚力。



【本報訊】本港多個社團及商號，紛紛推出敬老優惠，包括茶樓、酒家及商店等，希望藉此推廣敬老運動，並讓耆老感受到社會的關懷。

此外，一些社區中心亦舉辦了耆老講座，邀請專家為耆老提供健康及生活方面的建議。這些活動均受到耆老的熱烈歡迎。

當局處理公務員不當手法 為認強自羅問願署名會工總員務公

【本報訊】公務員總工會（公總）日前向政府提出強烈抗議，指責當局在處理公務員不當手法時，缺乏透明度及公正性。公總要求當局公開處理程序，並保障公務員的合法權益。

公總表示，公務員是社會的基石，他們的權益應受到政府的尊重及保障。如果當局繼續採取不當手法，將會嚴重打擊公務員的工作士氣，並影響政府的運作。


NCR 2140 零售系統 組合式電腦設計 普通價錢功效大

NCR 2140 零售系統，乃專為百貨公司及零售商號而設計，採用組合式電腦新科技，價錢普通，並可大幅度擴充效能，成為電腦聯機零售系統。

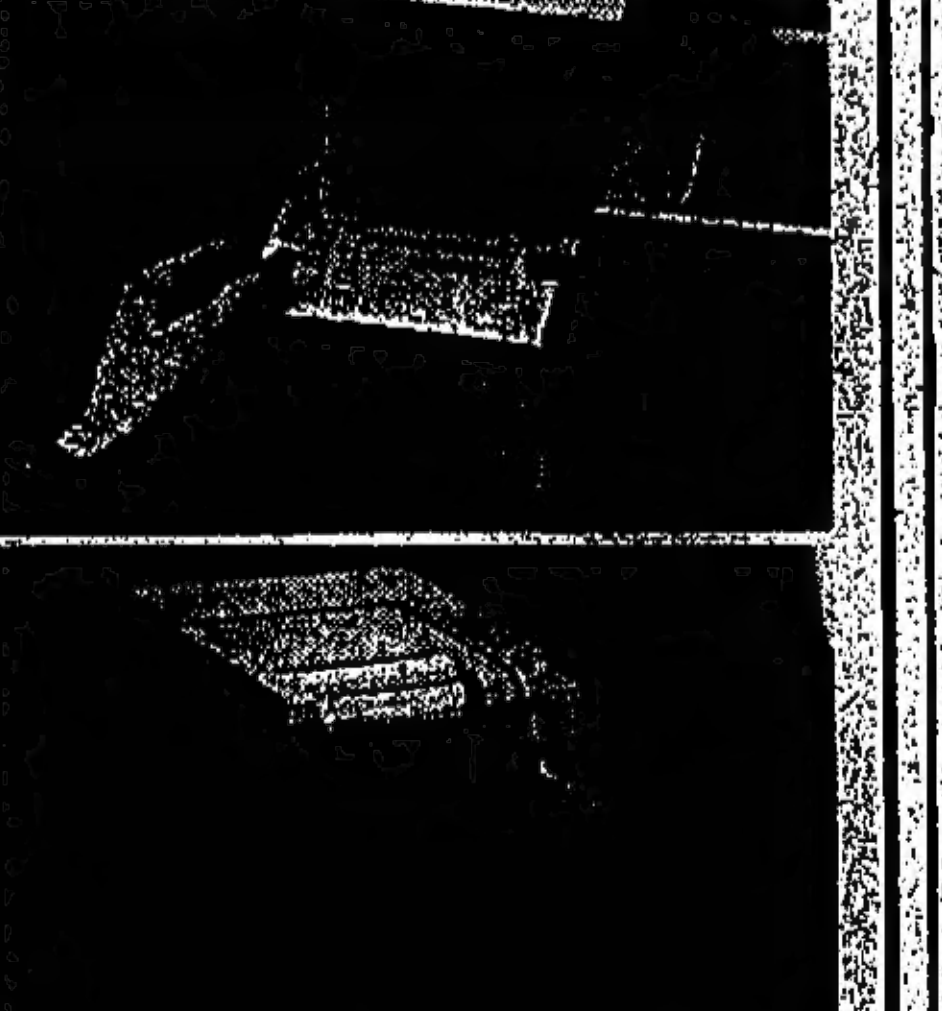
- NCR 2140 具備多項優點：
- *零售商號最初可採用基本型 2140 作普通售貨操作及收銀之用。
 - *可配合發展需要，加添各類配件，擴大功能。
 - *記憶系統經特別設計，提供自動查詢貨價性能。
 - *可旋轉銀碼顯示版，以最佳角度方便顧客查看。
 - *採用最新快速微熱印機，並有不同印機組合，以供選擇。
 - *配備電子光筆自動閱讀貨號、貨價、信用卡及身份證號碼，紀錄一切售貨資料，以供電腦分析之用。
 - *可配合自動轉帳功能，為百貨公司、百貨店、百貨商場提供最新顧客信用購貨服務。

NCR 收銀機歷史悠久，一直為本港百貨及零售業廣泛採用，現推出之 2140 組合式零售系統，最能配合零售業現時需求及未來發展，詳情請向 NCR (香港) 有限公司查詢。地址香港北角英皇道九十九號 電話：5-702251

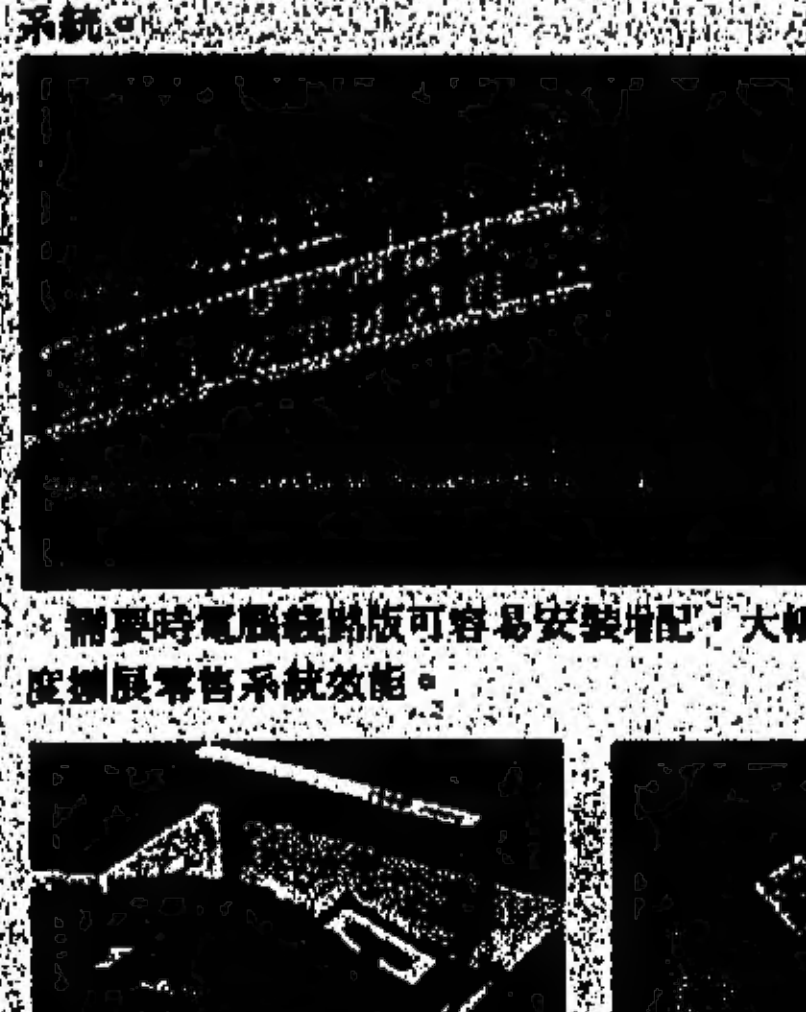




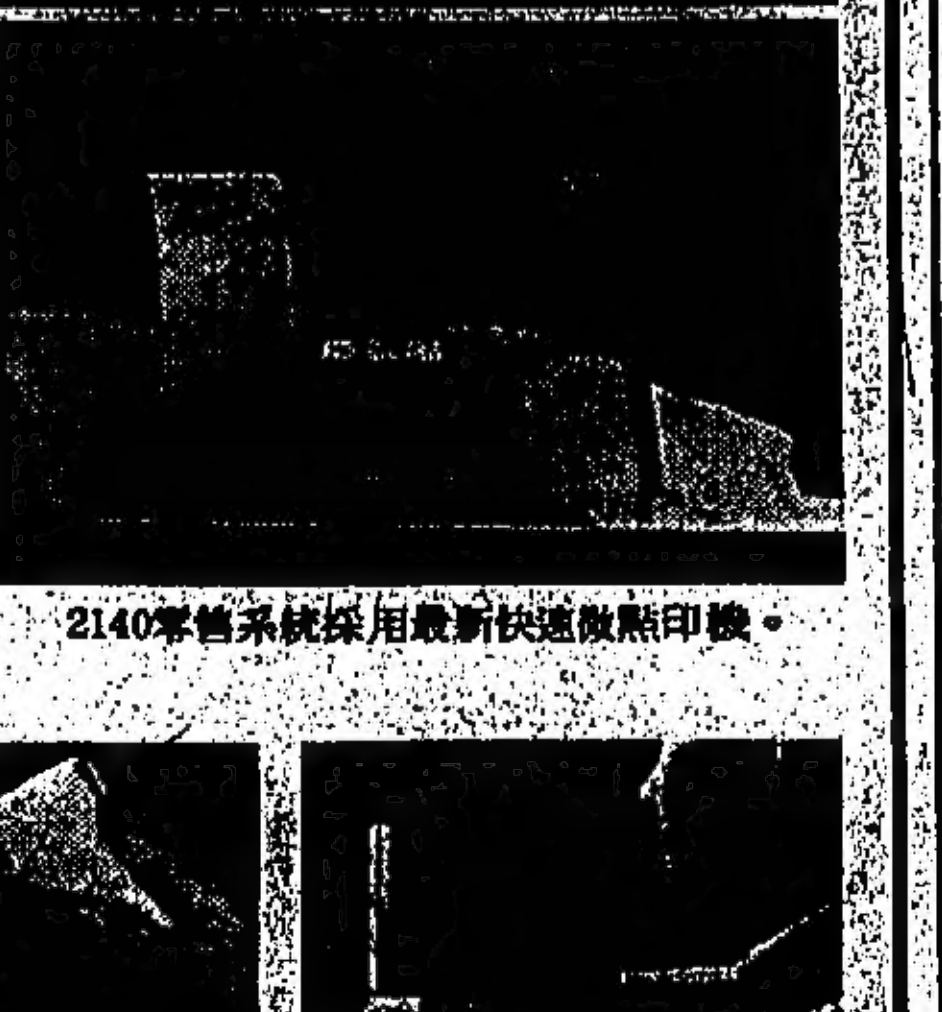
零售商號最初可採用基本型 NCR 2140 零售系統。




需要時電腦系統即可容易安裝擴充，大幅度擴展零售系統效能。



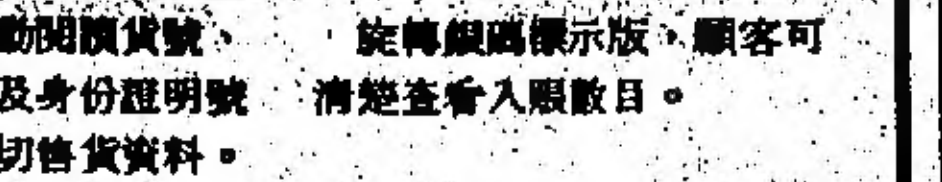
2140 零售系統採用最新快速微熱印機。



盒式磁帶儲存售貨資料。



電子光筆自動閱讀貨號、貨價、信用卡及身份證號碼。



旋轉銀碼顯示版，顧客可清楚查看入賬數目。



馬尼拉市長赴台經商 拜訪市府主席沙理士

【本報訊】菲律賓馬尼拉市長日前赴台灣訪問，並與台灣市府主席沙理士會面。市長表示，此次訪問旨在加強菲台兩地之間的經貿往來，並尋求在多個領域的合作機會。

隆鎮同鄉會旅行 訪新界鄉產聯歡

【本報訊】隆鎮同鄉會日前組織會員前往新界鄉產聯歡。活動內容包括參觀鄉產、聚餐及抽獎等。會員們對此次旅行表示滿意，並希望未來能有更多類似的活動。

美東足球隊載譽歸港 跑馬地會理事等接待

【本報訊】美東足球隊日前載譽歸港，跑馬地會理事等前往機場迎接。該隊在最近的比賽中表現出色，贏得了觀眾的廣泛讚賞。

聖保羅男女中學 校友會下月聚餐

【本報訊】聖保羅男女中學校友會日前宣佈，將於下月舉行校友聚餐。歡迎所有校友踴躍參加，共叙舊情。

澳門羅梁體育會 新會所明日開幕

【本報訊】澳門羅梁體育會日前舉行新會所開幕典禮。新會所設施齊全，將為會員提供更好的服務。



神奇日立鐵板燒 圍坐煎食多歡笑

● 兩用金屬蓋，可煎可煮。
● 神奇電熱板。
● 廚房專用美觀耐用品。
● 立設溫度調節器，附指示燈。
● 特別設計，永不鏽蝕，不怕煎燒。
● 方便簡單，清理容易。

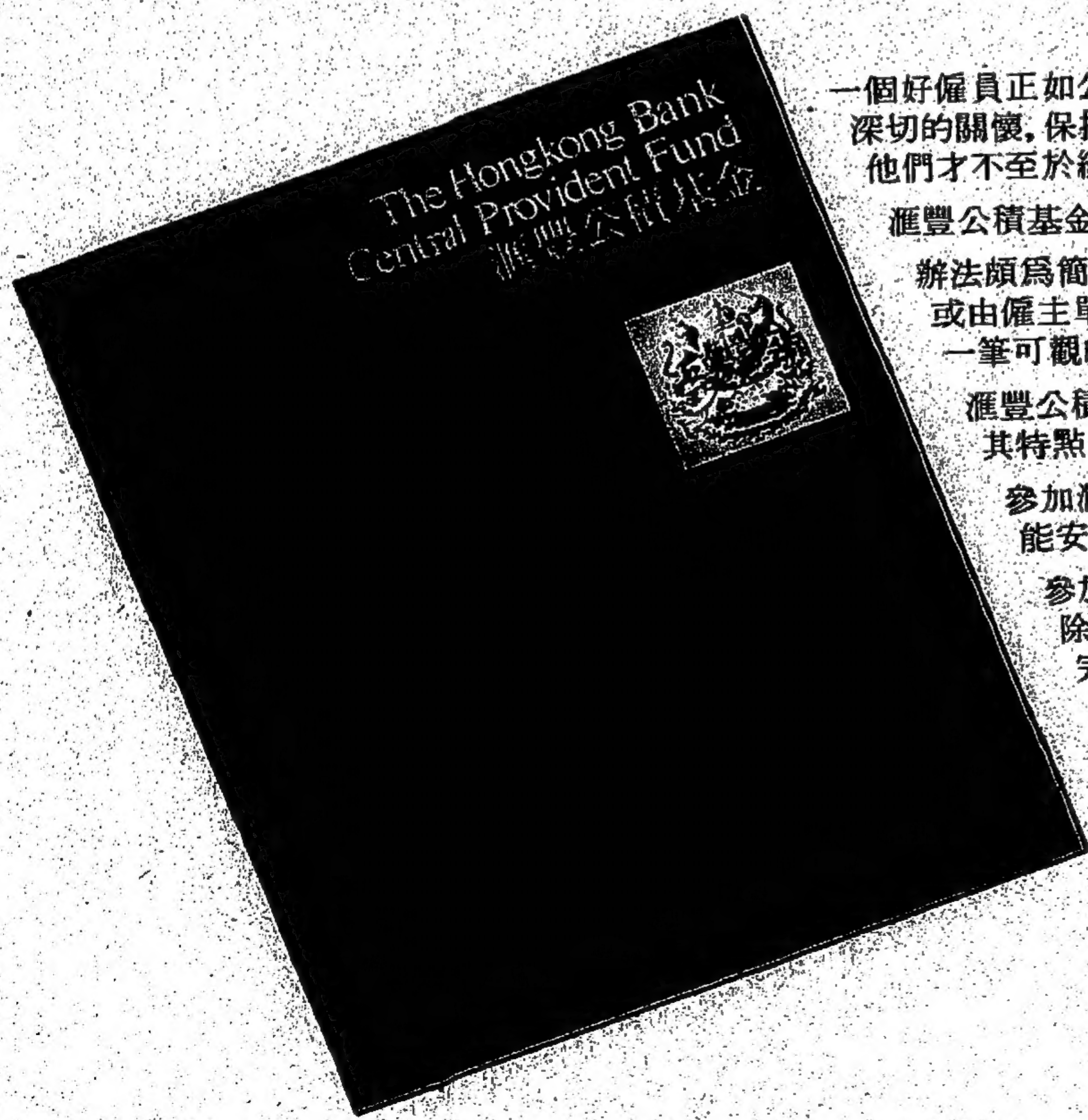


香港日立有限公司
香港日立信託有限公司
九龍彌敦道 132-134 號 電話：3-304351 (十線) 3-307342 (九線)
傳真：3-304351 (十線) 3-307342 (九線)



香港日立電機有限公司
九龍彌敦道 132-134 號 電話：3-304351 (十線) 3-307342 (九線)
傳真：3-304351 (十線) 3-307342 (九線)

貴公司 是否在為 其他機構 造就人才？



一個好僱員正如公司其他寶貴的資產一樣，需要受到深切的關懷，保持密切的關係，使他們覺得自己是公司的一份子，他們才不至於經常想找其他認為待遇較優的工作。

滙豐公積基金能幫助貴公司解決這個問題。

辦法頗為簡單，可採取由僱主和僱員共同供款或由僱主單獨供款的籌款方式，使僱員於退休時能獲得一筆可觀的金額，安享餘年。

滙豐公積基金與其他同樣性質的基金有不同之處，其特點是保證基金每年的增長淨值，不少於百分之五。

參加滙豐公積基金對僱員是一種鼓勵，使他們能安心工作，忠誠服務，從而促進融洽的勞資關係。

參加滙豐公積基金也可使僱主得益，除可享受免稅利益外，亦毋須為管理基金而操心，完全由本行辦理妥善。

最重要的是使僱員們會產生一種安全感，在他們終於要退休的時候，能獲得一筆可觀應得的金額。

如欲知有關
滙豐公積基金的
詳細內容，請填下列表格，

寄：香港上海滙豐銀行
客戶服務部
香港皇后大道中一號
或電5-228210

本公司欲知有關滙豐公積基金之詳細內容。

請聯絡：_____先生/夫人/小姐

公司名稱：_____

地址：_____

電話：_____



香港上海滙豐銀行

本港新聞

涉嫌包庇果欄販毒集團 海關督察兩人被控受賄 指在突擊組任內會收片

【本報訊】兩名海關督察，涉嫌包庇果欄販毒集團，並指在突擊組任內會收片，現正被海關督察處調查。

（本報訊）兩名海關督察，涉嫌包庇果欄販毒集團，並指在突擊組任內會收片，現正被海關督察處調查。據悉，這兩名督察分別為海關督察處第一組督察及第二組督察。他們涉嫌在突擊組任內，收受果欄販毒集團的賄賂，並包庇其進行非法活動。海關督察處表示，他們正對此案進行深入調查，並已採取必要措施，以確保調查的公正性和有效性。

庸社行友一九二回

涉難越嶺訪問龍灘

【本報訊】「庸社行友」一九二回，由香港出發，訪問龍灘。該團成員包括多位知名人士，他們將前往龍灘，了解當地的社會狀況和經濟發展。此次訪問旨在促進香港與龍灘之間的交流與合作，並為當地的建設提供參考和建議。

山海之友萬宜湖

蒲台三荔鳳凰

【本報訊】「山海之友」萬宜湖，蒲台三荔鳳凰。該團成員將前往萬宜湖，欣賞湖光山色，並參觀當地的旅遊景點。此次活動旨在推廣萬宜湖的旅遊資源，並為當地的旅遊業發展提供助力。

使用空頭支票行騙 建築公司東主被控五罪

【本報訊】一名建築公司東主，因使用空頭支票行騙，被控五罪。據悉，該東主在經營建築公司期間，曾多次使用空頭支票向供應商支付貨款，導致供應商蒙受損失。法院在審理後，裁定該東主有罪，並判處其入獄。此案的審理引起了社會對使用空頭支票行騙行為的關注。

（本報訊）一名建築公司東主，因使用空頭支票行騙，被控五罪。據悉，該東主在經營建築公司期間，曾多次使用空頭支票向供應商支付貨款，導致供應商蒙受損失。法院在審理後，裁定該東主有罪，並判處其入獄。此案的審理引起了社會對使用空頭支票行騙行為的關注。

控拘被劫行黨糾

半年四囚飛臭

【本報訊】一名糾察員，因被劫行黨糾，被控拘。據悉，該糾察員在執行職務時，遭到行黨的襲擊和搶劫。警方在接到報案後，迅速展開調查，並最終將該糾察員抓獲。目前，該糾察員已被控以多項罪名，並面臨法律的制裁。



Quality Underwear
HINGS
興士牌
高級內衣
現代男必備
品質最佳
顏色最多
舒適/有型!

海外信託銀行大廈

定廿九日正式啓用

酒會款待各界人士

品質優良 信譽超卓

電動螺絲批及螺絲批咀

南星顏料有限公司 南科電子有限公司

斐濟宋雷園

投資保值最明智
置業定居兩家宜

衰弱退化

麥氏針灸學院院長麥堅盛主診

有精美的衣料

有精美的洋服

請到各大洋行店挑選

斐濟宋雷園

投資保值最明智
置業定居兩家宜

宋雷園位於斐濟，是一個風景優美、氣候宜人的度假勝地。該園提供高品質的住宿和餐飲服務，是您放鬆身心、享受假期的理想選擇。

運輸特刊



航空貨運業協會主席張煒輝透露

港首三季空運業務 保持好景令人鼓舞



生先輝張煒為圖

【本報訊】香港航空貨運業協會主席張煒輝，日前在「一九八七年第三季空運業務報告」中透露，香港首三季空運業務，保持好景，令人鼓舞。他指出，一九八七年第三季，香港空運業務，較去年同期，增長百分之三點二。其中，出口貨物，增長百分之四點一，進口貨物，則增長百分之二點一。張煒輝表示，香港空運業務，之所以能保持好景，主要是由於國際貿易的持續增長，以及香港作為國際航空樞紐的地位。他預測，一九八七年第四季，香港空運業務，將繼續保持增長勢頭。

張煒輝指出，香港空運業務，在過去幾年中，一直保持穩定增長。一九八六年，香港空運業務，較去年同期，增長百分之三點一。其中，出口貨物，增長百分之四點一，進口貨物，則增長百分之二點一。他指出，香港空運業務，之所以能保持穩定增長，主要是由於國際貿易的持續增長，以及香港作為國際航空樞紐的地位。他預測，一九八七年第四季，香港空運業務，將繼續保持增長勢頭。

張煒輝表示，香港空運業務，在過去幾年中，一直保持穩定增長。一九八六年，香港空運業務，較去年同期，增長百分之三點一。其中，出口貨物，增長百分之四點一，進口貨物，則增長百分之二點一。他指出，香港空運業務，之所以能保持穩定增長，主要是由於國際貿易的持續增長，以及香港作為國際航空樞紐的地位。他預測，一九八七年第四季，香港空運業務，將繼續保持增長勢頭。

張煒輝表示，香港空運業務，在過去幾年中，一直保持穩定增長。一九八六年，香港空運業務，較去年同期，增長百分之三點一。其中，出口貨物，增長百分之四點一，進口貨物，則增長百分之二點一。他指出，香港空運業務，之所以能保持穩定增長，主要是由於國際貿易的持續增長，以及香港作為國際航空樞紐的地位。他預測，一九八七年第四季，香港空運業務，將繼續保持增長勢頭。

張煒輝表示，香港空運業務，在過去幾年中，一直保持穩定增長。一九八六年，香港空運業務，較去年同期，增長百分之三點一。其中，出口貨物，增長百分之四點一，進口貨物，則增長百分之二點一。他指出，香港空運業務，之所以能保持穩定增長，主要是由於國際貿易的持續增長，以及香港作為國際航空樞紐的地位。他預測，一九八七年第四季，香港空運業務，將繼續保持增長勢頭。

張煒輝表示，香港空運業務，在過去幾年中，一直保持穩定增長。一九八六年，香港空運業務，較去年同期，增長百分之三點一。其中，出口貨物，增長百分之四點一，進口貨物，則增長百分之二點一。他指出，香港空運業務，之所以能保持穩定增長，主要是由於國際貿易的持續增長，以及香港作為國際航空樞紐的地位。他預測，一九八七年第四季，香港空運業務，將繼續保持增長勢頭。

張煒輝表示，香港空運業務，在過去幾年中，一直保持穩定增長。一九八六年，香港空運業務，較去年同期，增長百分之三點一。其中，出口貨物，增長百分之四點一，進口貨物，則增長百分之二點一。他指出，香港空運業務，之所以能保持穩定增長，主要是由於國際貿易的持續增長，以及香港作為國際航空樞紐的地位。他預測，一九八七年第四季，香港空運業務，將繼續保持增長勢頭。

張煒輝表示，香港空運業務，在過去幾年中，一直保持穩定增長。一九八六年，香港空運業務，較去年同期，增長百分之三點一。其中，出口貨物，增長百分之四點一，進口貨物，則增長百分之二點一。他指出，香港空運業務，之所以能保持穩定增長，主要是由於國際貿易的持續增長，以及香港作為國際航空樞紐的地位。他預測，一九八七年第四季，香港空運業務，將繼續保持增長勢頭。

張煒輝表示，香港空運業務，在過去幾年中，一直保持穩定增長。一九八六年，香港空運業務，較去年同期，增長百分之三點一。其中，出口貨物，增長百分之四點一，進口貨物，則增長百分之二點一。他指出，香港空運業務，之所以能保持穩定增長，主要是由於國際貿易的持續增長，以及香港作為國際航空樞紐的地位。他預測，一九八七年第四季，香港空運業務，將繼續保持增長勢頭。

張煒輝表示，香港空運業務，在過去幾年中，一直保持穩定增長。一九八六年，香港空運業務，較去年同期，增長百分之三點一。其中，出口貨物，增長百分之四點一，進口貨物，則增長百分之二點一。他指出，香港空運業務，之所以能保持穩定增長，主要是由於國際貿易的持續增長，以及香港作為國際航空樞紐的地位。他預測，一九八七年第四季，香港空運業務，將繼續保持增長勢頭。

張煒輝表示，香港空運業務，在過去幾年中，一直保持穩定增長。一九八六年，香港空運業務，較去年同期，增長百分之三點一。其中，出口貨物，增長百分之四點一，進口貨物，則增長百分之二點一。他指出，香港空運業務，之所以能保持穩定增長，主要是由於國際貿易的持續增長，以及香港作為國際航空樞紐的地位。他預測，一九八七年第四季，香港空運業務，將繼續保持增長勢頭。

張煒輝表示，香港空運業務，在過去幾年中，一直保持穩定增長。一九八六年，香港空運業務，較去年同期，增長百分之三點一。其中，出口貨物，增長百分之四點一，進口貨物，則增長百分之二點一。他指出，香港空運業務，之所以能保持穩定增長，主要是由於國際貿易的持續增長，以及香港作為國際航空樞紐的地位。他預測，一九八七年第四季，香港空運業務，將繼續保持增長勢頭。

張煒輝表示，香港空運業務，在過去幾年中，一直保持穩定增長。一九八六年，香港空運業務，較去年同期，增長百分之三點一。其中，出口貨物，增長百分之四點一，進口貨物，則增長百分之二點一。他指出，香港空運業務，之所以能保持穩定增長，主要是由於國際貿易的持續增長，以及香港作為國際航空樞紐的地位。他預測，一九八七年第四季，香港空運業務，將繼續保持增長勢頭。

張煒輝表示，香港空運業務，在過去幾年中，一直保持穩定增長。一九八六年，香港空運業務，較去年同期，增長百分之三點一。其中，出口貨物，增長百分之四點一，進口貨物，則增長百分之二點一。他指出，香港空運業務，之所以能保持穩定增長，主要是由於國際貿易的持續增長，以及香港作為國際航空樞紐的地位。他預測，一九八七年第四季，香港空運業務，將繼續保持增長勢頭。

張煒輝表示，香港空運業務，在過去幾年中，一直保持穩定增長。一九八六年，香港空運業務，較去年同期，增長百分之三點一。其中，出口貨物，增長百分之四點一，進口貨物，則增長百分之二點一。他指出，香港空運業務，之所以能保持穩定增長，主要是由於國際貿易的持續增長，以及香港作為國際航空樞紐的地位。他預測，一九八七年第四季，香港空運業務，將繼續保持增長勢頭。

張煒輝表示，香港空運業務，在過去幾年中，一直保持穩定增長。一九八六年，香港空運業務，較去年同期，增長百分之三點一。其中，出口貨物，增長百分之四點一，進口貨物，則增長百分之二點一。他指出，香港空運業務，之所以能保持穩定增長，主要是由於國際貿易的持續增長，以及香港作為國際航空樞紐的地位。他預測，一九八七年第四季，香港空運業務，將繼續保持增長勢頭。

張煒輝表示，香港空運業務，在過去幾年中，一直保持穩定增長。一九八六年，香港空運業務，較去年同期，增長百分之三點一。其中，出口貨物，增長百分之四點一，進口貨物，則增長百分之二點一。他指出，香港空運業務，之所以能保持穩定增長，主要是由於國際貿易的持續增長，以及香港作為國際航空樞紐的地位。他預測，一九八七年第四季，香港空運業務，將繼續保持增長勢頭。

張煒輝表示，香港空運業務，在過去幾年中，一直保持穩定增長。一九八六年，香港空運業務，較去年同期，增長百分之三點一。其中，出口貨物，增長百分之四點一，進口貨物，則增長百分之二點一。他指出，香港空運業務，之所以能保持穩定增長，主要是由於國際貿易的持續增長，以及香港作為國際航空樞紐的地位。他預測，一九八七年第四季，香港空運業務，將繼續保持增長勢頭。

張煒輝表示，香港空運業務，在過去幾年中，一直保持穩定增長。一九八六年，香港空運業務，較去年同期，增長百分之三點一。其中，出口貨物，增長百分之四點一，進口貨物，則增長百分之二點一。他指出，香港空運業務，之所以能保持穩定增長，主要是由於國際貿易的持續增長，以及香港作為國際航空樞紐的地位。他預測，一九八七年第四季，香港空運業務，將繼續保持增長勢頭。

張煒輝表示，香港空運業務，在過去幾年中，一直保持穩定增長。一九八六年，香港空運業務，較去年同期，增長百分之三點一。其中，出口貨物，增長百分之四點一，進口貨物，則增長百分之二點一。他指出，香港空運業務，之所以能保持穩定增長，主要是由於國際貿易的持續增長，以及香港作為國際航空樞紐的地位。他預測，一九八七年第四季，香港空運業務，將繼續保持增長勢頭。

張煒輝表示，香港空運業務，在過去幾年中，一直保持穩定增長。一九八六年，香港空運業務，較去年同期，增長百分之三點一。其中，出口貨物，增長百分之四點一，進口貨物，則增長百分之二點一。他指出，香港空運業務，之所以能保持穩定增長，主要是由於國際貿易的持續增長，以及香港作為國際航空樞紐的地位。他預測，一九八七年第四季，香港空運業務，將繼續保持增長勢頭。

張煒輝表示，香港空運業務，在過去幾年中，一直保持穩定增長。一九八六年，香港空運業務，較去年同期，增長百分之三點一。其中，出口貨物，增長百分之四點一，進口貨物，則增長百分之二點一。他指出，香港空運業務，之所以能保持穩定增長，主要是由於國際貿易的持續增長，以及香港作為國際航空樞紐的地位。他預測，一九八七年第四季，香港空運業務，將繼續保持增長勢頭。

張煒輝表示，香港空運業務，在過去幾年中，一直保持穩定增長。一九八六年，香港空運業務，較去年同期，增長百分之三點一。其中，出口貨物，增長百分之四點一，進口貨物，則增長百分之二點一。他指出，香港空運業務，之所以能保持穩定增長，主要是由於國際貿易的持續增長，以及香港作為國際航空樞紐的地位。他預測，一九八七年第四季，香港空運業務，將繼續保持增長勢頭。

經歷過未?

面對威風 非洲雄獅 桌子山上 享受酒佳餚

目睹洋洋壯觀 飽鳥大巡遊

南非渡假別一般 情調另一般 滋味更有貿易 發展的良機

乘坐波音747SP 超級豪華客機往來南非 全機機票只收 HK\$6,000

1978年超級豪華旅行團 詳情請向 南非航空公司或各大旅行社查詢

SAAR 南非航空公司

與我同行 樂也隨行

與英國航空公司聯航 請向各大旅行社或怡和航空公司接洽 電話：5-262245

國泰航空公司 令您貨暢其流

時間就是金錢，所以 國泰經驗豐富而且班次 頻密的貨運服務，最能幫助 閣下的業務發展。

國泰的波音707貨運 專機每週七日均有班次往 來香港、台北、高雄、東京、 漢城、新加坡和曼谷。無論 在班期和航線上的安排， 都是全亞洲獨一無二的。

此外，國泰每週有超過 三百二十班超級三星和 波音707客機，來往亞洲、 澳洲及中東二十三個 大城市，同時提供迅速快捷 的貨運服務。

國泰經驗豐富的貨運 人員，定能為閣下的貨運 需求提供妥善服務，令您 貨暢其流。

EXCARGO CATHAY PACIFIC

亞洲經驗豐富的航空公司 國泰航空公司 大行其道

新畿內亞航空發展迅速 短短十八個月 盈利數字驕人

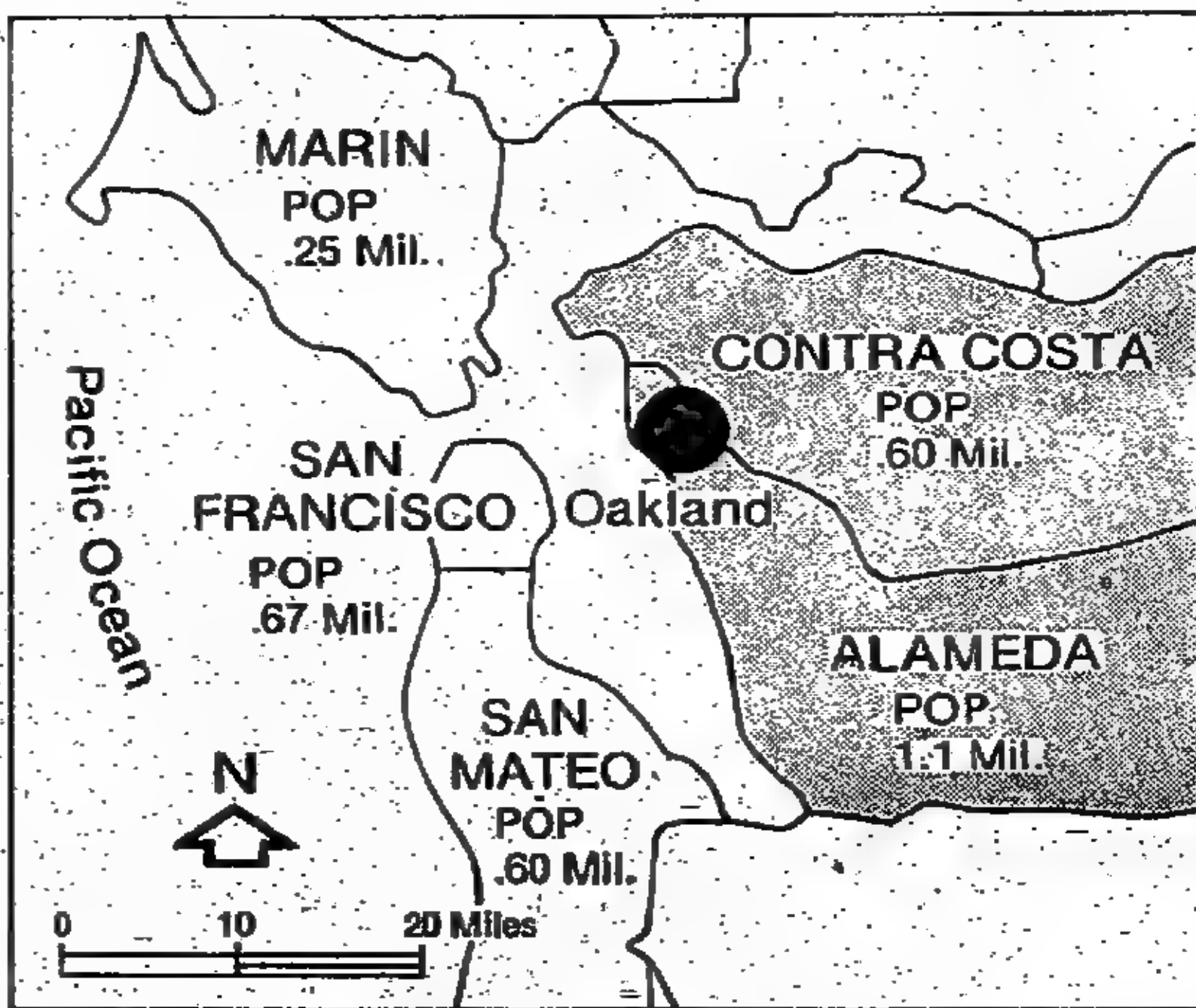
【本報訊】新畿內亞航空公司，自成立以來，發展迅速，短短十八個月，盈利數字驕人。該公司表示，其業務範圍已擴展至多個地區，並計劃在未來進一步擴大規模。新畿內亞航空公司的成立，為當地的貨運和客運事業注入了新的活力。該公司表示，其業務範圍已擴展至多個地區，並計劃在未來進一步擴大規模。新畿內亞航空公司的成立，為當地的貨運和客運事業注入了新的活力。

美國之香港 美國之香港亞洲商場 赴美經商之理想橋樑

千萬財源等你採！

美國之香港，概念獨一無二，計劃雄心萬丈，將興建於三藩市隔鄰屋崙市之中區。總面積約一百四十萬平方呎，有六層高的商場四座，互相連系，共約有店舖單位一千個，大小均備，適合經營任何門市生意，規模之大，可謂城市中之城市，明日之華埠。

店舖單位全部以現金或分期付款方式出售。購買人士可享有永久業權，置業營商，大展鴻圖，一舉兩得。



屋崙市及市郊，面積橫跨CONTRA COSTA及ALAMEDA兩縣，市場雄據屋崙市／三藩市標準城市統計區之五縣。

優點傲視同群，前途無可限量。

購買美國之香港店舖單位，閣下可：

1. 在發展神速的屋崙市擁有一項價值穩步上揚的物業。
2. 順利地在美國開舖營業，而無須面對以個人名義在美經商的種種限制。
3. 借助商場的浩大聲勢，群策群力，投入一個潛力驚人的消費市場。
4. 在天時，地利，人和的環境下，發揮營商技巧，分享美好前景。

屋崙市及其市郊的

高級產品銷售額每年高達十四億美元。根據一項市場調查，美國之香港祇要吸取該額渺渺的百份之三點五，經營者在1981年開業時便可達到有利可圖的生意水平，市場之巨，可想而知。

畫家筆下美國之香港發展計劃全圖，包括亞洲商場頂上的辦公室大廈，酒店及住宅大廈，前景為第四期雄姿。



「美國之香港」
亞洲商場
赴美發展之
理想橋樑



東南亞獨家代理：

金門地產有限公司

營業部：

香港夏慤道金門大廈地下
電話：5-266091
專用電訊：HX 63887

有關美國之香港亞洲商場之詳情，請到營業部查詢或填妥以下表格函寄上址索取簡介。

姓名：_____
公司：_____
地址：_____

電話：_____

WKYPA 28/11

發展商：美國新利地產(加州)有限公司

Obtain the HUD* Property Report from the Marketing Agents and read it before signing anything. HUD neither approves the merits of the offering nor the value, if any, of the property.

*U.S. Government, Department of Housing and Urban Development.

航空公營代表回國 判監獲緩刑所收佣充公

【本報訊】一名航公代表，因在國外期間，利用職務之便，侵吞公款，被法院判處監禁，並緩刑兩年，其所收佣金充公。

該名代表，現年三十五歲，係航公之高級職員，曾多次出國考察，並代表航公參加各項國際會議。據悉，該代表在國外期間，曾多次侵吞公款，總額達數十萬元。航公在發現後，隨即展開調查，並將其遣返回國。法院在審理後，認為該代表行為嚴重，已構成犯罪，故判處監禁，並緩刑兩年，其所收佣金充公。

兩外圍賭罰五萬 四賭徒破財五百

【本報訊】兩名外圍賭徒，因在賭場內賭博，被警方查獲，各罰五萬元。四名賭徒，因在賭場內賭博，被警方查獲，各罰五百元。

警方在行動中，共查獲賭具及現金若干。兩名外圍賭徒，分別被罰五萬元。四名賭徒，分別被罰五百元。警方表示，將繼續加強對賭場之監管，以維護社會治安。

四度榮獲金玫瑰獎 瑞士浪琴非凡設計

【本報訊】瑞士浪琴公司之非凡設計，曾四度榮獲金玫瑰獎。該設計係由瑞士浪琴公司之設計師所設計，其設計之優雅與實用，深受各界好評。

金玫瑰獎係由瑞士浪琴公司所頒發之獎項，旨在表彰在設計領域有卓越貢獻之人士。該設計曾多次在國際設計大賽中獲獎，其成功之處，在於將傳統與現代設計完美結合，展現出獨特之魅力。

人頭馬雀王總決賽 自摸清一色對胡

【本報訊】人頭馬雀王總決賽，昨晚在澳門舉行。自摸清一色對胡，獲勝。該比賽吸引了眾多雀友參加，競爭激烈。最終，自摸清一色對胡以高比分獲勝，奪得冠軍。

人頭馬雀王總決賽係由人頭馬公司所主辦之雀賽，旨在推廣雀藝文化，增進雀友間之交流。此次比賽之成功，顯示出雀藝在澳門之普及程度。

安達旅遊有限公司 增設旺角區營業部

【本報訊】安達旅遊有限公司，為擴大服務範圍，特在旺角區增設營業部。該營業部將為顧客提供更為便捷之旅遊服務，包括機票預訂、酒店預訂、旅遊團組等。

安達旅遊有限公司表示，將繼續致力於為顧客提供高品質之旅遊服務，並不斷擴大服務範圍，以滿足更多顧客之需求。

市場錢箱中有輔幣因以郵票代替

【本報訊】市場錢箱中，因以郵票代替輔幣，導致錢箱內輔幣短缺。此舉引起社會關注，認為應加強對郵票之監管，以維護金融秩序。

據悉，部分商家在市場交易時，因缺乏輔幣，故以郵票代替。此舉雖可暫時解決問題，但長期來看，會對金融體系造成不利影響。有關部門呼籲商家應遵守規定，不得以郵票代替輔幣。

薄扶林道迴旋處 四個車道減為一條

【本報訊】薄扶林道迴旋處，因交通繁忙，現正考慮將四個車道減為一條。此舉旨在提高道路通行效率，減少交通擁堵。

薄扶林道迴旋處位於薄扶林山麓，是前往郊外之主要通道。由於該處車流量大，常出現交通擁堵之情況。有關部門正研究各項改善措施，以緩解交通壓力。

九龍馬可索羅夜總會 四新型酒吧下月啓用

【本報訊】九龍馬可索羅夜總會，將於下月啓用四新型酒吧。該酒吧將提供更為舒適之環境及更為精彩之娛樂節目，以吸引更多顧客。

馬可索羅夜總會表示，將不斷引進新穎之娛樂設施，為顧客提供更高品質之娛樂體驗。此次新型酒吧之啓用，將進一步提升該會之服務水平。

讀者論壇

歡迎讀者來函投訴或建議。本報將竭誠為讀者服務，維護讀者之合法權益。

讀者論壇係本報為加強與讀者之溝通而設立之專欄。歡迎讀者就各類社會問題、民生問題等提出意見或建議。本報將認真對待每一條來信，並及時予以回應。

請問社會工作是否已出現人才過剩

【本報訊】社會工作行業，近來出現人才過剩之現象。此種現象之出現，與社會對社會工作之認識不足有關。應加強宣傳，提高社會對社會工作之重視程度。

據悉，近年來，社會工作行業發展迅速，吸引了大量人才加入。然而，由於社會對社會工作之認識不足，導致部分人才在就業市場上難以發揮其專業價值。有關部門呼籲社會各界應正視社會工作之重要性，為社會工作者提供更多支持與保障。

安達旅遊有限公司 增設旺角區營業部

【本報訊】安達旅遊有限公司，為擴大服務範圍，特在旺角區增設營業部。該營業部將為顧客提供更為便捷之旅遊服務，包括機票預訂、酒店預訂、旅遊團組等。

安達旅遊有限公司表示，將繼續致力於為顧客提供高品質之旅遊服務，並不斷擴大服務範圍，以滿足更多顧客之需求。

市場錢箱中有輔幣因以郵票代替

【本報訊】市場錢箱中，因以郵票代替輔幣，導致錢箱內輔幣短缺。此舉引起社會關注，認為應加強對郵票之監管，以維護金融秩序。

據悉，部分商家在市場交易時，因缺乏輔幣，故以郵票代替。此舉雖可暫時解決問題，但長期來看，會對金融體系造成不利影響。有關部門呼籲商家應遵守規定，不得以郵票代替輔幣。

薄扶林道迴旋處 四個車道減為一條

【本報訊】薄扶林道迴旋處，因交通繁忙，現正考慮將四個車道減為一條。此舉旨在提高道路通行效率，減少交通擁堵。

薄扶林道迴旋處位於薄扶林山麓，是前往郊外之主要通道。由於該處車流量大，常出現交通擁堵之情況。有關部門正研究各項改善措施，以緩解交通壓力。

安達旅遊有限公司 增設旺角區營業部

【本報訊】安達旅遊有限公司，為擴大服務範圍，特在旺角區增設營業部。該營業部將為顧客提供更為便捷之旅遊服務，包括機票預訂、酒店預訂、旅遊團組等。

安達旅遊有限公司表示，將繼續致力於為顧客提供高品質之旅遊服務，並不斷擴大服務範圍，以滿足更多顧客之需求。

市場錢箱中有輔幣因以郵票代替

【本報訊】市場錢箱中，因以郵票代替輔幣，導致錢箱內輔幣短缺。此舉引起社會關注，認為應加強對郵票之監管，以維護金融秩序。

據悉，部分商家在市場交易時，因缺乏輔幣，故以郵票代替。此舉雖可暫時解決問題，但長期來看，會對金融體系造成不利影響。有關部門呼籲商家應遵守規定，不得以郵票代替輔幣。

薄扶林道迴旋處 四個車道減為一條

【本報訊】薄扶林道迴旋處，因交通繁忙，現正考慮將四個車道減為一條。此舉旨在提高道路通行效率，減少交通擁堵。

薄扶林道迴旋處位於薄扶林山麓，是前往郊外之主要通道。由於該處車流量大，常出現交通擁堵之情況。有關部門正研究各項改善措施，以緩解交通壓力。

九龍馬可索羅夜總會 四新型酒吧下月啓用

【本報訊】九龍馬可索羅夜總會，將於下月啓用四新型酒吧。該酒吧將提供更為舒適之環境及更為精彩之娛樂節目，以吸引更多顧客。

馬可索羅夜總會表示，將不斷引進新穎之娛樂設施，為顧客提供更高品質之娛樂體驗。此次新型酒吧之啓用，將進一步提升該會之服務水平。

安達旅遊有限公司 增設旺角區營業部

【本報訊】安達旅遊有限公司，為擴大服務範圍，特在旺角區增設營業部。該營業部將為顧客提供更為便捷之旅遊服務，包括機票預訂、酒店預訂、旅遊團組等。

安達旅遊有限公司表示，將繼續致力於為顧客提供高品質之旅遊服務，並不斷擴大服務範圍，以滿足更多顧客之需求。

安達旅遊有限公司 增設旺角區營業部

【本報訊】安達旅遊有限公司，為擴大服務範圍，特在旺角區增設營業部。該營業部將為顧客提供更為便捷之旅遊服務，包括機票預訂、酒店預訂、旅遊團組等。

安達旅遊有限公司表示，將繼續致力於為顧客提供高品質之旅遊服務，並不斷擴大服務範圍，以滿足更多顧客之需求。

市場錢箱中有輔幣因以郵票代替

【本報訊】市場錢箱中，因以郵票代替輔幣，導致錢箱內輔幣短缺。此舉引起社會關注，認為應加強對郵票之監管，以維護金融秩序。

據悉，部分商家在市場交易時，因缺乏輔幣，故以郵票代替。此舉雖可暫時解決問題，但長期來看，會對金融體系造成不利影響。有關部門呼籲商家應遵守規定，不得以郵票代替輔幣。

薄扶林道迴旋處 四個車道減為一條

【本報訊】薄扶林道迴旋處，因交通繁忙，現正考慮將四個車道減為一條。此舉旨在提高道路通行效率，減少交通擁堵。

薄扶林道迴旋處位於薄扶林山麓，是前往郊外之主要通道。由於該處車流量大，常出現交通擁堵之情況。有關部門正研究各項改善措施，以緩解交通壓力。

九龍馬可索羅夜總會 四新型酒吧下月啓用

【本報訊】九龍馬可索羅夜總會，將於下月啓用四新型酒吧。該酒吧將提供更為舒適之環境及更為精彩之娛樂節目，以吸引更多顧客。

馬可索羅夜總會表示，將不斷引進新穎之娛樂設施，為顧客提供更高品質之娛樂體驗。此次新型酒吧之啓用，將進一步提升該會之服務水平。

安達旅遊有限公司 增設旺角區營業部

【本報訊】安達旅遊有限公司，為擴大服務範圍，特在旺角區增設營業部。該營業部將為顧客提供更為便捷之旅遊服務，包括機票預訂、酒店預訂、旅遊團組等。

安達旅遊有限公司表示，將繼續致力於為顧客提供高品質之旅遊服務，並不斷擴大服務範圍，以滿足更多顧客之需求。

安達旅遊有限公司 增設旺角區營業部

【本報訊】安達旅遊有限公司，為擴大服務範圍，特在旺角區增設營業部。該營業部將為顧客提供更為便捷之旅遊服務，包括機票預訂、酒店預訂、旅遊團組等。

安達旅遊有限公司表示，將繼續致力於為顧客提供高品質之旅遊服務，並不斷擴大服務範圍，以滿足更多顧客之需求。

市場錢箱中有輔幣因以郵票代替

【本報訊】市場錢箱中，因以郵票代替輔幣，導致錢箱內輔幣短缺。此舉引起社會關注，認為應加強對郵票之監管，以維護金融秩序。

據悉，部分商家在市場交易時，因缺乏輔幣，故以郵票代替。此舉雖可暫時解決問題，但長期來看，會對金融體系造成不利影響。有關部門呼籲商家應遵守規定，不得以郵票代替輔幣。

薄扶林道迴旋處 四個車道減為一條

【本報訊】薄扶林道迴旋處，因交通繁忙，現正考慮將四個車道減為一條。此舉旨在提高道路通行效率，減少交通擁堵。

薄扶林道迴旋處位於薄扶林山麓，是前往郊外之主要通道。由於該處車流量大，常出現交通擁堵之情況。有關部門正研究各項改善措施，以緩解交通壓力。

九龍馬可索羅夜總會 四新型酒吧下月啓用

【本報訊】九龍馬可索羅夜總會，將於下月啓用四新型酒吧。該酒吧將提供更為舒適之環境及更為精彩之娛樂節目，以吸引更多顧客。

馬可索羅夜總會表示，將不斷引進新穎之娛樂設施，為顧客提供更高品質之娛樂體驗。此次新型酒吧之啓用，將進一步提升該會之服務水平。

安達旅遊有限公司 增設旺角區營業部

【本報訊】安達旅遊有限公司，為擴大服務範圍，特在旺角區增設營業部。該營業部將為顧客提供更為便捷之旅遊服務，包括機票預訂、酒店預訂、旅遊團組等。

安達旅遊有限公司表示，將繼續致力於為顧客提供高品質之旅遊服務，並不斷擴大服務範圍，以滿足更多顧客之需求。

安達旅遊有限公司 增設旺角區營業部

【本報訊】安達旅遊有限公司，為擴大服務範圍，特在旺角區增設營業部。該營業部將為顧客提供更為便捷之旅遊服務，包括機票預訂、酒店預訂、旅遊團組等。

安達旅遊有限公司表示，將繼續致力於為顧客提供高品質之旅遊服務，並不斷擴大服務範圍，以滿足更多顧客之需求。

市場錢箱中有輔幣因以郵票代替

【本報訊】市場錢箱中，因以郵票代替輔幣，導致錢箱內輔幣短缺。此舉引起社會關注，認為應加強對郵票之監管，以維護金融秩序。

據悉，部分商家在市場交易時，因缺乏輔幣，故以郵票代替。此舉雖可暫時解決問題，但長期來看，會對金融體系造成不利影響。有關部門呼籲商家應遵守規定，不得以郵票代替輔幣。

薄扶林道迴旋處 四個車道減為一條

【本報訊】薄扶林道迴旋處，因交通繁忙，現正考慮將四個車道減為一條。此舉旨在提高道路通行效率，減少交通擁堵。

薄扶林道迴旋處位於薄扶林山麓，是前往郊外之主要通道。由於該處車流量大，常出現交通擁堵之情況。有關部門正研究各項改善措施，以緩解交通壓力。

九龍馬可索羅夜總會 四新型酒吧下月啓用

【本報訊】九龍馬可索羅夜總會，將於下月啓用四新型酒吧。該酒吧將提供更為舒適之環境及更為精彩之娛樂節目，以吸引更多顧客。

馬可索羅夜總會表示，將不斷引進新穎之娛樂設施，為顧客提供更高品質之娛樂體驗。此次新型酒吧之啓用，將進一步提升該會之服務水平。

安達旅遊有限公司 增設旺角區營業部

【本報訊】安達旅遊有限公司，為擴大服務範圍，特在旺角區增設營業部。該營業部將為顧客提供更為便捷之旅遊服務，包括機票預訂、酒店預訂、旅遊團組等。

安達旅遊有限公司表示，將繼續致力於為顧客提供高品質之旅遊服務，並不斷擴大服務範圍，以滿足更多顧客之需求。

安達旅遊有限公司 增設旺角區營業部

【本報訊】安達旅遊有限公司，為擴大服務範圍，特在旺角區增設營業部。該營業部將為顧客提供更為便捷之旅遊服務，包括機票預訂、酒店預訂、旅遊團組等。

安達旅遊有限公司表示，將繼續致力於為顧客提供高品質之旅遊服務，並不斷擴大服務範圍，以滿足更多顧客之需求。

市場錢箱中有輔幣因以郵票代替

【本報訊】市場錢箱中，因以郵票代替輔幣，導致錢箱內輔幣短缺。此舉引起社會關注，認為應加強對郵票之監管，以維護金融秩序。

據悉，部分商家在市場交易時，因缺乏輔幣，故以郵票代替。此舉雖可暫時解決問題，但長期來看，會對金融體系造成不利影響。有關部門呼籲商家應遵守規定，不得以郵票代替輔幣。

薄扶林道迴旋處 四個車道減為一條

【本報訊】薄扶林道迴旋處，因交通繁忙，現正考慮將四個車道減為一條。此舉旨在提高道路通行效率，減少交通擁堵。

薄扶林道迴旋處位於薄扶林山麓，是前往郊外之主要通道。由於該處車流量大，常出現交通擁堵之情況。有關部門正研究各項改善措施，以緩解交通壓力。

九龍馬可索羅夜總會 四新型酒吧下月啓用

【本報訊】九龍馬可索羅夜總會，將於下月啓用四新型酒吧。該酒吧將提供更為舒適之環境及更為精彩之娛樂節目，以吸引更多顧客。

馬可索羅夜總會表示，將不斷引進新穎之娛樂設施，為顧客提供更高品質之娛樂體驗。此次新型酒吧之啓用，將進一步提升該會之服務水平。

安達旅遊有限公司 增設旺角區營業部

【本報訊】安達旅遊有限公司，為擴大服務範圍，特在旺角區增設營業部。該營業部將為顧客提供更為便捷之旅遊服務，包括機票預訂、酒店預訂、旅遊團組等。

安達旅遊有限公司表示，將繼續致力於為顧客提供高品質之旅遊服務，並不斷擴大服務範圍，以滿足更多顧客之需求。

安達旅遊有限公司 增設旺角區營業部

【本報訊】安達旅遊有限公司，為擴大服務範圍，特在旺角區增設營業部。該營業部將為顧客提供更為便捷之旅遊服務，包括機票預訂、酒店預訂、旅遊團組等。

安達旅遊有限公司表示，將繼續致力於為顧客提供高品質之旅遊服務，並不斷擴大服務範圍，以滿足更多顧客之需求。

市場錢箱中有輔幣因以郵票代替

【本報訊】市場錢箱中，因以郵票代替輔幣，導致錢箱內輔幣短缺。此舉引起社會關注，認為應加強對郵票之監管，以維護金融秩序。

據悉，部分商家在市場交易時，因缺乏輔幣，故以郵票代替。此舉雖可暫時解決問題，但長期來看，會對金融體系造成不利影響。有關部門呼籲商家應遵守規定，不得以郵票代替輔幣。

薄扶林道迴旋處 四個車道減為一條

【本報訊】薄扶林道迴旋處，因交通繁忙，現正考慮將四個車道減為一條。此舉旨在提高道路通行效率，減少交通擁堵。

薄扶林道迴旋處位於薄扶林山麓，是前往郊外之主要通道。由於該處車流量大，常出現交通擁堵之情況。有關部門正研究各項改善措施，以緩解交通壓力。

九龍馬可索羅夜總會 四新型酒吧下月啓用

【本報訊】九龍馬可索羅夜總會，將於下月啓用四新型酒吧。該酒吧將提供更為舒適之環境及更為精彩之娛樂節目，以吸引更多顧客。

馬可索羅夜總會表示，將不斷引進新穎之娛樂設施，為顧客提供更高品質之娛樂體驗。此次新型酒吧之啓用，將進一步提升該會之服務水平。

安達旅遊有限公司 增設旺角區營業部

【本報訊】安達旅遊有限公司，為擴大服務範圍，特在旺角區增設營業部。該營業部將為顧客提供更為便捷之旅遊服務，包括機票預訂、酒店預訂、旅遊團組等。

安達旅遊有限公司表示，將繼續致力於為顧客提供高品質之旅遊服務，並不斷擴大服務範圍，以滿足更多顧客之需求。

安達旅遊有限公司 增設旺角區營業部

【本報訊】安達旅遊有限公司，為擴大服務範圍，特在旺角區增設營業部。該營業部將為顧客提供更為便捷之旅遊服務，包括機票預訂、酒店預訂、旅遊團組等。

安達旅遊有限公司表示，將繼續致力於為顧客提供高品質之旅遊服務，並不斷擴大服務範圍，以滿足更多顧客之需求。

市場錢箱中有輔幣因以郵票代替

【本報訊】市場錢箱中，因以郵票代替輔幣，導致錢箱內輔幣短缺。此舉引起社會關注，認為應加強對郵票之監管，以維護金融秩序。

據悉，部分商家在市場交易時，因缺乏輔幣，故以郵票代替。此舉雖可暫時解決問題，但長期來看，會對金融體系造成不利影響。有關部門呼籲商家應遵守規定，不得以郵票代替輔幣。

薄扶林道迴旋處 四個車道減為一條

【本報訊】薄扶林道迴旋處，因交通繁忙，現正考慮將四個車道減為一條。此舉旨在提高道路通行效率，減少交通擁堵。

薄扶林道迴旋處位於薄扶林山麓，是前往郊外之主要通道。由於該處車流量大，常出現交通擁堵之情況。有關部門正研究各項改善措施，以緩解交通壓力。

九龍馬可索羅夜總會 四新型酒吧下月啓用

【本報訊】九龍馬可索羅夜總會，將於下月啓用四新型酒吧。該酒吧將提供更為舒適之環境及更為精彩之娛樂節目，以吸引更多顧客。

馬可索羅夜總會表示，將不斷引進新穎之娛樂設施，為顧客提供更高品質之娛樂體驗。此次新型酒吧之啓用，將進一步提升該會之服務水平。

安達旅遊有限公司 增設旺角區營業部

【本報訊】安達旅遊有限公司，為擴大服務範圍，特在旺角區增設營業部。該營業部將為顧客提供更為便捷之旅遊服務，包括機票預訂、酒店預訂、旅遊團組等。

安達旅遊有限公司表示，將繼續致力於為顧客提供高品質之旅遊服務，並不斷擴大服務範圍，以滿足更多顧客之需求。

本港新聞

公營屋八十年代展新猷
興建租售兩用樓宇
接受中產家庭租購

單位面積四百餘方呎有雙睡房
對象是較高收入公營屋申請人

【本報訊】房屋委員會主席陳漢元昨日表示，公營屋在八十年代將有新猷，其中一項是興建租售兩用樓宇，接受中產家庭租購。陳氏指出，這類樓宇的單位面積將達四百餘方呎，並設有雙睡房，其對象是較高收入的公營屋申請人。他強調，這類樓宇的興建，將有助於解決中產家庭的居住問題，並為公營屋市場注入新的活力。



陳漢元主席昨日表示，公營屋在八十年代將有新猷，其中一項是興建租售兩用樓宇，接受中產家庭租購。

陳漢元主席昨日表示，公營屋在八十年代將有新猷，其中一項是興建租售兩用樓宇，接受中產家庭租購。

陳漢元主席昨日表示，公營屋在八十年代將有新猷，其中一項是興建租售兩用樓宇，接受中產家庭租購。

陳漢元主席昨日表示，公營屋在八十年代將有新猷，其中一項是興建租售兩用樓宇，接受中產家庭租購。

陳漢元主席昨日表示，公營屋在八十年代將有新猷，其中一項是興建租售兩用樓宇，接受中產家庭租購。

陳漢元主席昨日表示，公營屋在八十年代將有新猷，其中一項是興建租售兩用樓宇，接受中產家庭租購。

陳漢元主席昨日表示，公營屋在八十年代將有新猷，其中一項是興建租售兩用樓宇，接受中產家庭租購。

陳漢元主席昨日表示，公營屋在八十年代將有新猷，其中一項是興建租售兩用樓宇，接受中產家庭租購。

陳漢元主席昨日表示，公營屋在八十年代將有新猷，其中一項是興建租售兩用樓宇，接受中產家庭租購。

陳漢元主席昨日表示，公營屋在八十年代將有新猷，其中一項是興建租售兩用樓宇，接受中產家庭租購。

陳漢元主席昨日表示，公營屋在八十年代將有新猷，其中一項是興建租售兩用樓宇，接受中產家庭租購。

陳漢元主席昨日表示，公營屋在八十年代將有新猷，其中一項是興建租售兩用樓宇，接受中產家庭租購。

陳漢元主席昨日表示，公營屋在八十年代將有新猷，其中一項是興建租售兩用樓宇，接受中產家庭租購。

港九受遷拆影響各廠戶
團結起來共同商討對策
促使政府改變而不安置政策

【本報訊】港九地區受遷拆影響的各廠戶，昨日在多個地區舉行聯席會議，商討共同對策。與會者表示，政府應考慮到廠戶的生計，在進行遷拆工程時，應提供合理的安置方案，以減輕對社會的影響。

【本報訊】港九地區受遷拆影響的各廠戶，昨日在多個地區舉行聯席會議，商討共同對策。與會者表示，政府應考慮到廠戶的生計，在進行遷拆工程時，應提供合理的安置方案，以減輕對社會的影響。

【本報訊】港九地區受遷拆影響的各廠戶，昨日在多個地區舉行聯席會議，商討共同對策。與會者表示，政府應考慮到廠戶的生計，在進行遷拆工程時，應提供合理的安置方案，以減輕對社會的影響。

【本報訊】港九地區受遷拆影響的各廠戶，昨日在多個地區舉行聯席會議，商討共同對策。與會者表示，政府應考慮到廠戶的生計，在進行遷拆工程時，應提供合理的安置方案，以減輕對社會的影響。

【本報訊】港九地區受遷拆影響的各廠戶，昨日在多個地區舉行聯席會議，商討共同對策。與會者表示，政府應考慮到廠戶的生計，在進行遷拆工程時，應提供合理的安置方案，以減輕對社會的影響。

【本報訊】港九地區受遷拆影響的各廠戶，昨日在多個地區舉行聯席會議，商討共同對策。與會者表示，政府應考慮到廠戶的生計，在進行遷拆工程時，應提供合理的安置方案，以減輕對社會的影響。

【本報訊】港九地區受遷拆影響的各廠戶，昨日在多個地區舉行聯席會議，商討共同對策。與會者表示，政府應考慮到廠戶的生計，在進行遷拆工程時，應提供合理的安置方案，以減輕對社會的影響。

【本報訊】港九地區受遷拆影響的各廠戶，昨日在多個地區舉行聯席會議，商討共同對策。與會者表示，政府應考慮到廠戶的生計，在進行遷拆工程時，應提供合理的安置方案，以減輕對社會的影響。

【本報訊】港九地區受遷拆影響的各廠戶，昨日在多個地區舉行聯席會議，商討共同對策。與會者表示，政府應考慮到廠戶的生計，在進行遷拆工程時，應提供合理的安置方案，以減輕對社會的影響。

遷址啟事

敬啟者：本公司定於一九七八年十一月二十七日起，遷往下列新址：
香港銅鑼灣告士打道二五〇號
伊利莎伯大廈六樓
電話：五一七九九六三三
謹此奉告，敬希垂注是荷！
太平洋行有限公司（保險部）謹啟

承銀至命貴重物業出投
【本報訊】香港地產發展局將於十一月二十二日（星期三）下午二時，在該局拍賣處拍賣一塊位於新界沙田區的土地。該土地面積約為一萬平方呎，適合興建住宅或商業大廈。有意投標者可向該局查詢。

承銀至命貴重物業出投
【本報訊】香港地產發展局將於十一月二十二日（星期三）下午二時，在該局拍賣處拍賣一塊位於新界沙田區的土地。該土地面積約為一萬平方呎，適合興建住宅或商業大廈。有意投標者可向該局查詢。

承銀至命貴重物業出投
【本報訊】香港地產發展局將於十一月二十二日（星期三）下午二時，在該局拍賣處拍賣一塊位於新界沙田區的土地。該土地面積約為一萬平方呎，適合興建住宅或商業大廈。有意投標者可向該局查詢。

承銀至命貴重物業出投
【本報訊】香港地產發展局將於十一月二十二日（星期三）下午二時，在該局拍賣處拍賣一塊位於新界沙田區的土地。該土地面積約為一萬平方呎，適合興建住宅或商業大廈。有意投標者可向該局查詢。

承銀至命貴重物業出投
【本報訊】香港地產發展局將於十一月二十二日（星期三）下午二時，在該局拍賣處拍賣一塊位於新界沙田區的土地。該土地面積約為一萬平方呎，適合興建住宅或商業大廈。有意投標者可向該局查詢。

承銀至命貴重物業出投
【本報訊】香港地產發展局將於十一月二十二日（星期三）下午二時，在該局拍賣處拍賣一塊位於新界沙田區的土地。該土地面積約為一萬平方呎，適合興建住宅或商業大廈。有意投標者可向該局查詢。

承銀至命貴重物業出投
【本報訊】香港地產發展局將於十一月二十二日（星期三）下午二時，在該局拍賣處拍賣一塊位於新界沙田區的土地。該土地面積約為一萬平方呎，適合興建住宅或商業大廈。有意投標者可向該局查詢。

社團首長會議
【本報訊】多個社團首長昨日舉行會議，商討有關社會福利及公共政策的建議。與會者認為，政府應加強對弱勢群體的支援，並促進社會和諧。

社團首長會議
【本報訊】多個社團首長昨日舉行會議，商討有關社會福利及公共政策的建議。與會者認為，政府應加強對弱勢群體的支援，並促進社會和諧。

社團首長會議
【本報訊】多個社團首長昨日舉行會議，商討有關社會福利及公共政策的建議。與會者認為，政府應加強對弱勢群體的支援，並促進社會和諧。

社團首長會議
【本報訊】多個社團首長昨日舉行會議，商討有關社會福利及公共政策的建議。與會者認為，政府應加強對弱勢群體的支援，並促進社會和諧。

社團首長會議
【本報訊】多個社團首長昨日舉行會議，商討有關社會福利及公共政策的建議。與會者認為，政府應加強對弱勢群體的支援，並促進社會和諧。

FACTORY MANAGER
PRECISION ENGINEERING
ABOUT HK\$100,000-150,000 + A CAR
AN INTERESTING PRODUCTION MANAGEMENT CAREER OPPORTUNITY EXISTS WITH ONE OF THE LEADING SOUTH-EAST ASIAN MANUFACTURERS OF HIGH TECHNOLOGY INJECTION MOULDING EQUIPMENT. FOR DETAILS, PLEASE REFER TO THE CLASSIFIED SECTION OF THE SOUTH CHINA MORNING POST ON 25TH & 28TH NOVEMBER OR THE SING TAO WAN PAO ON 25TH NOVEMBER.

香港聯合船塢有限公司
徵聘下列員工：
(一) 船塢工人
(二) 船塢管理人員
(三) 船塢工程師
(四) 船塢技師
(五) 船塢工人
(六) 船塢管理人員
(七) 船塢工程師
(八) 船塢技師

旺舖/住宅
出售
慈雲山慈雲里 滿景里兩面單邊
A座：地下320呎連閣樓21呎 545,000元
B座：地下274呎連閣樓20呎 470,000元
C座：地下382呎連閣樓36呎 800,000元
樓上小單位住宅約310呎，由148,000元起，只餘三層，欲購從速。
閣下請親臨測量師行
香港德輔道中
日昌大廈1103室
電話：5-251288 5-223266

出售尖沙咀區
旺舖及商業樓
(一)地點：金巴利道16號香檳大廈（現址為金華酒樓）
面積：約一千三百呎
二樓：捌千零三十呎
有租約至一九八二年二月，月租壹萬貳千元。
有租約至一九八二年六月，月租壹萬貳千元。
有意者請電
好世界投資有限公司
電話：三三六九二九一李洽。

香港政府公佈
民政署公告
招標承辦
下列之土地招標承辦
(一) 招標承辦
(二) 招標承辦
(三) 招標承辦
(四) 招標承辦

青松觀有限公司通告
本公司定於十一月二十二日（星期三）下午二時，在該局拍賣處拍賣一塊位於新界沙田區的土地。該土地面積約為一萬平方呎，適合興建住宅或商業大廈。有意投標者可向該局查詢。

中區華資公司誠聘
本公司誠聘下列職位：
(一) 經理
(二) 副經理
(三) 經理
(四) 副經理

接受良好教育 選擇理想職業
投考警察少年訓練學校
入學年齡：十五歲半至十七歲
要於明年二月入學者，請立即攜同身份證及學歷證明文件，親自到下列固定招募中心辦理投考手續：
(一) 香港灣仔軍器廠街警察總部
(二) 沙田太子道角警察署
(三) 沙田崗頂大仙警署
有關入學資格詳情
請撥電話：5-284284內線717

拆息創十二厘關

反映銀行業內銀根續見明顯抽緊 部份外商被迫拋售美元以謀週轉

歐洲亞洲美元利率平穩 息價普報越十一厘

【本報訊】銀行業內銀根續見明顯抽緊，反映在拆息創十二厘關。據悉，由於銀行業內銀根抽緊，部份外商被迫拋售美元以謀週轉。歐洲亞洲美元利率平穩，息價普報越十一厘。

據悉，銀行業內銀根抽緊，反映在拆息創十二厘關。據悉，由於銀行業內銀根抽緊，部份外商被迫拋售美元以謀週轉。歐洲亞洲美元利率平穩，息價普報越十一厘。

印幣新單 未到

天十逾已值貶尼印

【本報訊】印幣新單，未到。天十逾已值貶尼印。

股市興奮表現未能持久 午間激升午後沉落

指數升過五百點，全日板上十六點，交投一億一千餘萬元，反映人心極其審慎。

意生貨節誕聖 旺暢屬尚勢初

力持支有寄外品禮巧小 盛大才中月下求需銷本

高粱米進一步趨軟 本地廠麥糠價尚平穩

米市進一步趨軟 本地廠麥糠價尚平穩

美國商人積極開拓 與中國貿易及商業關係

【本報訊】美國商人積極開拓與中國貿易及商業關係。據悉，美國商人積極開拓與中國貿易及商業關係。

物價漲勢十分凌厲 大陸罐頭什貨物品普升五至十巴仙

【本報訊】物價漲勢十分凌厲，大陸罐頭什貨物品普升五至十巴仙。

封是利年賀 市上先搶已

【本報訊】封是利年賀，市上先搶已。

股市回跌的遠因和近果

【本報訊】股市回跌的遠因和近果。

泰國產品售價漸多 近期價格將作調整性而回降

【本報訊】泰國產品售價漸多，近期價格將作調整性而回降。

美京開市 元美升銳

【本報訊】美京開市，元美升銳。

菲律賓為吸引外人投資 決定放寬匯出投資利潤

【本報訊】菲律賓為吸引外人投資，決定放寬匯出投資利潤。

國際股市金融行情

【本報訊】國際股市金融行情。

歐洲經濟復甦趨向 間年明至持維望可

【本報訊】歐洲經濟復甦趨向，間年明至持維望可。

定期存款利率

期限	匯豐銀行	渣打銀行	荷蘭銀行
一個月	八厘三	八厘三	八厘三
三個月	八厘五	八厘五	八厘五
六個月	八厘七	八厘七	八厘七
九個月	八厘九	八厘九	八厘九
十二個月	九厘一	九厘一	九厘一

國際股市金融行情

【本報訊】國際股市金融行情。

○一五四；(十一)新界屯門懲教區三讀。
電話：二一八一九三〇〇；
地下電話：二一八三三。

投考中文大學
政府資助，所
制課程，一年

便學生將來從事
職業先修學

<p>教協研究社</p> <p>(特訊)香港教育界人士聯會以社會風氣日益頹落，色慾橫行，青少年犯罪思想滋長等情，呼籲各界人士注意。定於十月十三日(星期六)下午二時三十分假新豐源酒樓頂樓舉辦教育講座，專題是「學生情緒的三大問題」：貪慾、黑社會、偷竊。</p> <p>歡迎各界人士參加。</p>	<p>民政署長黃鳳翔 (港訊)</p> <p>民政署長黃鳳翔將於今日(星期一)上午十時至十二時親駕中環皇后大道中三號官邸接見傳媒。</p>	<p>華樂中學</p> <p>本校位於中區皇后大道中，佔地五千餘呎，環境優美，校舍寬敞，設備完善。現正招收初中一年級新生，名額有限，欲報從速。</p>	<p>地理講座</p> <p>本會將於本月二十日起，每週一晚上七時至九時，在灣仔道九號舉行「地理講座」。內容包括：地球概論、地形地貌、氣候與天氣、海洋地理等。歡迎各界人士參加。</p>	<p>新法夜校預科及會考專修部</p> <p>註冊時間：6:30P.M. - 9:00P.M. (Mon-Sat)</p> <p>COURSES OFFERED: SCIENCE & ARTS, F.7 HKU, F.7 GCE A.L., C.U.F.6, F.6 HKU, F.6 GCE O.L.L., F.5.</p> <p>地址：101, CAROLINE HILL ROAD HONG KONG. 219, PRINCE EDWARD ROAD, KOWLOON.</p> <p>電話：5-761204, 5-761205, 3-019206, 3-019207</p>
--	--	--	---	--

Elementary Bookkeeping	初級簿記	Shorthand Theory	速記理論
Intermediate Bookkeeping	中級簿記	Shorthand Speed	速記速度
Higher Accounting	高級會計	Business Statistics	統計學
Advanced Accounting	高級專業會計	Principles of Law	法律概論
Commercial Correspondence	商業信託	Economics	經濟學
Import & Export Practice	進出口貿易實務	Costing	成本會計
& C.I.F. Calculation	進出口貨單及計價	Typewriting	打字
Business Communication	商業通訊		

PART-TIME EVENING COURSES 夜校全科班

ACCOUNTANCY COURSE (A.I.A.) 國際會計師會試
特 日：Part A—會計、商業通訊、經濟、法律概論。

ACCOUNTANCY COURSE (A.C.C.A.) 英國公認會計師會試
特 日：Part A—會計、經濟、法律概論。

SECRETARYSHIP COURSE (I.C.S.A.) 專業秘書班

<p>主 辦</p> <p>蔣至下午九時 四九九〇五</p> <p>惠民神父</p>	<p>新生</p> <p>科 目：Part I—法律概論，經濟，統計及商業通訊。</p> <p>SATURDAY P.M. COURSE 週末下午茶</p> <p>件 目：中、高程度會計、商業書信、進出口業務、商業通訊、經濟、刑法。</p> <p>校址：香港德輔道西119-127號三樓（成海濱茶樓）電話：5-481226, 5-375454</p> <p>台灣銅鑼灣軒尼詩道455-458號四樓（3字）</p> <p>金鐘商業大廈（維多利亞上）電話：5-778831, 5-776799</p> <p>A區編數道570-572號一至六樓（基利商業大廈）電話：3-305457, 3-304373</p>	<p>業啓事</p> <p>印</p> <p>「莊園」等名錄，而無按收到該項搜查，因當局辦理！</p>	<p>「醫藥一覽」、「華商名錄」、「工商名錄」、或某類商人。</p> <p>免費，若特別用四聯力，最大優惠收十元。兩行，亦最廉惠兩行。</p> <p>（請閱附刊明有圖行集以便分類編排。）</p> <p>十月 日</p>	<p>一九七九年元月，實業銀行，崇諸審明支「香港年鑑」何！</p> <p>（表此填須不者定預意無）</p>	<p>無效</p>
--	--	--	---	---	-----------

體育

聯賽今花墟旗鼓相當

東方初遇駒騰

駒騰仍保不敗戰績勢必力拚 東方上仗迫和精工士氣正盛

【特訊】足球界盛事「東方聯隊」與「駒騰聯隊」之季前賽，今午在沙田馬場舉行。雙方實力旗鼓相當，上仗雙方均表現出色，駒騰聯隊更以二比零擊敗東方聯隊。駒騰聯隊在首場比賽中，表現極為出色，全場攻入二球，而東方聯隊則未能破門。駒騰聯隊在比賽中，展現了強大的進攻實力，多次威脅對方球門。東方聯隊在比賽中，雖然未能破門，但防守表現穩健，多次化解了駒騰聯隊的進攻。雙方在比賽中，均展現了精湛的球技和團隊合作精神。這場比賽，無疑是兩支球隊季前賽的首場對決，雙方均希望通過這場比賽，展現出自己的實力，為即將到來的正式比賽做好準備。

莫斯科奧運會項目

競賽節目將超上屆

二十一種運動共二〇三項目

【特訊】莫斯科奧運會委員會，今日公佈一九八〇年莫斯科奧運會的競賽項目。與一九七六年的蒙特利爾奧運會相比，莫斯科奧運會的競賽項目將有所增加。莫斯科奧運會將設有二十一種運動，共計二百零三項比賽項目。其中包括：田徑、游泳、足球、籃球、排球、網球、羽毛球、乒乓球、拳擊、摔跤、柔道、跆拳道、擊劍、射擊、自行車、馬術、體操、藝術體操、足球、籃球、排球、網球、羽毛球、乒乓球、拳擊、摔跤、柔道、跆拳道、擊劍、射擊、自行車、馬術、體操、藝術體操。莫斯科奧運會委員會表示，增加比賽項目是為了豐富奧運會的內容，為運動員提供更多的比賽機會，並為觀眾提供更多的觀賽選擇。



東京舉行國際柔道錦標賽，法國代表泰森（右）面對六呎九吋高荷爾選手亞連，終以點數戰退敵奪入四強。（合衆社）

足總小組今開會議

足球總會今日下午二時，在足總會館舉行小組會議。會議由主席主持，討論了有關足球比賽的各項事宜。會議中，主席表示，足總將致力於提高足球比賽的水平和質量，並為球員提供更好的訓練和比賽機會。會議還討論了有關足球比賽的紀律和規則，並決定將相關規定公佈於眾，以確保比賽的公平和公正。

聖道女中校運會 逾八百健兒參加

聖道女中校運會今日在該校舉行。此次校運會吸引了超過八百名學生參加，包括田徑、球類、體操等多個項目。校運會旨在促進學生之間的體育交流，提高學生的體質和團隊精神。校運會期間，學生們展現了精湛的體育技能和良好的體育精神，贏得了觀眾的熱烈掌聲。

澳門三比二捧盃

澳門足球隊今日在澳門體育場舉行比賽，以三比二擊敗對手，捧得冠軍盃。澳門足球隊在比賽中表現出色，攻入三球，而對手則攻入二球。澳門足球隊在比賽中，展現了強大的進攻實力，多次威脅對方球門。澳門足球隊在比賽中，展現了強大的進攻實力，多次威脅對方球門。澳門足球隊在比賽中，展現了強大的進攻實力，多次威脅對方球門。

港田徑隊是否出席亞運 本週五開緊急委員會決定

香港田徑隊是否出席亞運，將於本週五召開緊急委員會決定。委員會將討論有關田徑隊參加亞運的各項事宜，包括經費、訓練、比賽等。委員會表示，將根據田徑隊的實際情況，做出最終的決定。委員會還表示，將盡一切努力，確保田徑隊能夠順利參加亞運，並取得好成績。



國際體操錦標賽，日將舉行山安公司（左）獎牌得主全場冠軍，蘇聯選手代表金牌得主安徒生獲獎。

羽總百齡盃賽 昨舉行頒獎禮

羽球總會昨日舉行百齡盃賽頒獎禮。頒獎禮上，獲勝的運動員獲得了獎盃和獎金。羽球總會表示，百齡盃賽是羽球總會的重要賽事之一，旨在促進羽球運動的發展，並為運動員提供更多的比賽機會。羽球總會還表示，將繼續舉辦百齡盃賽，以推動羽球運動的普及和發展。

全港區際 小型球賽 勇奪冠軍

全港區際小型球賽今日舉行。此次比賽吸引了來自全港各地的球隊參加，競爭激烈。最終，某球隊以優異的成績奪得冠軍。此次比賽旨在促進區際之間的體育交流，提高球隊的實力。比賽中，各球隊均展現了精湛的球技和團隊合作精神，贏得了觀眾的熱烈掌聲。



國際體操錦標賽，日將舉行山安公司（左）獎牌得主全場冠軍，蘇聯選手代表金牌得主安徒生獲獎。

港田徑隊是否出席亞運 本週五開緊急委員會決定

香港田徑隊是否出席亞運，將於本週五召開緊急委員會決定。委員會將討論有關田徑隊參加亞運的各項事宜，包括經費、訓練、比賽等。委員會表示，將根據田徑隊的實際情況，做出最終的決定。委員會還表示，將盡一切努力，確保田徑隊能夠順利參加亞運，並取得好成績。

羽總百齡盃賽 昨舉行頒獎禮

羽球總會昨日舉行百齡盃賽頒獎禮。頒獎禮上，獲勝的運動員獲得了獎盃和獎金。羽球總會表示，百齡盃賽是羽球總會的重要賽事之一，旨在促進羽球運動的發展，並為運動員提供更多的比賽機會。羽球總會還表示，將繼續舉辦百齡盃賽，以推動羽球運動的普及和發展。

國際體操錦標賽 日將舉行山安公司

國際體操錦標賽今日在莫斯科舉行。比賽吸引了來自世界各地的體操選手參加，競爭激烈。山安公司作為比賽的贊助商，為選手們提供了優質的服務和設備。比賽中，選手們展現了精湛的體操技能和驚人的力量，贏得了觀眾的熱烈掌聲。

港田徑隊是否出席亞運 本週五開緊急委員會決定

香港田徑隊是否出席亞運，將於本週五召開緊急委員會決定。委員會將討論有關田徑隊參加亞運的各項事宜，包括經費、訓練、比賽等。委員會表示，將根據田徑隊的實際情況，做出最終的決定。委員會還表示，將盡一切努力，確保田徑隊能夠順利參加亞運，並取得好成績。

羽總百齡盃賽 昨舉行頒獎禮

羽球總會昨日舉行百齡盃賽頒獎禮。頒獎禮上，獲勝的運動員獲得了獎盃和獎金。羽球總會表示，百齡盃賽是羽球總會的重要賽事之一，旨在促進羽球運動的發展，並為運動員提供更多的比賽機會。羽球總會還表示，將繼續舉辦百齡盃賽，以推動羽球運動的普及和發展。

全港區際 小型球賽 勇奪冠軍

全港區際小型球賽今日舉行。此次比賽吸引了來自全港各地的球隊參加，競爭激烈。最終，某球隊以優異的成績奪得冠軍。此次比賽旨在促進區際之間的體育交流，提高球隊的實力。比賽中，各球隊均展現了精湛的球技和團隊合作精神，贏得了觀眾的熱烈掌聲。

駒騰仍保不敗戰績勢必力拚 東方上仗迫和精工士氣正盛

駒騰聯隊在首場比賽中，表現極為出色，全場攻入二球，而東方聯隊則未能破門。駒騰聯隊在比賽中，展現了強大的進攻實力，多次威脅對方球門。東方聯隊在比賽中，雖然未能破門，但防守表現穩健，多次化解了駒騰聯隊的進攻。雙方在比賽中，均展現了精湛的球技和團隊合作精神。這場比賽，無疑是兩支球隊季前賽的首場對決，雙方均希望通過這場比賽，展現出自己的實力，為即將到來的正式比賽做好準備。

熱淚盈眶微笑聲中退休 領導西德奪世界盃 舒恩教練告別球壇

西德足球名帥舒恩今日宣佈退休。舒恩在足球界有著悠久的歷史，曾帶領西德隊奪得世界盃冠軍。舒恩在退休時，眼含熱淚，面帶微笑，感謝球迷和隊友的多年支持。舒恩表示，他將在退休後，繼續關注足球事業，並為足球運動的發展貢獻力量。舒恩的退休，標誌著西德足球的一個時代的結束，但舒恩的精神將永遠留在球迷的心裡。

甲組足球聯賽形勢

甲組足球聯賽今日進行比賽。目前，各球隊的積分情況如下：

球隊	勝	和	負	積分
東方	1	0	0	3
駒騰	2	0	0	6
精工	1	1	0	4
其他球隊

電視今夕轉播特輯 國際體操錦標賽 日俄男女將掄元

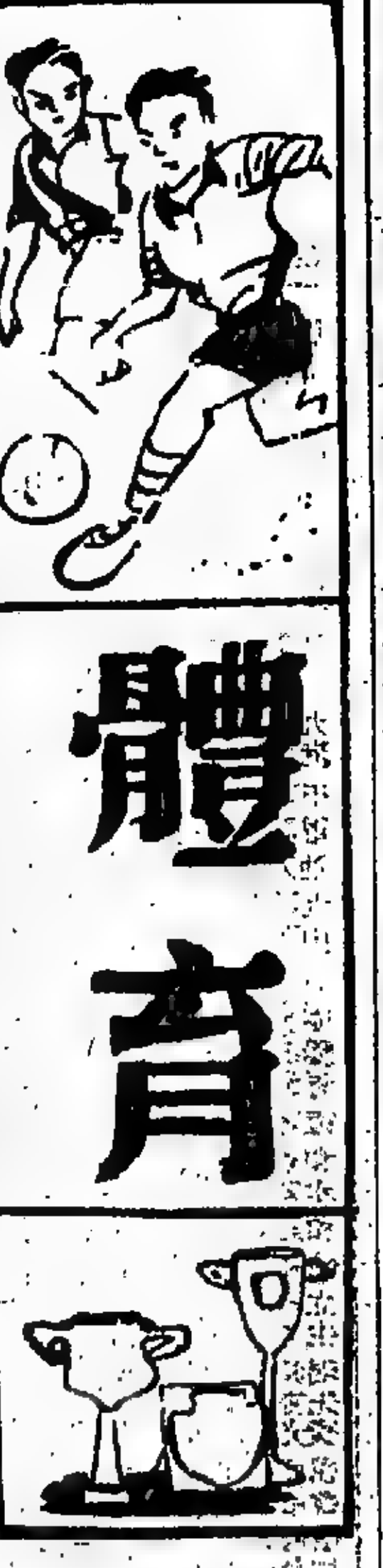
今晚的電視轉播特輯將播出國際體操錦標賽的精彩比賽。比賽中，日本和俄羅斯的男女選手將爭奪冠軍。國際體操錦標賽是體操界的重要賽事之一，吸引了世界各地的優秀選手參加。今晚的比賽，無疑是體操愛好者們的盛饗。觀眾們可以通過電視轉播，欣賞到精彩的體操比賽，並為自己喜愛的選手加油助威。

本港新聞 廠商先修學校陸運會 鄭正訓主持開幕禮

本港新聞：廠商先修學校陸運會今日舉行開幕禮。鄭正訓先生主持了開幕禮，並為運動員頒發了獎品。陸運會旨在促進廠商先修學校的體育交流，提高學生的體質和團隊精神。陸運會期間，學生們展現了精湛的體育技能和良好的體育精神，贏得了觀眾的熱烈掌聲。

行舉昨會學生養 禮典業畢班歷指 會姊姊盟結來聯美迎歡

養正學校學生會昨日舉行畢業典禮。典禮上，學生們獲得了畢業證書和獎品。養正學校表示，畢業典禮是學校的重要活動之一，旨在表彰優秀的學生，並為他們送上美好的祝福。畢業典禮還邀請了家長和社會人士參加，共同見證學生們的成長和進步。畢業典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。



國際體操錦標賽，日將舉行山安公司（左）獎牌得主全場冠軍，蘇聯選手代表金牌得主安徒生獲獎。

羽總百齡盃賽 昨舉行頒獎禮

羽球總會昨日舉行百齡盃賽頒獎禮。頒獎禮上，獲勝的運動員獲得了獎盃和獎金。羽球總會表示，百齡盃賽是羽球總會的重要賽事之一，旨在促進羽球運動的發展，並為運動員提供更多的比賽機會。羽球總會還表示，將繼續舉辦百齡盃賽，以推動羽球運動的普及和發展。

全港區際 小型球賽 勇奪冠軍

全港區際小型球賽今日舉行。此次比賽吸引了來自全港各地的球隊參加，競爭激烈。最終，某球隊以優異的成績奪得冠軍。此次比賽旨在促進區際之間的體育交流，提高球隊的實力。比賽中，各球隊均展現了精湛的球技和團隊合作精神，贏得了觀眾的熱烈掌聲。

本港新聞 廠商先修學校陸運會 鄭正訓主持開幕禮

本港新聞：廠商先修學校陸運會今日舉行開幕禮。鄭正訓先生主持了開幕禮，並為運動員頒發了獎品。陸運會旨在促進廠商先修學校的體育交流，提高學生的體質和團隊精神。陸運會期間，學生們展現了精湛的體育技能和良好的體育精神，贏得了觀眾的熱烈掌聲。

行舉昨會學生養 禮典業畢班歷指 會姊姊盟結來聯美迎歡

養正學校學生會昨日舉行畢業典禮。典禮上，學生們獲得了畢業證書和獎品。養正學校表示，畢業典禮是學校的重要活動之一，旨在表彰優秀的學生，並為他們送上美好的祝福。畢業典禮還邀請了家長和社會人士參加，共同見證學生們的成長和進步。畢業典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

月 離目二

死那天。

是够的食物，生活至他

小常識

△流氓是分佈在北
美洲和中美洲地區的動
物。其耳朵小，體態壯，動
樣子很像狐狸，身上的
毛長而厚。其尾巴很

張午會香區 庭月福 迎之

右：母親懷次生龜兩隻，對於左邊和游水小艇。牠們對吃更靈敏。

天喜歡在樹上的洞穴，白天夜間才出來活動，白晝喜歡在樹上的洞穴，

賊說：是因為牠的名字得來，

東西的時候，都用木筏，

在動物園裏，混跡在水

的地方，都特別吃什麼

的食物，都放在水里，

即使那些放水裏的，仍

不介意，還是其他動物

所沒有的特性。野生的

動物來吃，把前腿水中的

以目黑常

之母，她的四肢，
運動性的肉，
細砂，毛很長，
自由開闊，防止
入。(若荷)

吾 不 會 愛 到 月 昏

楊仁日本軍以孝國爲原 一而購物經： 邊

... ..

運動，以比，五歲，至六，七日，發，

增進
二月二
十七
區內
品
報社

MAH
最好
蘭
永來
實中

出口 空公 七八 本月 第三 週 擇和 西曆 週在 試北 美心



禾

the 1990s, the number of people in the United States who are 65 years of age or older is projected to increase from 20 million to 30 million, and the number of people 75 years of age or older is projected to increase from 10 million to 15 million (U.S. Census Bureau, 1997). The number of people 85 years of age or older is projected to increase from 2 million to 4 million (U.S. Census Bureau, 1997). The number of people 90 years of age or older is projected to increase from 500,000 to 1 million (U.S. Census Bureau, 1997). The number of people 95 years of age or older is projected to increase from 100,000 to 200,000 (U.S. Census Bureau, 1997). The number of people 100 years of age or older is projected to increase from 10,000 to 20,000 (U.S. Census Bureau, 1997).

不爲 年增 青紀 界學 性食 傷殘 備安 不過 心人 情如

遊樂 午十時至 由簡 大馬路 步行 數百

模 擬 油 仁 膏 體 萃 貿 易 生 美 國 牌

金樂特 第七圖 樂月

1

1

公 司 秘 书

四、到印附 每捆的的、主登四登共



華僑馬經

老吉主編



亞洲賽馬會議大賽三天 共跑十一項錦標 其中四場邀請賽 報名分場將於今日編定公佈

第十四屆亞洲賽馬會議，定於十一月二十八、二十九、三十日，在沙田賽馬場舉行。屆時將共跑十一項錦標，其中四場為邀請賽。報名分場將於今日編定公佈。

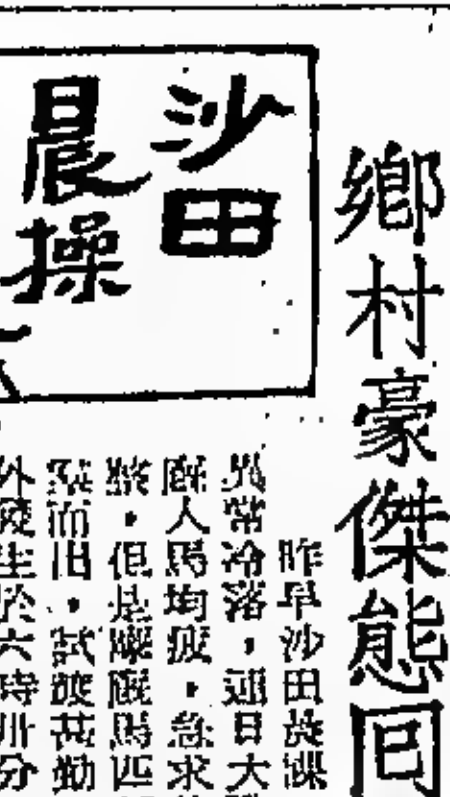
第十四屆亞洲賽馬會議，定於十一月二十八、二十九、三十日，在沙田賽馬場舉行。屆時將共跑十一項錦標，其中四場為邀請賽。報名分場將於今日編定公佈。

維京一號收身勁足 千里再進熊勇力足



維京一號收身勁足，千里再進熊勇力足。此馬在沙田賽馬場表現出色，深受觀眾喜愛。

好兄弟已有起色 鄉村豪傑能同勇



好兄弟已有起色，鄉村豪傑能同勇。此馬在沙田賽馬場表現出色，深受觀眾喜愛。

沙田晨操

沙田晨操，馬兒在清晨的陽光下奔跑，展現出強健的體魄。

沙田賽馬十四場 大熱門倒十一場

沙田賽馬十四場，大熱門倒十一場。此場比賽競爭激烈，結果出人意料。

沙田賽馬十四場，大熱門倒十一場。此場比賽競爭激烈，結果出人意料。

沙田賽馬十四場，大熱門倒十一場。此場比賽競爭激烈，結果出人意料。

沙田賽馬十四場，大熱門倒十一場。此場比賽競爭激烈，結果出人意料。

沙田賽馬十四場，大熱門倒十一場。此場比賽競爭激烈，結果出人意料。

沙田賽馬十四場，大熱門倒十一場。此場比賽競爭激烈，結果出人意料。

沙田賽馬十四場，大熱門倒十一場。此場比賽競爭激烈，結果出人意料。

沙田賽馬十四場，大熱門倒十一場。此場比賽競爭激烈，結果出人意料。

沙田賽馬十四場，大熱門倒十一場。此場比賽競爭激烈，結果出人意料。

沙田賽馬十四場，大熱門倒十一場。此場比賽競爭激烈，結果出人意料。

沙田賽馬十四場，大熱門倒十一場。此場比賽競爭激烈，結果出人意料。

後天盛大獻映

朱江 領銜主演

黃龍 領銜主演

陳星 領銜主演

映獻大盛天後

蜜甜

作務店舖舖

作務店舖舖

作務店舖舖

華僑晚報分類廣告每天式元

華僑晚報分類廣告每天式元

南無

南無

南無

南無

調情狂熱

調情狂熱

調情狂熱

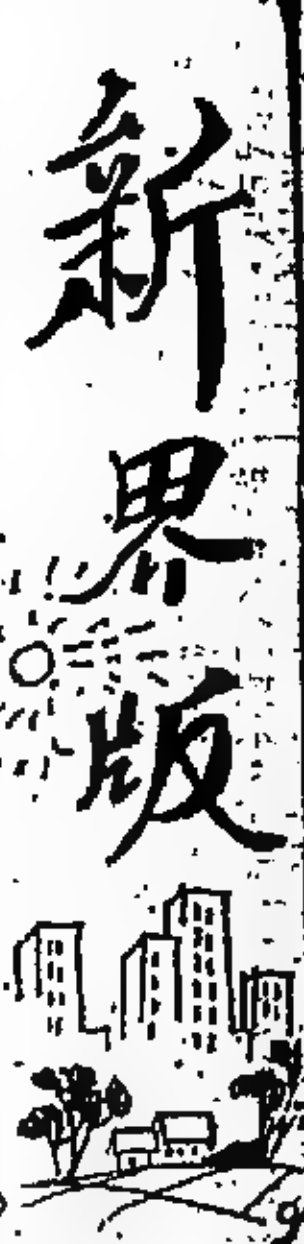
調情狂熱

天堂愛

天堂愛

天堂愛

天堂愛



新界官商民村屋政策 獲六項協議

售出村屋補價由交易日起計

【本報訊】新界官商民村屋政策，經有關方面多次磋商，現已達成六項協議，主要內容如下：(一)官商民村屋出售，其補價由交易日起計，不再由落成日起計。(二)官商民村屋出售，其補價由交易日起計，不再由落成日起計。(三)官商民村屋出售，其補價由交易日起計，不再由落成日起計。(四)官商民村屋出售，其補價由交易日起計，不再由落成日起計。(五)官商民村屋出售，其補價由交易日起計，不再由落成日起計。(六)官商民村屋出售，其補價由交易日起計，不再由落成日起計。

新界各區發展市鎮 福利服務面對挑戰

社會服務處長談新界發展挑戰

【本報訊】社會服務處長在日前訪問新界各區時，曾與各區人士交換意見，並就新界發展市鎮之福利服務問題，發表其看法。處長指出，新界發展市鎮，面臨許多挑戰，包括人口增加、交通擠塞、環境污染等。在福利服務方面，亦面臨許多困難，如服務人手不足、服務設施不足等。處長表示，社會服務處將與有關方面合作，共同解決這些問題，以改善新界各區之福利服務。

元朗足球隊昨凱旋還鄉

遠征內作三兩一 征戰亞賽場勝和

【本報訊】元朗足球隊在日前結束其遠征，凱旋還鄉。該隊在遠征期間，曾先後與多支球隊交鋒，取得三勝兩和一平之佳績。在最後一場比賽中，該隊以二比一擊敗對手，取得勝利。元朗足球隊之遠征，不僅為球隊爭取了榮譽，亦為元朗足球事業之發展，作出了貢獻。



元朗足球隊在日前結束其遠征，凱旋還鄉。該隊在遠征期間，曾先後與多支球隊交鋒，取得三勝兩和一平之佳績。在最後一場比賽中，該隊以二比一擊敗對手，取得勝利。元朗足球隊之遠征，不僅為球隊爭取了榮譽，亦為元朗足球事業之發展，作出了貢獻。

本港新聞

東華樂家一在樂歡華東

【本報訊】東華樂家日前在東華樂家舉行了一場歡慶活動。活動中，樂家成員們表演了多首樂曲，場面熱鬧。此外，還有多位嘉賓蒞臨現場，為樂家成員們加油助威。歡慶活動在歡快的氣氛中圓滿結束。

元朗首項工程

展開下月工程

【本報訊】元朗首項工程將於下月展開。該項工程為元朗地區之基礎設施建設，包括道路擴建、橋樑維修等。工程之展開，將有助於改善元朗地區之交通狀況，並為當地居民之生活，帶來便利。

馬料科長卸安榮壽慶

沙田康城酒樓宴賓

【本報訊】馬料科長日前在沙田康城酒樓舉行卸任安榮壽慶宴。宴會中，科長與賓客們共敘舊情，並祝賀科長卸任後，能繼續為社會作出貢獻。宴會氣氛溫馨，賓客們紛紛向科長致意。

通善壇暨安老院

新職員昨日選出

【本報訊】通善壇暨安老院日前舉行了新職員選出儀式。儀式中，選出了新一屆之職員，包括主席、副主席、幹事等。新職員們表示，將竭誠為安老院之長者，提供優質之服務。

國都商場快將開幕

位於新界元朗區

【本報訊】國都商場將於近日內開幕。該商場位於新界元朗區，佔地廣闊，設施齊全。商場內將設有各類商店、餐廳、娛樂場所等，為當地居民提供便利之購物及休閒場所。國都商場之開幕，將為元朗區之商業發展，注入新動力。

星嘉坡遊藝會

展覽花賞園公洋海週下

【本報訊】星嘉坡遊藝會將於下週在星嘉坡舉行。展覽中將展出多種名貴花卉，並設有園藝比賽。此外，還有多項遊藝表演，包括舞蹈、音樂、戲劇等。展覽旨在推廣園藝文化，並為市民提供一個休閒娛樂之場所。

宗會鄉會暨各自由團體

籌備聯合慶祝開國紀念

【本報訊】宗會鄉會暨各自由團體日前舉行了籌備會議，商討聯合慶祝開國紀念事宜。會議中，各團體代表紛紛發言，表示將全力支持政府，共同為國家之繁榮昌盛，作出貢獻。會議決定，將於近日內舉行慶祝活動。

華盛頓總統金冠普國

國慶慶典

【本報訊】華盛頓總統金冠普國國慶慶典，將於近日內舉行。慶典中將有各種精彩表演，包括音樂、舞蹈、體育比賽等。此外，還有多位嘉賓蒞臨現場，為慶典增添光彩。國慶慶典之舉行，將為市民提供一個歡慶佳節之機會。

龍成

打拳打到變精

此片認真有得頂

龍成主演

打拳打到變精

龍成主演

李翰祥精選

華精梅瓶金 姐曼艾 夫人萊泰查集

李翰祥導演

華精梅瓶金 姐曼艾 夫人萊泰查集

成人電影

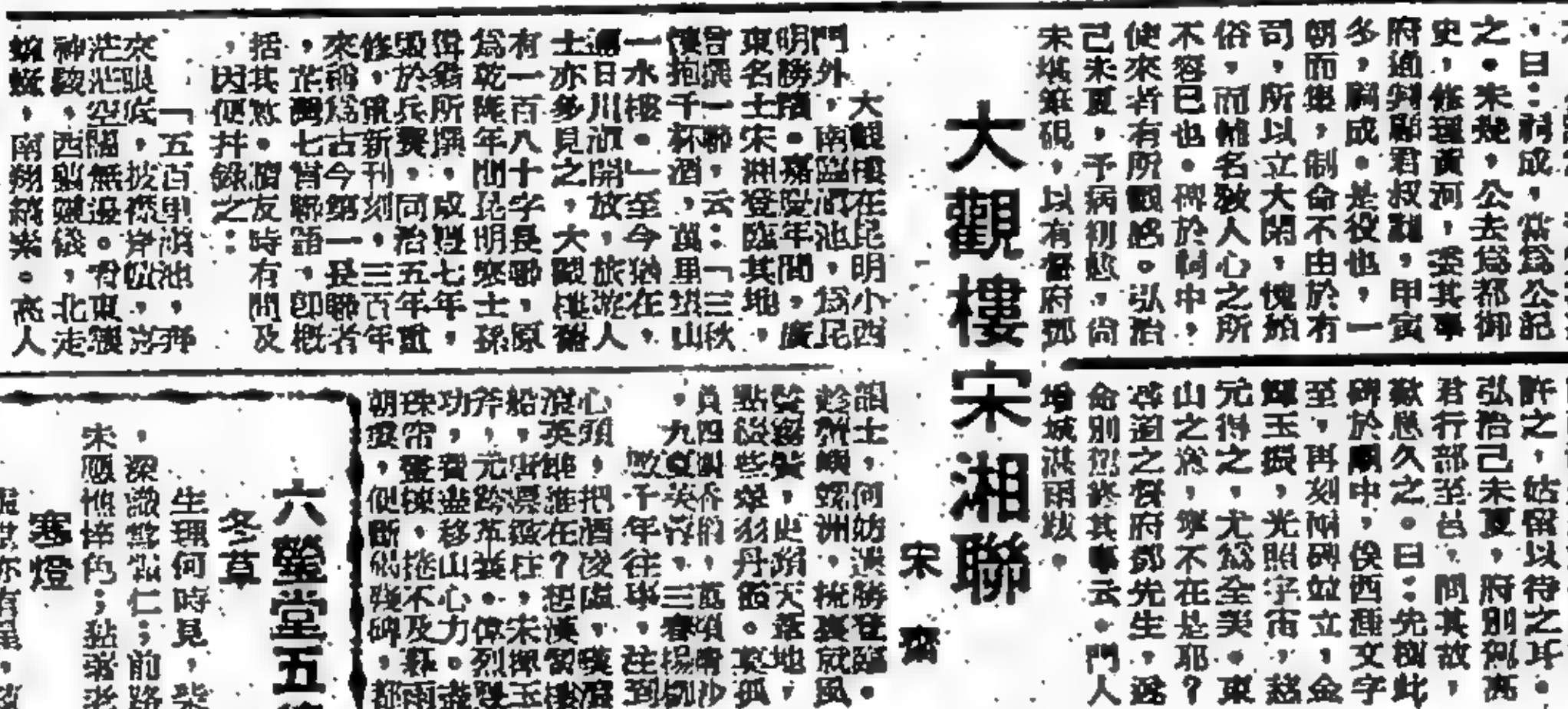
成人電影 兒童不宜

成人電影 兒童不宜

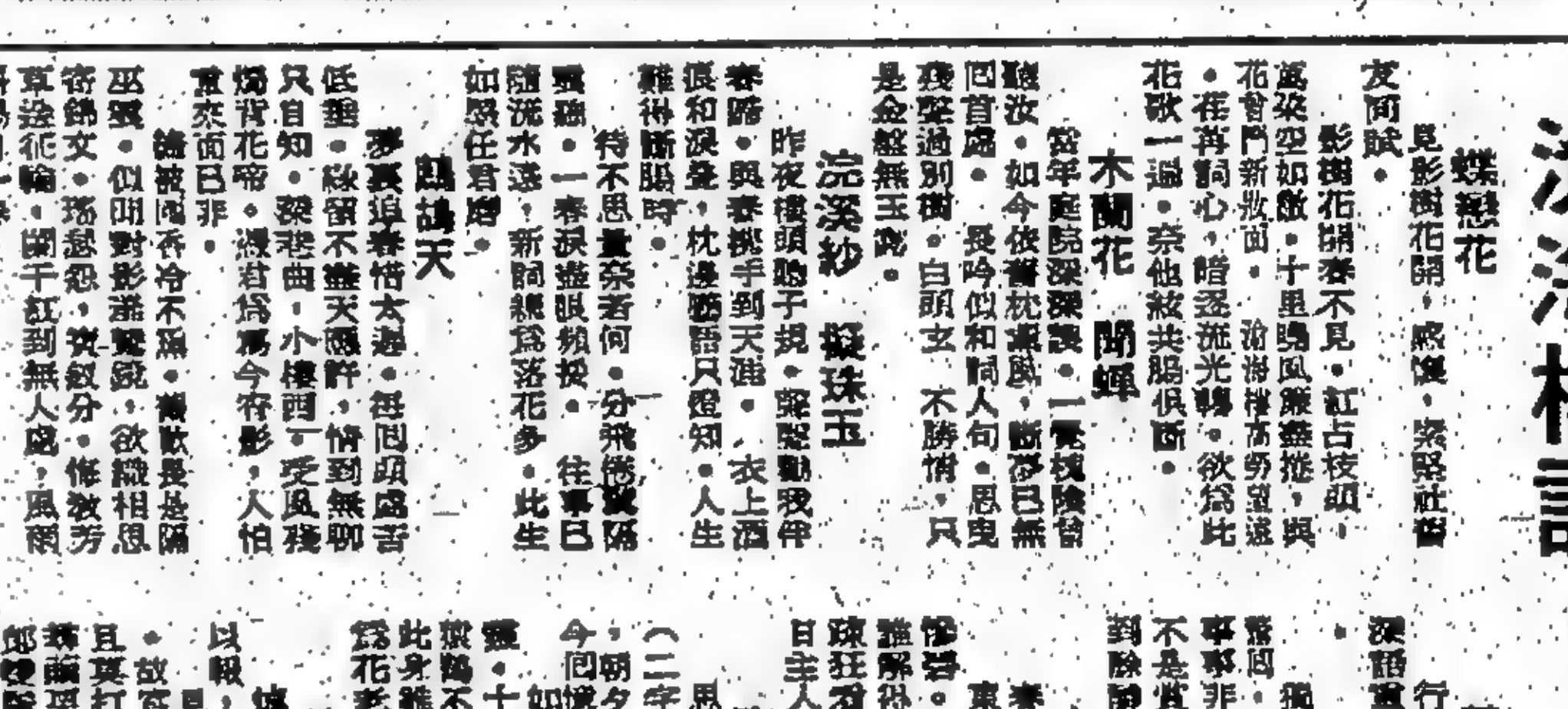
第一四〇期

韓 瑄

一事實王樂盛，狀貌魁梧，



•

[illegible]

(續)

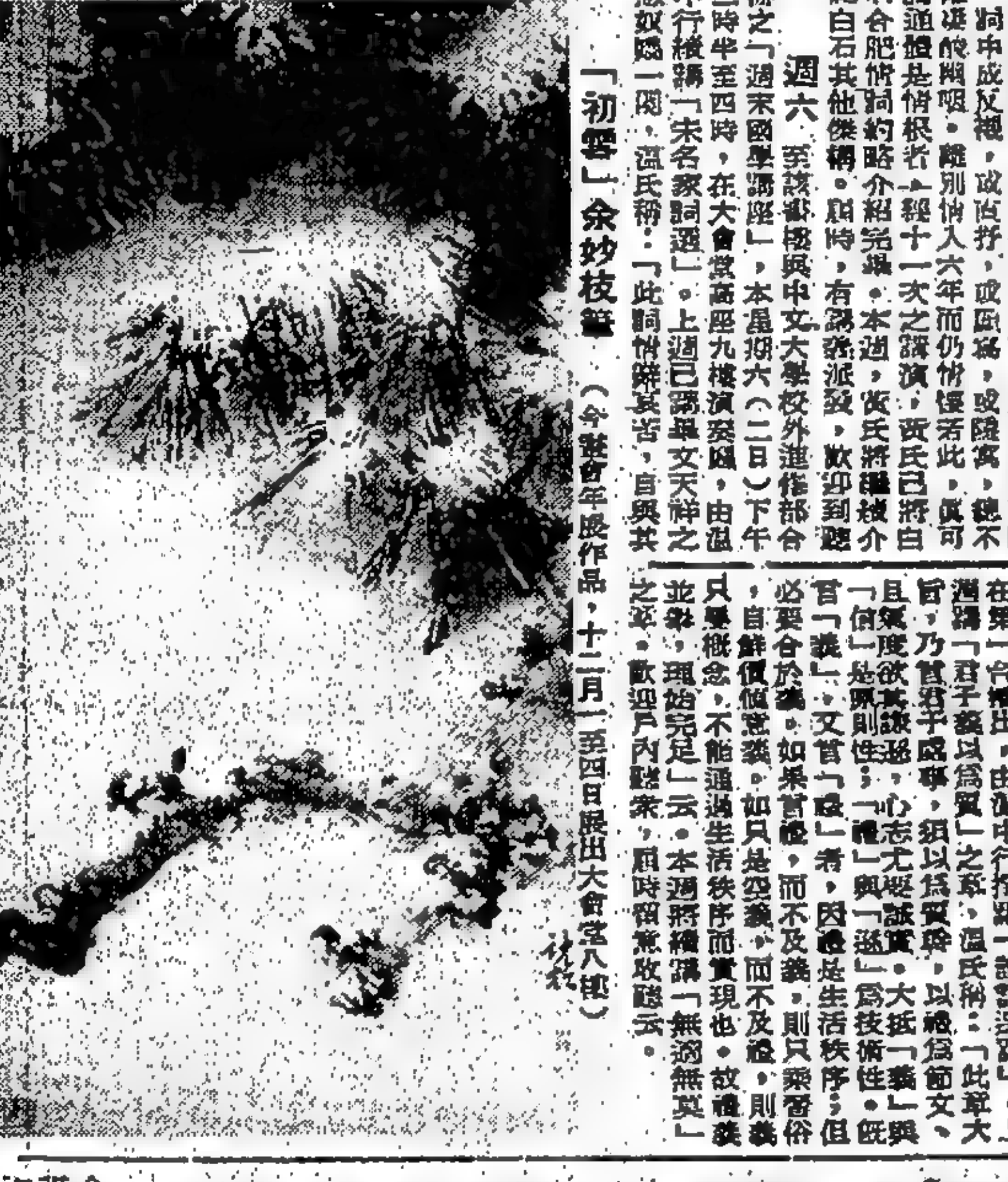
[illegible]

大專會堂最新貢獻
美籍人士演奏國樂

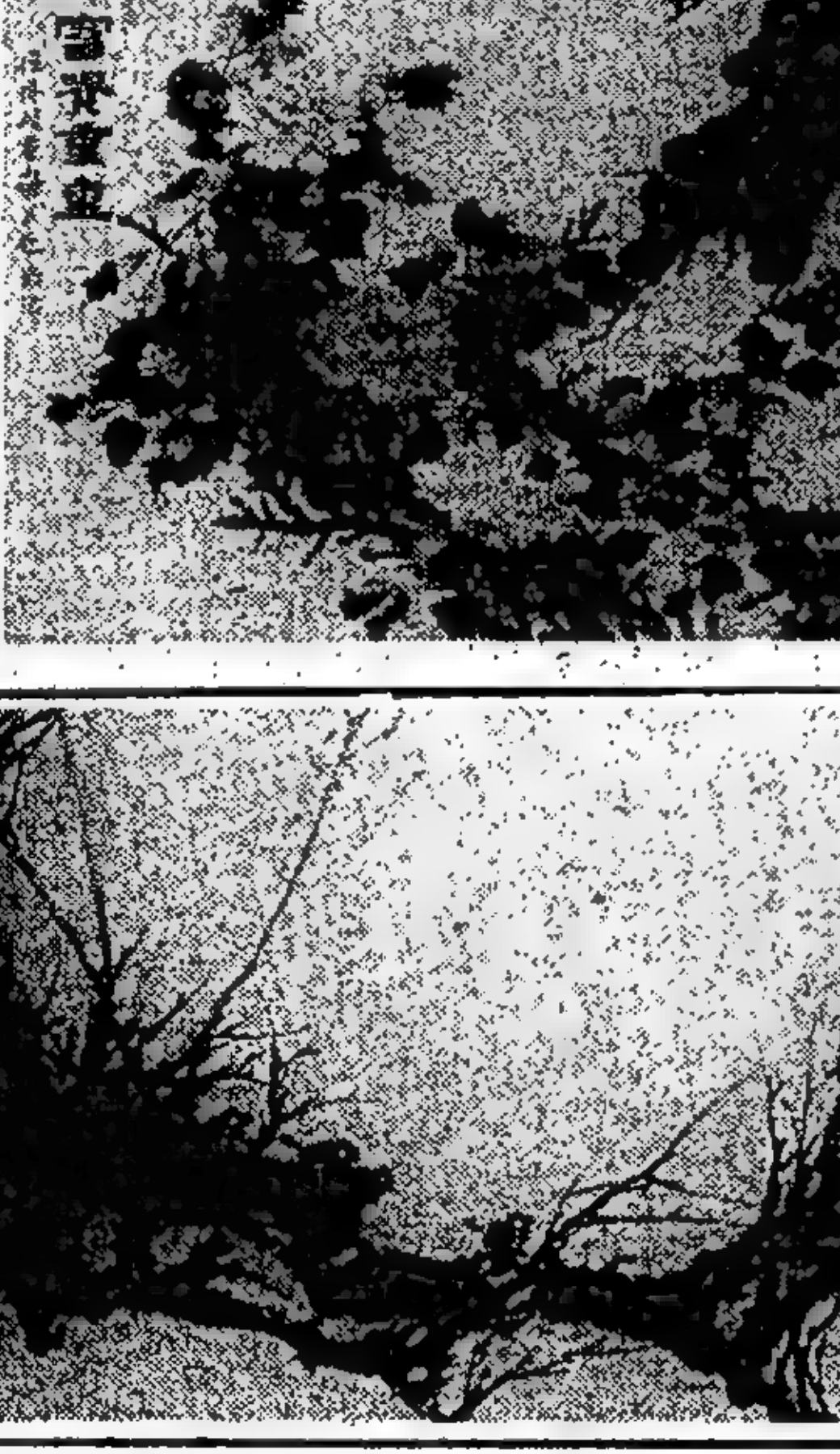
100

[illegible][illegible]

別久不成

[illegible]

新郎年
近首飾
小姐在



用學

[illegible]

及劉銳之、王等，創設

[illegible]

博士，昨

本報前報所載之英人
歐氏一舉十年，經有
報館調查，由已故
軍署員王君英文，現
林樹堂四日，展出
士丹利致各林林人
地聯誼一發致人道的
不關痛癢，是
否是「權力」宗教致
人類的「退還」人還是
政治的退還權力？不願
道德，沒有什麼宗教有
一朱氏指出，流行有
助於善，不含有
副作用，出於本心，不
關利害，做了心裏理得
完全正義的行爲，充
分發揮了這精神，免
分發了這精神，免
人造成宗教的障礙，
人造成宗教的障礙，
港的同胞，真是功德無量
時時學效，環對上

爲有神，有
的代表，可
各有理想。

法據自歐陽華言，
 因感李三苗世之戰戰，
 有許多有裨世之精神，
 其真中有裨世之裨世。
 因此，有裨世的人生觀。
 便水恆存於一，切民都
 落的心長有放無放，到
 了對裨世，有子受愛，
 於天，即有裨世的裨世。
 裨世，即有裨世的裨世。

工廠，安置於大嶼山，
 致有深切之期望。
 希冀將裨世起裨世位。
 會報務裨世，宋裨世會
 裨世，及各裨世裨世。
 注，即同裨世裨世。
 並裨世裨世予以方便
 援助云。

又訊：由於時間
 正式上本，故在
 二月三日（本星期）
 上午十時，各裨世
 裨世裨世上裨世云。

巴海教港九兩中心

有道德何似
惡。政權
寄托，一可

集古齋舉辦

(十一月廿三日至十七日)

爾思德 石齊

李問漢

地址：中環雲咸街一號南華大廈一樓

本港新聞

九龍居民福利會
演講學術研究會
聯合舉辦演講班

李千慧登台花都國際
豪華再舉行幸運抽獎

亞米茄天梭保齡
黃兆明榮獲冠軍



校際團體象棋賽
下月舉辦詳情將公佈

福來輪船公司
全新貨箱服務

航訊

油輪市場開始復甦
擱置船隻逐漸減少

日圓大幅上揚
影響航運收益

美銀星
美銀星

美銀星
美銀星

美銀星
美銀星

美銀星
美銀星

美銀星
美銀星

瑞典尊臣輪船公司
日本郵船(香港有限公司)

樂百運海 樂快都新 聲訓約紐 聲麗都京 聲華華大新 華豪

Movie advertisements for various theaters including 樂百運海, 樂快都新, 聲訓約紐, 聲麗都京, 聲華華大新, and 華豪. Each ad features a movie title, cast, and showtimes.

平太 際國 后帝國帝 國影倫利 都銀江珠 聲樂門金 洋南華南 禾嘉都皇 后皇 寶國昌南

Movie advertisements for theaters including 平太, 際國, 后帝國帝, 國影倫利, 都銀江珠, 聲樂門金, 洋南華南, 禾嘉都皇, 后皇, and 寶國昌南.

觀塘 寶石 英華 麗華 珠明華文 都銀江珠 聲新方泉華新 星福地藤油星恒華龍 華大

Movie advertisements for theaters including 觀塘, 寶石, 英華, 麗華, 珠明華文, 都銀江珠, 聲新方泉華新, 星福地藤油星恒華龍, and 華大.

國泰 華寶 勸紅 利多域 冠金頓盛華統總 民明寶娛 黃蘭亞荷 翽 光新

Movie advertisements for theaters including 國泰, 華寶, 勸紅, 利多域, 冠金頓盛華統總, 民明寶娛, 黃蘭亞荷, 翽, and 光新.



英航超音機飛紐約

一年載客逾六萬名

過去一年有八百十四班機來往倫敦紐約
明年一月開始增至每週十三班川航兩地

(本報訊) 英航超音機來往倫敦紐約，自一九七〇年一月開始，至今已滿一年。據英航發言人表示，在過去一年中，英航超音機來往倫敦紐約，共載客六萬三千八百名。英航發言人表示，英航超音機來往倫敦紐約，自一九七〇年一月開始，至今已滿一年。據英航發言人表示，在過去一年中，英航超音機來往倫敦紐約，共載客六萬三千八百名。英航發言人表示，英航超音機來往倫敦紐約，自一九七〇年一月開始，至今已滿一年。據英航發言人表示，在過去一年中，英航超音機來往倫敦紐約，共載客六萬三千八百名。

英國航空工業產品

出口外銷空前良好

(本報訊) 英國航空工業產品，在過去一年中，出口外銷空前良好。據英國航空工業協會表示，在過去一年中，英國航空工業產品，共出口外銷一億一千三百萬英鎊。英國航空工業協會表示，英國航空工業產品，在過去一年中，出口外銷空前良好。據英國航空工業協會表示，在過去一年中，英國航空工業產品，共出口外銷一億一千三百萬英鎊。

出口船期表

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
百利寶	BENNY TRADER	澳洲	廿八	太古
飛龍	CLIPPER ACE	澳洲	廿九	太古
威爾遜	WELMA LYKES	澳洲	三十	太古
亞美利加	AM. APOLLO	澳洲	三十一	太古
亞美利加	AM. ACE	澳洲	一	太古
亞美利加	SEAT. BUNKER HILL	澳洲	二	太古
亞美利加	MARTHA BAKKE	澳洲	三	太古
亞美利加	WESER EXPRESS	澳洲	四	太古
亞美利加	UNION NEW YORK	澳洲	五	太古
亞美利加	AXEL MAERSK	澳洲	六	太古
亞美利加	H.K. PHOENIX	澳洲	七	太古
亞美利加	EVER SHINE	澳洲	八	太古
亞美利加	JOSEPH HEWES	澳洲	九	太古
亞美利加	YOKOHAMA MARU	澳洲	十	太古
亞美利加	SL. MCLEAN	澳洲	十一	太古
亞美利加	EVER VALUE	澳洲	十二	太古
亞美利加	ZIM H.K.	澳洲	十三	太古
亞美利加	PRES. MONROE	澳洲	十四	太古
亞美利加	CAPE SOYA	澳洲	十五	太古
亞美利加	ELENA	澳洲	十六	太古
亞美利加	KOSOV	澳洲	十七	太古
亞美利加	ANTIOPO	澳洲	十八	太古
亞美利加	PRES. FILLMORE	澳洲	十九	太古
亞美利加	EXPORT CHALLENGER	澳洲	二十	太古

歐洲船期表

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
百利寶	BENNY TRADER	歐洲	廿八	太古
飛龍	CLIPPER ACE	歐洲	廿九	太古
威爾遜	WELMA LYKES	歐洲	三十	太古
亞美利加	AM. APOLLO	歐洲	三十一	太古
亞美利加	AM. ACE	歐洲	一	太古
亞美利加	SEAT. BUNKER HILL	歐洲	二	太古
亞美利加	MARTHA BAKKE	歐洲	三	太古
亞美利加	WESER EXPRESS	歐洲	四	太古
亞美利加	UNION NEW YORK	歐洲	五	太古
亞美利加	AXEL MAERSK	歐洲	六	太古
亞美利加	H.K. PHOENIX	歐洲	七	太古
亞美利加	EVER SHINE	歐洲	八	太古
亞美利加	JOSEPH HEWES	歐洲	九	太古
亞美利加	YOKOHAMA MARU	歐洲	十	太古
亞美利加	SL. MCLEAN	歐洲	十一	太古
亞美利加	EVER VALUE	歐洲	十二	太古
亞美利加	ZIM H.K.	歐洲	十三	太古
亞美利加	PRES. MONROE	歐洲	十四	太古
亞美利加	CAPE SOYA	歐洲	十五	太古
亞美利加	ELENA	歐洲	十六	太古
亞美利加	KOSOV	歐洲	十七	太古
亞美利加	ANTIOPO	歐洲	十八	太古
亞美利加	PRES. FILLMORE	歐洲	十九	太古
亞美利加	EXPORT CHALLENGER	歐洲	二十	太古

印巴中東船期表

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
百利寶	BENNY TRADER	印巴中東	廿八	太古
飛龍	CLIPPER ACE	印巴中東	廿九	太古
威爾遜	WELMA LYKES	印巴中東	三十	太古
亞美利加	AM. APOLLO	印巴中東	三十一	太古
亞美利加	AM. ACE	印巴中東	一	太古
亞美利加	SEAT. BUNKER HILL	印巴中東	二	太古
亞美利加	MARTHA BAKKE	印巴中東	三	太古
亞美利加	WESER EXPRESS	印巴中東	四	太古
亞美利加	UNION NEW YORK	印巴中東	五	太古
亞美利加	AXEL MAERSK	印巴中東	六	太古
亞美利加	H.K. PHOENIX	印巴中東	七	太古
亞美利加	EVER SHINE	印巴中東	八	太古
亞美利加	JOSEPH HEWES	印巴中東	九	太古
亞美利加	YOKOHAMA MARU	印巴中東	十	太古
亞美利加	SL. MCLEAN	印巴中東	十一	太古
亞美利加	EVER VALUE	印巴中東	十二	太古
亞美利加	ZIM H.K.	印巴中東	十三	太古
亞美利加	PRES. MONROE	印巴中東	十四	太古
亞美利加	CAPE SOYA	印巴中東	十五	太古
亞美利加	ELENA	印巴中東	十六	太古
亞美利加	KOSOV	印巴中東	十七	太古
亞美利加	ANTIOPO	印巴中東	十八	太古
亞美利加	PRES. FILLMORE	印巴中東	十九	太古
亞美利加	EXPORT CHALLENGER	印巴中東	二十	太古

東南亞船期表

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
百利寶	BENNY TRADER	東南亞	廿八	太古
飛龍	CLIPPER ACE	東南亞	廿九	太古
威爾遜	WELMA LYKES	東南亞	三十	太古
亞美利加	AM. APOLLO	東南亞	三十一	太古
亞美利加	AM. ACE	東南亞	一	太古
亞美利加	SEAT. BUNKER HILL	東南亞	二	太古
亞美利加	MARTHA BAKKE	東南亞	三	太古
亞美利加	WESER EXPRESS	東南亞	四	太古
亞美利加	UNION NEW YORK	東南亞	五	太古
亞美利加	AXEL MAERSK	東南亞	六	太古
亞美利加	H.K. PHOENIX	東南亞	七	太古
亞美利加	EVER SHINE	東南亞	八	太古
亞美利加	JOSEPH HEWES	東南亞	九	太古
亞美利加	YOKOHAMA MARU	東南亞	十	太古
亞美利加	SL. MCLEAN	東南亞	十一	太古
亞美利加	EVER VALUE	東南亞	十二	太古
亞美利加	ZIM H.K.	東南亞	十三	太古
亞美利加	PRES. MONROE	東南亞	十四	太古
亞美利加	CAPE SOYA	東南亞	十五	太古
亞美利加	ELENA	東南亞	十六	太古
亞美利加	KOSOV	東南亞	十七	太古
亞美利加	ANTIOPO	東南亞	十八	太古
亞美利加	PRES. FILLMORE	東南亞	十九	太古
亞美利加	EXPORT CHALLENGER	東南亞	二十	太古

台灣、日本、金山船期表

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
百利寶	BENNY TRADER	台灣、日本、金山	廿八	太古
飛龍	CLIPPER ACE	台灣、日本、金山	廿九	太古
威爾遜	WELMA LYKES	台灣、日本、金山	三十	太古
亞美利加	AM. APOLLO	台灣、日本、金山	三十一	太古
亞美利加	AM. ACE	台灣、日本、金山	一	太古
亞美利加	SEAT. BUNKER HILL	台灣、日本、金山	二	太古
亞美利加	MARTHA BAKKE	台灣、日本、金山	三	太古
亞美利加	WESER EXPRESS	台灣、日本、金山	四	太古
亞美利加	UNION NEW YORK	台灣、日本、金山	五	太古
亞美利加	AXEL MAERSK	台灣、日本、金山	六	太古
亞美利加	H.K. PHOENIX	台灣、日本、金山	七	太古
亞美利加	EVER SHINE	台灣、日本、金山	八	太古
亞美利加	JOSEPH HEWES	台灣、日本、金山	九	太古
亞美利加	YOKOHAMA MARU	台灣、日本、金山	十	太古
亞美利加	SL. MCLEAN	台灣、日本、金山	十一	太古
亞美利加	EVER VALUE	台灣、日本、金山	十二	太古
亞美利加	ZIM H.K.	台灣、日本、金山	十三	太古
亞美利加	PRES. MONROE	台灣、日本、金山	十四	太古
亞美利加	CAPE SOYA	台灣、日本、金山	十五	太古
亞美利加	ELENA	台灣、日本、金山	十六	太古
亞美利加	KOSOV	台灣、日本、金山	十七	太古
亞美利加	ANTIOPO	台灣、日本、金山	十八	太古
亞美利加	PRES. FILLMORE	台灣、日本、金山	十九	太古
亞美利加	EXPORT CHALLENGER	台灣、日本、金山	二十	太古

今日空郵 (星期二)

(往何處)	(時間)
台北、香港、新加坡、曼谷、仰光、加爾各答、孟買、倫敦、巴黎、阿姆斯特丹、布魯塞爾、日內瓦、蘇黎世、巴塞尔、里昂、馬賽、尼斯、摩納哥、科西嘉、撒丁尼亞、西西里、卡拉布里亞、普利亞、阿普利亞、坎帕尼亞、拉齊奧、托斯卡納、翁布里亞、馬爾凱、阿布鲁佐、莫利塞、普雷馬朱拉、阿普利亞、坎帕尼亞、拉齊奧、托斯卡納、翁布里亞、馬爾凱、阿布鲁佐、莫利塞、普雷馬朱拉	下午二時
台北、香港、新加坡、曼谷、仰光、加爾各答、孟買、倫敦、巴黎、阿姆斯特丹、布魯塞爾、日內瓦、蘇黎世、巴塞尔、里昂、馬賽、尼斯、摩納哥、科西嘉、撒丁尼亞、西西里、卡拉布里亞、普利亞、阿普利亞、坎帕尼亞、拉齊奧、托斯卡納、翁布里亞、馬爾凱、阿布鲁佐、莫利塞、普雷馬朱拉	下午三時
台北、香港、新加坡、曼谷、仰光、加爾各答、孟買、倫敦、巴黎、阿姆斯特丹、布魯塞爾、日內瓦、蘇黎世、巴塞尔、里昂、馬賽、尼斯、摩納哥、科西嘉、撒丁尼亞、西西里、卡拉布里亞、普利亞、阿普利亞、坎帕尼亞、拉齊奧、托斯卡納、翁布里亞、馬爾凱、阿布鲁佐、莫利塞、普雷馬朱拉	下午四時
台北、香港、新加坡、曼谷、仰光、加爾各答、孟買、倫敦、巴黎、阿姆斯特丹、布魯塞爾、日內瓦、蘇黎世、巴塞尔、里昂、馬賽、尼斯、摩納哥、科西嘉、撒丁尼亞、西西里、卡拉布里亞、普利亞、阿普利亞、坎帕尼亞、拉齊奧、托斯卡納、翁布里亞、馬爾凱、阿布鲁佐、莫利塞、普雷馬朱拉	下午五時

今日平郵

(往何處)	(時間)
台北、香港、新加坡、曼谷、仰光、加爾各答、孟買、倫敦、巴黎、阿姆斯特丹、布魯塞爾、日內瓦、蘇黎世、巴塞尔、里昂、馬賽、尼斯、摩納哥、科西嘉、撒丁尼亞、西西里、卡拉布里亞、普利亞、阿普利亞、坎帕尼亞、拉齊奧、托斯卡納、翁布里亞、馬爾凱、阿布鲁佐、莫利塞、普雷馬朱拉	下午五時

東方愛花日本到

美上美將往曼谷

亞利安訂星期四抵港

(本報訊) 東方愛花日本到，美上美將往曼谷，亞利安訂星期四抵港。據東方愛花公司表示，美上美將往曼谷，亞利安訂星期四抵港。

三東週末赴印尼

萬利怡美利週五到

將經暹羅轉往印度

(本報訊) 三東週末赴印尼，萬利怡美利週五到，將經暹羅轉往印度。據三東公司表示，萬利怡美利週五到，將經暹羅轉往印度。

萬利怡美利週五到

將經暹羅轉往印度

(本報訊) 萬利怡美利週五到，將經暹羅轉往印度。據萬利怡美利公司表示，萬利怡美利週五到，將經暹羅轉往印度。

羅立信船務公司

加航比海航線

遠東—加航比海各埠

SKUBBAR 貨客已滿，船期A18日

SILVER ARROW 十二月六日抵港，八日開行

往：曼谷、多明尼加、聖多明各、多明尼加、聖多明各

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

三東週末赴印尼

萬利怡美利週五到

將經暹羅轉往印度

(本報訊) 三東週末赴印尼，萬利怡美利週五到，將經暹羅轉往印度。據三東公司表示，萬利怡美利週五到，將經暹羅轉往印度。

萬利怡美利週五到

將經暹羅轉往印度

(本報訊) 萬利怡美利週五到，將經暹羅轉往印度。據萬利怡美利公司表示，萬利怡美利週五到，將經暹羅轉往印度。

羅立信船務公司

加航比海航線

遠東—加航比海各埠

SKUBBAR 貨客已滿，船期A18日

SILVER ARROW 十二月六日抵港，八日開行

往：曼谷、多明尼加、聖多明各、多明尼加、聖多明各

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

三東週末赴印尼

萬利怡美利週五到

將經暹羅轉往印度

(本報訊) 三東週末赴印尼，萬利怡美利週五到，將經暹羅轉往印度。據三東公司表示，萬利怡美利週五到，將經暹羅轉往印度。

萬利怡美利週五到

將經暹羅轉往印度

(本報訊) 萬利怡美利週五到，將經暹羅轉往印度。據萬利怡美利公司表示，萬利怡美利週五到，將經暹羅轉往印度。

羅立信船務公司

加航比海航線

遠東—加航比海各埠

SKUBBAR 貨客已滿，船期A18日

SILVER ARROW 十二月六日抵港，八日開行

往：曼谷、多明尼加、聖多明各、多明尼加、聖多明各

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

貨客代理：羅來輪船公司

[illegible]

正邪

行何

這是一篇關於正邪對立的哲學性文章，探討了善惡、是非的界限。作者認為，正邪並非絕對，而是相對的，往往因人、因時、因地而異。文章通過對一些社會現象的分析，引發讀者對道德標準的思考。

深入虎穴

一五六：準備另一個計劃

這是一篇冒險小說的開頭，描述了一個探險隊為了達成某個目的，決定深入一個危險的區域。文章充滿了懸念，引人入勝。

外省各同鄉會中的食堂

這是一篇社會觀察文章，探討了海外華人社區中同鄉會的作用，特別是其中設立的食堂對新移民的幫助。文章指出，這些食堂不僅是提供飲食的地方，更是同鄉們交流感情、互相扶持的重要場所。

天不邪

這是一篇帶有宗教色彩的文章，探討了命運、天意與人為的關係。作者認為，雖然天有不測風雲，但人若能行善積德，仍可轉禍為福。

詞枝竹港香

這是一篇文學性較強的文章，描寫了香港竹枝詞的風情。作者通過生動的筆觸，展現了當時香港文藝界的活躍景象。

外省各同鄉會中的食堂

這是一篇社會觀察文章，探討了海外華人社區中同鄉會的作用，特別是其中設立的食堂對新移民的幫助。文章指出，這些食堂不僅是提供飲食的地方，更是同鄉們交流感情、互相扶持的重要場所。

僑樂村

這是一篇描寫海外華人社區生活的文章，介紹了一個名為「僑樂村」的社區。文章展示了該社區的設施、活動以及居民的生活狀態，展現了海外華人的團結與互助精神。

村中人語

這是一篇以對話形式展開的文章，通過村中人們的閒談，反映了當時的社會風氣和人們的價值觀。文章語言生動，富有生活氣息。

大漢英雄傳

這是一篇歷史小說，講述了漢朝名將衛青、霍去病的傳奇故事。文章情節跌宕起伏，人物形象鮮明，展現了英雄們的豪情壯志。

點滴

這是一篇隨筆式的文章，記錄了作者生活中的點點滴滴。文章內容豐富，涵蓋了社會百態、人情冷暖，讀來讓人感同身受。

彩雀、墨栗花

這是一篇描寫自然景物的文章，通過對彩雀和墨栗花的細緻描寫，展現了大自然的美麗與生機。文章語言優美，意境深遠。

樓滿風

這是一篇描寫城市風景的文章，描繪了滿樓風光下的城市景象。文章通過對建築、街道、人群的描寫，展現了當時城市的面貌。

集花浪

這是一篇描寫自然景觀的文章，描繪了花浪翻滾的壯麗景象。文章語言充滿了力量感，讓人感受到大自然的磅礴氣勢。

鐵腸

這是一篇帶有哲理性的文章，探討了腸胃健康與人生哲理的關係。作者認為，腸胃是人的「第二心臟」，其健康狀況反映了人的身心狀態。

樓滿風

這是一篇描寫城市風景的文章，描繪了滿樓風光下的城市景象。文章通過對建築、街道、人群的描寫，展現了當時城市的面貌。

集花浪

這是一篇描寫自然景觀的文章，描繪了花浪翻滾的壯麗景象。文章語言充滿了力量感，讓人感受到大自然的磅礴氣勢。

鐵腸

這是一篇帶有哲理性的文章，探討了腸胃健康與人生哲理的關係。作者認為，腸胃是人的「第二心臟」，其健康狀況反映了人的身心狀態。

樓滿風

這是一篇描寫城市風景的文章，描繪了滿樓風光下的城市景象。文章通過對建築、街道、人群的描寫，展現了當時城市的面貌。

集花浪

這是一篇描寫自然景觀的文章，描繪了花浪翻滾的壯麗景象。文章語言充滿了力量感，讓人感受到大自然的磅礴氣勢。

鐵腸

這是一篇帶有哲理性的文章，探討了腸胃健康與人生哲理的關係。作者認為，腸胃是人的「第二心臟」，其健康狀況反映了人的身心狀態。

樓滿風

這是一篇描寫城市風景的文章，描繪了滿樓風光下的城市景象。文章通過對建築、街道、人群的描寫，展現了當時城市的面貌。

集花浪

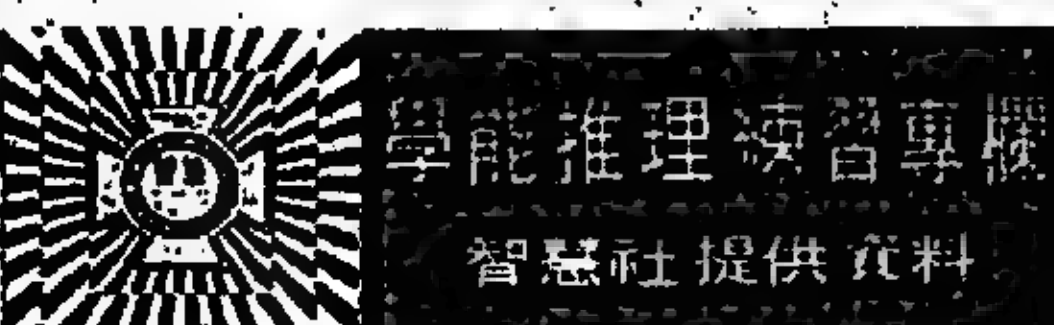
這是一篇描寫自然景觀的文章，描繪了花浪翻滾的壯麗景象。文章語言充滿了力量感，讓人感受到大自然的磅礴氣勢。

鐵腸

這是一篇帶有哲理性的文章，探討了腸胃健康與人生哲理的關係。作者認為，腸胃是人的「第二心臟」，其健康狀況反映了人的身心狀態。

樓滿風

這是一篇描寫城市風景的文章，描繪了滿樓風光下的城市景象。文章通過對建築、街道、人群的描寫，展現了當時城市的面貌。



文字推理模擬試卷

文字推理模擬試卷(續)

試在下列每題的正確答案下畫一橫線。

下列第61至64題是一個句子，試選出最適當的答案以完成該句。

61. 兵士對軍隊正()
A 游泳游泳衣。
B 鞋子對襪子。
C 衣服對皮箱。
D 學生對校服。
E 裁縫對衣服。
62. 口渴飲料正()
A 烹調對茶鍋。
B 麵粉對餅乾。
C 鐵鍋對食物。
D 汽車對乘客。
E 溫飽對饑寒。
63. 過失對罰正()
A 功勞對獎賞。
B 憂愁對哭泣。
C 挫折對失敗。
D 功力對懶惰。
E 良好對優異。
64. 車子對乘客正()
A 學生對書本。
B 裁縫對金魚。
C 房屋對窗戶。
D 醫生對醫院。
E 國家對首都。

試就下列第65至75題每題內的字和詞，重新組成通順而合理的句子，然後選出排在句中第三位的字和詞。

65. 下班 別人 他還在 何 都 真難得 去
A 工作 B 別人 C 他還在
D 真難得 E 去了
66. 老練 編織 這件 媽媽 的 替我 是
P 老練 Q 編織 R 這件
S 媽媽 T 替我

67. 顯耀的 船隻 歸帆 綠波上 景色 啊
點點 好美
R 顯耀的 Q 船隻 R 歸帆
S 綠波上 T 點點
68. 課堂裡 老師 講課無聲 剛 變得 立刻
走過來了
P 課堂裡 Q 講課無聲 R 變得
S 立刻 T 走過來
69. 鮮甜 的 橙子 真是 佳品 生果中 多汁
P 鮮甜 Q 橙子 R 真是
S 佳品 T 多汁
70. 表演 拍掌 精彩的 觀衆 魔術 熱熱地
完了
P 表演 Q 精彩的 R 熱熱地
S 觀衆 T 完了
71. 在 好看 落葉 秋風中 真是 飛舞
A 好看 B 好看 C 秋風中
D 真是 E 飛舞
72. 暴雨 樹木 狂風 山上的 更盛 後 生機
A 暴雨 B 狂風 C 山上的
D 更盛 E 後
73. 我的 生日 五光十色的 生日會 不少
小燈串
A 我的 B 生日 C 五光十色的
D 生日會 E 小燈串
74. 童年 淒涼的 像中 溜走了 流水 幸福的
A 童年 B 淒涼的 C 像中
D 流水 E 幸福的
75. 已是 歸途 暢通 萬家燈火 中 竟見了
A 已是 B 歸途 C 暢通
D 萬家燈火 E 竟見了

下列第76至82題，每題有四個有編號的句子，試選出其中兩句，用來說明該題的結論。

76. (1)這篇文章內容充實，主題正確。
(2)這篇文章所說的都是老生常談。
(3)這篇文章內容空洞。
(4)這篇文章十分煩瑣，詞藻華麗而不準確。
結論：這是一篇好文章。
P(1)和(2) Q(1)和(3) R(1)和(4)
S(2)和(3) T(2)和(4)
77. (1)志成沒有兒女。
(2)志成沒有父親。
(3)志成沒有母親。
(4)志成獨自一人居住。
結論：志成是一個孤兒。
P(1)和(2) Q(1)和(3) R(1)和(4)
S(2)和(3) T(2)和(4)
78. (1)陳明的父母有六名兒女。
(2)陳明的長兄有四個弟弟，一個妹妹。
(3)陳明有四個哥哥，一個妹妹。
(4)陳明喜歡和哥哥玩遊戲。
結論：陳明是男性。
P(1)和(2) Q(1)和(3) R(2)和(3)
S(2)和(4) T(3)和(4)
79. (1)沒有一個女孩子是不愛玩的。
(2)沒有一個女孩子是不愛美的。
(3)沒有一個男孩子是不愛美的。
(4)沒有一個男孩子是不愛玩的。
結論：所有孩子都是愛玩的。
P(1)和(3) Q(1)和(4) R(2)和(3)
S(2)和(4) T(3)和(4)
80. (1)秀芳家在我家附近。
(2)小玲家在我家附近。
(3)我家在小玲家之東。
(4)秀芳家在小玲家之西。
結論：秀芳家在我家之西。
P(1)和(2) Q(1)和(3) R(1)和(4)
S(2)和(3) T(3)和(4)
81. (1)小部份青年人都喜歡旅行。
(2)大部份青年人都喜歡唱歌。
(3)大部份青年人都喜歡跳舞。
(4)大部份青年人都喜歡運動。
結論：有些青年人都喜歡唱歌和旅行。
A(1)和(2) B(1)和(3) C(1)和(4)
D(2)和(3) E(2)和(4)
82. (1)胡小姐比較周小姐和周小姐更美麗。
(2)周小姐的樣貌和周小姐不相像。
(3)周小姐的樣貌和胡小姐不相像。
(4)周小姐和胡小姐的樣貌相同。
結論：周小姐的樣貌和胡小姐不相像。
A(1)和(2) B(1)和(3) C(1)和(4)
D(2)和(3) E(2)和(4)

下列四段文字，每段後面各有兩題，合共八題(即由第83題至第90題)。試細閱每段文字，然後分別選出每題正確的答案。

甲、乙、丙、丁、戊五輛汽車同時由P地出發到Q地。它們的行程情形如下：
甲汽車比丙汽車早到終點。
丁汽車全程的時速都比甲汽車快。
乙汽車比丁汽車早五分鐘到達終點。
戊汽車的平均時速最慢。

83. 那一輛汽車最早到達終點?
A 甲汽車 B 乙汽車 C 丙汽車
D 丁汽車 E 戊汽車
84. 那一輛汽車僅比戊汽車早到終點?
A 甲汽車 B 乙汽車 C 丙汽車
D 丁汽車 E 戊汽車

以下五個小孩：小強、小健、小國、小明的特徵：
小強和小健高而肥。
小國高而瘦。
小健矮而瘦。
小明矮而肥。
小強、小國、小明長髮。
小健、小健短髮。

85. 誰是長髮、瘦而高的?
A 小強 B 小健 C 小國
D 小明 E 小明
86. 那兩人的特徵剛好相反?
P 小強和小健 Q 小強和小國 R 小健和小國
S 小國和小明 T 小強和小明

整齊的六角形遊戲。
乙、戊在丁的兩旁。
乙、己在丙的兩旁。
戊、己在甲的兩旁。

87. 誰和甲距離最近?
A 小強 B 小健 C 小國
D 小明 E 小明
88. 誰和丙距離最近?
A 小強 B 小健 C 小國
D 小明 E 小明

小麗、安妮、愛珍、比蒂、貝蒂、維維。六位女孩子分別喜歡紅、橙、黃、綠、藍、紫六種顏色。

在下列圖表中，每行中的三人和她們喜歡的颜色排列次序未必相同。

名字	喜歡顏色
小麗、安妮、愛珍	橙、黃、紅
比蒂、貝蒂、安妮	綠、白、橙
愛珍、貝蒂、維維	黃、藍、白

89. 小麗喜愛甚麼顏色?
P 紅 Q 橙 R 黃
S 綠 T 白
90. 維維喜愛甚麼顏色?
P 紅 Q 黃 R 綠
S 白 T 藍

【完】

由於最近物價飛騰，咖啡和牛奶的價格都加上了不少。咖啡的價格由每磅二角五分加到三角，牛奶的價格由每加侖一角五分加到二角。

由於物價飛騰，咖啡和牛奶的價格都加上了不少。咖啡的價格由每磅二角五分加到三角，牛奶的價格由每加侖一角五分加到二角。

91. 咖啡的價格加上了百分之多少?
A 20% B 30% C 40%
D 50% E 60%
92. 牛奶的價格加上了百分之多少?
A 20% B 30% C 40%
D 50% E 60%

由於物價飛騰，咖啡和牛奶的價格都加上了不少。咖啡的價格由每磅二角五分加到三角，牛奶的價格由每加侖一角五分加到二角。

93. 咖啡和牛奶的價格加上了百分之多少?
A 20% B 30% C 40%
D 50% E 60%
94. 咖啡和牛奶的價格加上了百分之多少?
A 20% B 30% C 40%
D 50% E 60%

由於物價飛騰，咖啡和牛奶的價格都加上了不少。咖啡的價格由每磅二角五分加到三角，牛奶的價格由每加侖一角五分加到二角。

95. 咖啡和牛奶的價格加上了百分之多少?
A 20% B 30% C 40%
D 50% E 60%
96. 咖啡和牛奶的價格加上了百分之多少?
A 20% B 30% C 40%
D 50% E 60%

室內設計課程

適合工友及學徒進修

本課程由資深室內設計師主講，內容包括：室內設計原理、色彩學、傢俬設計、燈飾設計、窗簾設計、地毯設計、牆紙設計、油漆設計、傢俬擺設、室內空氣污染防治等。課程以實用為主，並設有實習機會，讓學員在學完理論後，能將所學應用於實際設計中。課程適合工友及學徒進修，以提升自己的專業技能。

工友世界

飲食業食品又漲價

由於物價飛騰，飲食業的食品價格又漲了。例如，雞翅的價格由每斤三元加到三元五角，牛肉的價格由每斤四元加到四元五角。由於食品價格上漲，飲食業的經營成本也隨之增加，這可能會導致餐館的菜價也隨之上漲。

工友世界

工友負擔百上加斤

由於物價飛騰，工友的生活負擔也隨之增加。例如，房租、水電費、交通費等都在不斷上漲。工友的收入雖然也在增加，但由於物價上漲的速度更快，工友的生活負擔也隨之增加，這可能會導致工友的生活質量下降。

工友世界

牛頭角青年中心舉辦

「友好杯」小型足球賽。牛頭角青年中心將於下月舉辦一項「友好杯」小型足球賽，歡迎各界人士參加。比賽旨在促進社區和諧，增進青年之間的友誼。比賽將於下月開始，為期一個月。歡迎有興趣的人士踴躍參加。

工友世界

友好好杯小型足球賽

歡迎各界人士踴躍參加。牛頭角青年中心將於下月舉辦一項「友好杯」小型足球賽，歡迎各界人士參加。比賽旨在促進社區和諧，增進青年之間的友誼。比賽將於下月開始，為期一個月。歡迎有興趣的人士踴躍參加。

美術

「林泉高致」選注

溫肇桐注。本文選自宋代郭熙的《林泉高致》，主要討論了山水畫的創作方法和審美標準。郭熙認為，山水畫不僅要表現自然景物的真實面貌，還要通過藝術家的主觀創造，表現出山水的氣韻和神韻。他提出了「三遠」的理論，即「平遠」、「中遠」、「高遠」，並對山水畫的構圖、用筆、設色等方面提出了具體的要求。

美術

「林泉高致」選注

溫肇桐注。本文選自宋代郭熙的《林泉高致》，主要討論了山水畫的創作方法和審美標準。郭熙認為，山水畫不僅要表現自然景物的真實面貌，還要通過藝術家的主觀創造，表現出山水的氣韻和神韻。他提出了「三遠」的理論，即「平遠」、「中遠」、「高遠」，並對山水畫的構圖、用筆、設色等方面提出了具體的要求。

美術

「林泉高致」選注

溫肇桐注。本文選自宋代郭熙的《林泉高致》，主要討論了山水畫的創作方法和審美標準。郭熙認為，山水畫不僅要表現自然景物的真實面貌，還要通過藝術家的主觀創造，表現出山水的氣韻和神韻。他提出了「三遠」的理論，即「平遠」、「中遠」、「高遠」，並對山水畫的構圖、用筆、設色等方面提出了具體的要求。

美術

「林泉高致」選注

溫肇桐注。本文選自宋代郭熙的《林泉高致》，主要討論了山水畫的創作方法和審美標準。郭熙認為，山水畫不僅要表現自然景物的真實面貌，還要通過藝術家的主觀創造，表現出山水的氣韻和神韻。他提出了「三遠」的理論，即「平遠」、「中遠」、「高遠」，並對山水畫的構圖、用筆、設色等方面提出了具體的要求。

美術

「林泉高致」選注

溫肇桐注。本文選自宋代郭熙的《林泉高致》，主要討論了山水畫的創作方法和審美標準。郭熙認為，山水畫不僅要表現自然景物的真實面貌，還要通過藝術家的主觀創造，表現出山水的氣韻和神韻。他提出了「三遠」的理論，即「平遠」、「中遠」、「高遠」，並對山水畫的構圖、用筆、設色等方面提出了具體的要求。

有關山水畫的幾點看法

邵洛夫

中國山水畫的歷史悠久，其藝術風格獨特，深受人們喜愛。本文從構圖、用筆、設色等方面，對中國山水畫進行了分析和探討。首先，在構圖方面，山水畫講究「三遠」，即「平遠」、「中遠」、「高遠」，通過不同的視角，表現出山水的深遠和廣闊。其次，在用筆方面，山水畫講究「筆墨」，通過不同的筆法，表現出山水的質感和神韻。最後，在設色方面，山水畫講究「墨色」，通過不同的墨色，表現出山水的層次和變化。

有關山水畫的幾點看法

邵洛夫

中國山水畫的歷史悠久，其藝術風格獨特，深受人們喜愛。本文從構圖、用筆、設色等方面，對中國山水畫進行了分析和探討。首先，在構圖方面，山水畫講究「三遠」，即「平遠」、「中遠」、「高遠」，通過不同的視角，表現出山水的深遠和廣闊。其次，在用筆方面，山水畫講究「筆墨」，通過不同的筆法，表現出山水的質感和神韻。最後，在設色方面，山水畫講究「墨色」，通過不同的墨色，表現出山水的層次和變化。

有關山水畫的幾點看法

邵洛夫

中國山水畫的歷史悠久，其藝術風格獨特，深受人們喜愛。本文從構圖、用筆、設色等方面，對中國山水畫進行了分析和探討。首先，在構圖方面，山水畫講究「三遠」，即「平遠」、「中遠」、「高遠」，通過不同的視角，表現出山水的深遠和廣闊。其次，在用筆方面，山水畫講究「筆墨」，通過不同的筆法，表現出山水的質感和神韻。最後，在設色方面，山水畫講究「墨色」，通過不同的墨色，表現出山水的層次和變化。

有關山水畫的幾點看法

邵洛夫

中國山水畫的歷史悠久，其藝術風格獨特，深受人們喜愛。本文從構圖、用筆、設色等方面，對中國山水畫進行了分析和探討。首先，在構圖方面，山水畫講究「三遠」，即「平遠」、「中遠」、「高遠」，通過不同的視角，表現出山水的深遠和廣闊。其次，在用筆方面，山水畫講究「筆墨」，通過不同的筆法，表現出山水的質感和神韻。最後，在設色方面，山水畫講究「墨色」，通過不同的墨色，表現出山水的層次和變化。

有關山水畫的幾點看法

邵洛夫

中國山水畫的歷史悠久，其藝術風格獨特，深受人們喜愛。本文從構圖、用筆、設色等方面，對中國山水畫進行了分析和探討。首先，在構圖方面，山水畫講究「三遠」，即「平遠」、「中遠」、「高遠」，通過不同的視角，表現出山水的深遠和廣闊。其次，在用筆方面，山水畫講究「筆墨」，通過不同的筆法，表現出山水的質感和神韻。最後，在設色方面，山水畫講究「墨色」，通過不同的墨色，表現出山水的層次和變化。

聯合增強信心 旅行社聯合廣告 合作減低成本



五大機構聯合贊助

 **TROPICAL PALACE**
RESORT HOTEL

 Manila Midtown RAMADA Hotel

 Manila Garden Hotel

 菲律賓“SUPER TRAVEL”集團

STERLING PHILIPPINES AIRWAYS, INC. SPI

請向下列各大旅行社報名查詢

◎ 宜泰 旅遊有限公司
3-960295-8

本公司主辦 **聖誕豪華渡假團**

韓國五天 韓國本州八天
台灣阿里山/溪頭八天
臺灣馬里九天
臺灣曼谷 泰國四天
菲律賓 菲律賓四天
菲律賓 菲律賓六天
十二月廿三日出發 名額有限 報名從速
由本公司專人領團出發服務週到
詳細章程請索 歡迎垂詢
代辦各國簽證 日本、中國、泰國、菲律賓及機票

九龍彌敦道655號胡社生行907-8室

 駿達 5-271818
5-281338

代售各地機票

代辦泰國團體旅行

客運站55號占城商業大廈九樓A座

愛美 旅遊 香港 有限公司
K-664173 664735

週末渡假團聖誕精選

曼谷巴提雅	\$1550
台灣豪華團 九天	\$1790
星馬泰 十一天	\$3250
菲律賓 七天	\$1350
日本本州 七天	\$2980
韓日 八天	\$3080

彌敦道241號金峯大廈十樓1004室

[illegible]

富諾 H43338
FTL 旅遊有限公司

曼谷芭堤雅古城鱷魚潭七天 \$15
 逢星期六、日出發，聖誕加開23—3

菲律賓碧瑤六天 \$1190 七天 \$12
 11月12, 15, 18, 21, 24, 聖誕團21—3

台灣阿里山芝麻城九天 \$16
 逢星期六、日、一出發，聖誕團23—

德輔道中130號大生銀行大廈501室

博覽

菲律賓 七天

碧瑤、蝶島、夏蓮娜

\$1395 **\$1190**

\$1450 **\$1050**



出發日期
以上列廣告為準

曼谷

芭堤雅、古辣、鱷魚潭

七天 **\$1550**

遊名佛寺、玩花叢、
上市帶、鱷魚潭名勝、
次高爾夫名勝、兩地包機
住餐及巴厘海等各大酒店、
簽證、四、六日出發

送 \$20 現金禮券

香港德輔道中李寶椿大廈421室

代辦各國簽證 · 機票

 <h1>遊菲星晨好</h1> <h2>菲律賓(碧瑤)夏連娜貴賓團</h2> <h3>七天特價只收 \$1,250</h3> <p>暢遊馬尼拉市區名勝、大高地火山湖、煙囪、碧瑤夏連娜海邊、立蘭礁、渡假勝地、菲島文化村、海上賭場、百勝灘急流瀑布、多晚採採夜總會、住宿五星豪華酒店、如馬尼拉花園大酒店、夏宮假日大酒店等。本團並採用豪華波音707客機，連立成團，依時出發。</p> <p>出發日期：11月24, 27, 30 12月3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30 聖誕六天團 12月23日, 24日 1月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29 新春六天團 1月25, 27, 28, 30</p>	<h3>曼谷(古城)芭堤雅</h3> <h4>六天超級團 \$1,590</h4> <p>遊覽名佛寺、夜楓花園、泰村表演、水上市場、大皇宮、芭堤雅、珊瑚礁、古城文化嘅及魚船、多晚夜總會、兩晚芭提雅、住假日及麗澤大酒店。</p> <p>逢星期六、日出發 \$1,590 加贈12月22, 23, 24, 25, 26</p>	<h3>台灣九天環島豪華團</h3> <p>遍遊寶島各城、住園山新館、阿里山賓館、芝蘭城大酒店、專人領隊、一流節目。</p> <p>逢星期六、日依時出發</p> <h3>台灣九天海陸空遊</h3> <p>可書放花邊郵輪</p> <p>逢星期三、五、六出發 七天 \$1,580 九天 \$1,780</p>	<h3>韓國四天超級豪華團</h3> <p>內容最豐富、節目最精彩、住宿一流大酒店。</p> <p>逢星期三出發 \$1,590 逢星期六出發 \$1,690</p> <h3>大韓曼谷六天豪華團</h3> <p>贈賞大特價、逢星期二出發 \$1,490</p>	<h3>日本本州七天豪華團</h3> <p>暢遊日本東京、箱根、大阪、京都、奈良、名園及富士山、行個輕騎而疾、節目多采多姿、住宿一流豪華大酒店、超值享受、專人領隊、行社包括美加旅遊、兩晚、日計多晚夜總會。</p> <p>\$3,090 12月1, 23, 24, 25, 29日 1月5, 19, 26, 27, 28, 29日</p>	<h3>日航特選</h3> <h4>15天美加豪華團</h4> <p>遍遊檀香山、羅省、聖地牙哥、拉斯維加斯、三藩市、溫哥華、華籍領隊隨團出發。</p> <p>特價 \$7,990 15天美加探親團 只收 \$5,290</p> <p>出發日期 12月21</p>
	<h3>韓日本州</h3> <h4>八天豪華旅遊團</h4> <p>行程包括大阪、奈良、京都、名古屋、白川瀑布、富士山、箱根、鎌倉大佛、市內觀光及韓國市內觀光、及華克山莊等。專人領隊住宿豪華大酒店。</p> <p>逢星期六出發 \$3,250 11月26日 12月2, 9, 16, 23, 30日 1月6, 13, 20, 27日</p>	<h3>日本北海道</h3> <h4>七天酬賓團</h4> <p>行程包括：東京、仙台、松本、小牧、白老、登別、洞爺湖、有珠山、札幌、大倉山、安部湖、日光國立公園及海上暢遊。</p> <p>成人 \$3,090 小童 \$2,890 12月22, 23, 24, 25日 1月26, 27, 28, 29日</p>	<h3>馬星七天超級團</h3> <p>\$2,650 12月8, 22, 23, 24日 1月26, 27, 28日 2月23, 3月16, 30日</p>	<h3>英航假期</h3> <h4>15天逍遙歐洲團</h4> <p>暢遊英國、瑞士、德國、荷蘭、比利時各地名勝、車箱領隊、隨團出發。特價 \$5,999</p> <h3>20天歡樂歐洲團</h3> <p>暢遊英國、法國、瑞士、意大利、美國、德國、荷蘭。</p> <p>\$7,299起 加贈12月16日 1月26日 2月23日</p>	<h3>大韓美加</h3> <h4>14天超值豪華團</h4> <p>遊夏威夷、洛杉磯、紐士尼樂園、聖地牙哥、康康片場、三藩市等。</p> <p>特價 \$6,890 美國西岸十一天豪華團 特價 \$5,450 美加東西岸十七天觀光團 特價 \$8,390 12月23日 1月27日 2月17日</p>

旅遊介紹

專欄廣告






方便讀者 選擇旅遊

聖誕新春同歡樂·各地風光共暢遊



好世界酒樓旅遊部 電話: 3-726004, 3-723693
九龍美孚新邨85號3-725460 九龍彌敦道麗斯大廈1503室3-305391

<h3>菲 島</h3> <p>七天 \$1350</p> <p>● 飛往波多7天豪華噴射飛機 ● 多晚夜總會觀賞精彩歌舞表演 ● 到機來回機場免稅 ● 宿雲星級一流豪華大酒店 ● 暢遊馬尼拉、海上賭博、千島湖、園、獨立脫國、導遊出專人領隊、船位服務。</p> <p>日期: 12月18, 21, 23, 24, 30 1月8, 17, 23, 26, 29</p> 	<h3>曼谷芭堤雅</h3> <p>五天 \$1590</p> <p>六天 \$1630</p> <p>● 暢遊泰國名勝古蹟 ● 遊覽曼谷 ● 玻璃花園、水上市、椰樹、珊瑚礁、多晚夜總會、住宿假日及連沙灘大酒店。</p> <p>日期: 12月19, 23, 26, 30 1月6, 13, 20, 27, 29</p> 	<h3>日本特選</h3> <p>七天 \$3150</p> <p>● 暢遊京都、大阪、奈良、名古屋、富士山、箱根等。 ● 子彈火車、寶塚歌、舞、美加度夜總會。</p> <p>日期: 12月9, 23, 24, 25 1月6, 27, 28</p> 	<h3>泰 馬 星</h3> <p>七天 \$2650</p> <p>十一天 \$3250</p> <p>● 暢遊三國名城、雲頂高原、芭堤雅等地。 ● 全程飛機、多晚豪華夜總會。</p> <p>日期: 12月8, 22, 23, 24 1月19, 26, 27, 28 廿八廿九初一</p> 	
<h3>請喜酒送機票</h3> <p>凡參加聖誕及新春團之貴賓可獲下列優待:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 本酒樓實惠優待咭一張 2 本酒樓禮券50元 3 出發前豐富茶點招待 4 豪華筵席聯歡聚餐 5 最新款精美旅行袋一個 <p>飲食與旅遊</p>				<h3>本港旅遊</h3> <p>每周4、6、日皆有團出發</p> <p>暢遊本港新界及離島各地風光名勝行程精彩節目豐富</p> 

泰航假期高級遊覽團
歡迎閣下共渡好時光

泰國國際航空公司航線遍及世界各國，採用最新 A300 廣體豪華客機，空中小姐殷勤招待與享用美酒佳餚，能令閣下搭乘泰航美景難忘。參加泰航假期高級遊覽團，全新行程，專家策劃，更能令閣下歡渡美好時光。

請向各大旅行社洽 泰國國際航空公司鼎力贊助 專線電話：5-249159, 3-302251

泰國五天高級團 成人收費: 1580. 小童收費: 1380 單人房加: 200 C.I. 簽證: 100 逢星期六出發	韓國五天高級團 成人收費: 1790 小童收費: 1590 單人房加: 200 C.I. 簽證: 100 逢星期日出發	泰國馬星十一天高級聯遊 成人收費: 3080. 小童收費: 2780 單人房加: 750 O.I. 簽證: 250 逢星期六出發	韓日八天高級聯遊 成人收費: 3280 小童收費: 2980 單人房加: 600 C.I. 簽證: 60 P.P. 簽證: 22 逢星期日出發	日本七天高級團 成人收費: 3080 小童收費: 2830 單人房加: 490 C.I. 簽證: 60 P.P. 簽證: 22 逢星期六出發	
台灣九天高級團 成人收費: 1780 小童收費: 1480 單人房加: 400 簽證: 100 逢星期六出發	菲島泰國九天高級聯遊 成人收費: 2650 小童收費: 2350 單人房加: 400 C.I. 簽證: 200 逢星期日出發	菲島台灣十一天高級聯遊 成人收費: 2580 小童收費: 2280 單人房加: 500 C.I. 簽證: 200 逢星期六出發	韓國菲島九天聯遊 成人收費: 2850 小童收費: 2450 逢星期日出發	歐洲廿一天聯遊 成人收費: 8490 每月舉辦一次	

<p>印尼峇里島六天渡假 暢遊猴子森林、千年神木、巴沙奇神廟、蝙蝠洞、聖泉、活火山、博物館及藝術品廠等。 % % % 特價 \$2700 (只限持護照者參加)</p>	<p>泰國·菲律賓 九天特選團 % % % 特價 \$2,250 詳情請來電垂詢</p>	<p>馬星泰 十二天 \$3250 % % % 馬星 八天 \$2650 % % % 詳情請來電垂詢</p>	<p>韓日本州 八天 \$3250 % % % 詳情請來電垂詢</p>	<p>日本本州七天 暢遊京都、大阪、奈良、富士山、鎌倉、名古屋等名勝。 特價 \$3090 % % % 日本南北九州 福岡、別府、宮崎、指宿、鹿兒島 % % % \$2950(11月) \$3180(12月)</p>	<p>曼谷(古城)芭堤雅 暢遊玫瑰花園、水上市場、西提雅、珊瑚島、純美尊、名勝連連等。 % % % 六天貴賓團 \$1550 七天豪華團 \$1550</p>	<p>菲律賓 暢遊碧瑤、百勝灘、蜂島樂園、住宿五星級馬尼拉花園 七天 \$1180 (貴賓團) 七天 \$1040 (豪華團) 六天 \$1140 (貴賓團) 11月24, 25, 27, 30 12月2, 3, 6, 9, 12, 15, 16, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30</p>
--	---	--	--	--	--	--

聖誕新年大特價

星馬七天 \$2600 星馬泰十二天 \$3340 出發日期：逢星期日 12月23, 24, 25, 27	台灣 萬紫千紅八、九天環島遊 八天 \$1590 九天 \$1690 八天逢星期三出發 九天逢星期四出發	韓國 青年滑雪團 收費：\$1780 出發日期：12月21日	菲律賓 七天超級豪華團 收費：\$1250 出發日期：11月27日 12月3, 9, 15, 21, 27日	清邁 五天芭堤雅 \$1540 七天芭堤雅曼谷 \$1890 出發日期：逢星期五
--	---	---	---	---

總代理：星洲 珠城旅業有限公司 5-203000, 5-244693 5-215 總代理：星洲 珠城旅業有限公司 5-203000, 5-244693 5-215

七天
HK\$1,250
12月6,12,19,20,31日
7月9,1月7,14,21,26,27,28,29日

菲律賓高級團

飛往DGO 10天豪華郵輪
上機(含海關包稅), 住海峽
豪華之馬尼拉大酒店(Marilla Hotel)
專機來回飛機, 全程高級
隨行, 專人領隊
護照出稅

特價酬賓
HK\$1,690
(逢星期日出發)
12月3,10,17,24,31日
7月9,1月7,14,21,26,27,28,29日

韓國五天高級團

飛往濟州航空城
順遊南浦之順光, 住海峽
豪華之馬尼拉大酒店
全機豪華郵輪, 全日行程, 四天
包稅, 上機, 隨行, 專人領隊
隨行, 隨行, 隨行, 隨行

吉運雅
六天HK\$1,590
(逢星期五出發)
12月1,8,15,22,29日
7月9,1月3,12,19,26,27,28,29日

曼谷特選團

飛往曼谷利航公司
順光, 住海峽豪華郵輪
飛往曼谷之順光, 順光, 順光
順光, 順光, 順光, 順光

5-434488
(3線)

新世界旅遊

按24小時
中環國際大廈2401室
假日(上午十一時至
下午四時止)

四天三晚
HK\$680
(祇住宿, 不連機票)
機票+酒店=HK\$1,880

東京

費用包括:
(1) 住海峽豪華郵輪, 下午遊東京, 下午遊東京
(2) 住海峽豪華郵輪, 下午遊東京, 下午遊東京
(3) 住海峽豪華郵輪, 下午遊東京, 下午遊東京

九天
HK\$2,690
12月16,23,28日
7月9,1月7,27,29日

泰皇馬

飛往曼谷航空城
順光, 住海峽豪華郵輪
上機, 住海峽豪華郵輪, 上機, 住海峽豪華郵輪
順光, 住海峽豪華郵輪, 上機, 住海峽豪華郵輪
順光, 住海峽豪華郵輪, 上機, 住海峽豪華郵輪

六天
HK\$1,190
12月2,9,16,21,22,23,24,30日
7月9,1月6,13,20,25,26,27,28日

菲航假期

逢星期六出發
乘菲航定期班次
隨行, 隨行

 <p>時時抽獎</p> <p>逢汽電</p>	<p>12月17日 09:15-12:00</p> <p>抽獎</p>	<p>菲·台·泰</p> <p>簽證費 \$90</p> <p>直代售各大航空公司 廉價機票·歡迎查詢</p>	<p>菲律賓七天</p> <p>碧瑤(連船) \$1150 碧瑤(離島) \$1350</p> <p>12月9, 15, 21, 27 1月8, 14, 20, 26</p> <p>聖誕春節加班 12月22, 24 1月24, 28, 29</p>	<p>泰·峇·國</p> <p>芭堤雅六天豪華團 \$1590</p> <p>12月9, 16, 21, 23日 1月6, 20, 27, 28, 29日</p> <p>各額有限·報名從速</p>	<p>台·灣</p> <p>七、九天超級豪華團</p> <p>七天 \$1350 九天 \$1490</p> <p>香港—台北—日月潭—亞里山— 溪頭—高雄—台中—梨山—花蓮— —芝蘭城—烏來—陽明山—香港</p> <p>出發日期：逢星期六</p>	<p>爐峰夜遊</p> <p>日期：十二月三日(星期日) 收費 \$48 集合時間：下午二時正 集合地點：尖沙咀中間道(半島酒店側)</p> <p>山頂爐峰眺望夜景 青松園內八角亭賞蓮 龍珠皇車房下午茶點 勸業洲眺望中國遠境 沙田新景塔外景遠境 幸運抽獎送精美禮品 歡迎各社團特約接洽</p>
---	--	---	--	---	---	---

<p>台灣</p> <p>台灣之蘇城阿里山九天\$1750 台灣之蘇城溪頭七天\$1590 台灣蘭嶼九天觀光團\$2180 台灣澎湖九天觀光團\$1980 住宿：台北最豪華之圓山大飯店、石門之蘇大飯店、台中鴻賓大飯店、阿里山賓館、花蓮亞士都大飯店、高雄圓山大飯店、泰王、澎湖豐園大飯店、蘭嶼別墅等 出發日期：逢星期六出發 (絕對準期出發，前日登賓，行程一流)</p>	<p>呂宋假期</p> <p>蝶島碧瑤百勝灘 七天超級豪華團\$1350 聖誕加開六天豪華團\$1350 12月23, 24, 25日逢逢七-0七聖誕噴射客機，飛往來回馬尼拉 住宿：馬尼拉拉日大酒店，碧瑤公園大酒店及富有西班牙式果之綠島渡假大酒店 (全五星酒店) 出發日期：11月3, 9, 15, 21, 27, 12月3, 9, 15, 21, 27日</p>	<p>韓國</p> <p>韓國阿里郎四天\$1690 韓國日本富士山八天\$3490 (逢星期四出發) 日本北海道七天\$3290 日本北海道本州十天\$4190 (逢星期三出發) 日本本州富士山六天\$2850 (逢星期六出發) 住宿：韓國朝鮮大酒店，大阪新阪急大酒店，新山中湖大酒店，新宿太子大酒店等。</p>	<p>泰國曼谷芭提雅</p> <p>豪華團 五天\$1680 (逢星期五出發) 七天\$1630 (逢星期六出發) 星馬雲頂聖陶沙島 豪華團 六天\$2450 (逢星期四出發) 八天\$2790 (逢星期二出發) 馬星泰雲頂芭提雅 十一天超級豪華團\$3250 聖誕加開：12月21, 22, 23, 24, 25, 26</p>
--	---	--	--

北海道

七天酬賓團

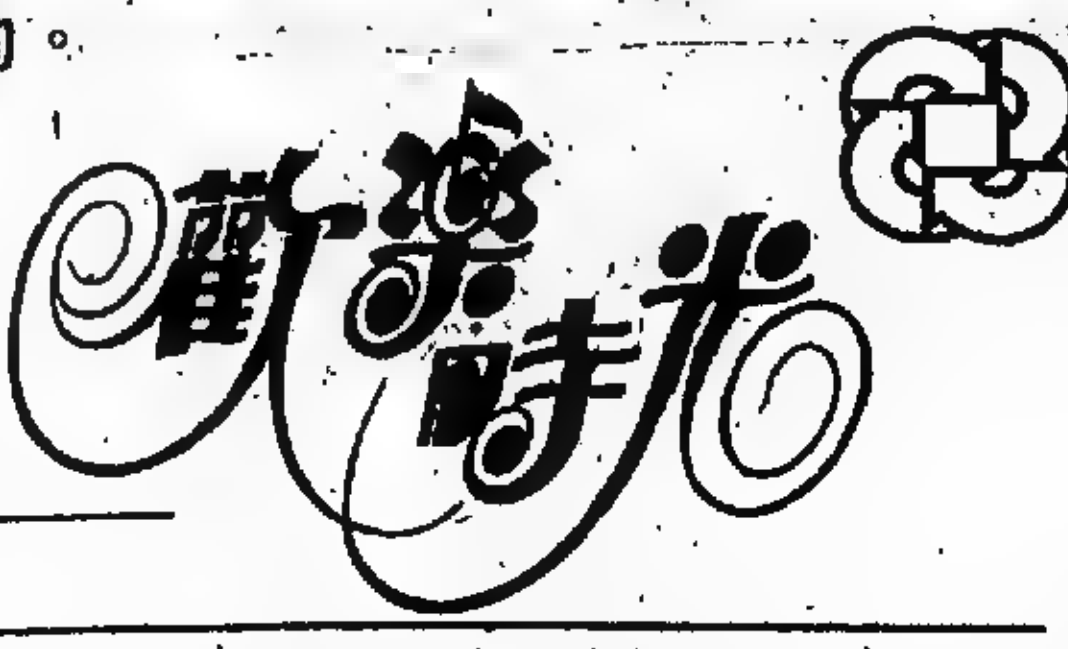
成人 \$ 3,090 小童 \$ 2,890 «十二歲以下與父母同房者»

特點：「北海道」為日本之最北領域，鄰近中國東北地方，長年積雪。
本旅遊團，可使各位團員欣賞到大雪連天之景色，更可親嘗日本之東北風味。

出發日期：11月25日 12月22、23、24、25日 1月26、27、28、29日 2月10、24日

請向各大旅行社報名查詢。

●乘坐新東日本豪華輪船●



<h2>加</h2> <p>大橋、流人碼頭、三藩市海港遊覽、勝城拉斯維加斯、華盛頓、國會大廈、白宮、紐約、摩天大廈、自由神像、聯合國大廈、多倫多、國家紀念塔、尼加拉瀑布、溫哥華、史丹利公園、古印第安文化區、哥士大雪山等名勝。</p> <p>● 住宿希爾頓、假日、喜來登等大酒店。 ● 全程以中環美食為主。 ● 專人協助辦理簽證，絕不收取費用。 西岸團免費專送加拿大溫哥華機票。</p> <p>出發日期： 12月23日 1月27日、2月10日</p>	<h2>島假期</h2> <ul style="list-style-type: none"> ● 住宿五星級豪華酒店。 ● 內航機往返香港。 ● 多晚不同情調夜總會。 ● 全程採用高級冷氣遊覽車。 <p>出發：11月21, 24, 27, 30日 12月3, 6, 9, 12, 15, 18日 1月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20日</p> <p>特別加班團 \$1350 六天：12月22, 23, 28日 1月24, 25, 26, 27, 28, 29, 30日 七天：12月20, 21, 24, 26, 27, 30日 1月23, 26, 29日</p>	<h2>本</h2> <p>\$3180 11月26日、12月24日、1月20日</p> <p>遍遊東京、富士山、京都、奈良、名古屋、大阪等各地名勝，安排安當，絕無舟車勞頓。</p> <p>住宿太子、假日、新飯店等一流大酒店。 全程高級冷氣遊覽車。</p>	<h2>韓</h2> <p>韓國四天 \$1750 遍遊漢城、景福宮、民俗村、自然農場等名勝。 逢星期六出發</p> <p>遍遊東京、富士山、熱海、日光、湯城景福宮、板門店民俗村、住宿太子、赤飯崎、巴爾沙、奉克山莊等大飯店。</p>	<h2>國 妙麗旅遊</h2> <p>● 晚餐以中餐為主，多晚視總會表演。 ● 全程採用高級冷氣遊覽車。 ● 專人協助辦理簽證。 ● 來回飛程搭航華巨龍空中巴士。簽證特廉，快捷。</p> <p>辦公時間：上午九時至下午六時，星期六休息 九龍尖沙咀河內道十號電話：3-675013-6 中環美蘭人壽大廈地下電話：5-256655, 254045</p>
--	--	--	--	---

分類廣告客戶幸運抽獎

凡刊登廣告或分類廣告六元
贈送抽獎券一張多刊多送



獎額共八名：
各得雷達男庄全鋼
星期日期電子表一隻。
每隻價值HK\$640.-

雷達表
RADO
Switzerland
雷達聲威响
創造新趨向

抽獎公佈日期十一月五日
每日讀者·超過百萬
惠刊廣告·收效宏大

租賃
光猛新屋出租：位於新界，環境優美，交通便利。
士丹頓：位於市中心，交通便利，租金低廉。
東成樓：位於商業區，交通便利，租金低廉。
吉舖：位於商業區，交通便利，租金低廉。
新樓出租：位於新界，環境優美，交通便利。
平舖：位於商業區，交通便利，租金低廉。
旺舖：位於商業區，交通便利，租金低廉。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。

招租
跑馬地舖：位於跑馬地，交通便利，租金低廉。
旺舖：位於商業區，交通便利，租金低廉。
北角：位於北角，交通便利，租金低廉。
中區：位於中區，交通便利，租金低廉。
高級寫字樓：位於商業區，交通便利，租金低廉。
旺舖：位於商業區，交通便利，租金低廉。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。

招租
中區廉租：位於中區，交通便利，租金低廉。
榮裕商業大廈：位於商業區，交通便利，租金低廉。
高級寫字樓：位於商業區，交通便利，租金低廉。
旺舖：位於商業區，交通便利，租金低廉。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。

招租
40元：位於商業區，交通便利，租金低廉。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。
旺舖：位於商業區，交通便利，租金低廉。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。

招租
高級花園樓：位於商業區，交通便利，租金低廉。
廠房出租：位於工業區，交通便利，租金低廉。
獨立小廠房：位於工業區，交通便利，租金低廉。
工業大廈廉租：位於工業區，交通便利，租金低廉。

招租
深水埗：位於深水埗，交通便利，租金低廉。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。
廠房：位於工業區，交通便利，租金低廉。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。

招租
別墅：位於郊區，環境優美，交通便利。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。
廠房：位於工業區，交通便利，租金低廉。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。

招租
別墅：位於郊區，環境優美，交通便利。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。
廠房：位於工業區，交通便利，租金低廉。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。

招租
別墅：位於郊區，環境優美，交通便利。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。
廠房：位於工業區，交通便利，租金低廉。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。

招租
別墅：位於郊區，環境優美，交通便利。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。
廠房：位於工業區，交通便利，租金低廉。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。

招租
別墅：位於郊區，環境優美，交通便利。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。
廠房：位於工業區，交通便利，租金低廉。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。

招租
別墅：位於郊區，環境優美，交通便利。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。
廠房：位於工業區，交通便利，租金低廉。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。

招租
別墅：位於郊區，環境優美，交通便利。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。
廠房：位於工業區，交通便利，租金低廉。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。

招租
別墅：位於郊區，環境優美，交通便利。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。
廠房：位於工業區，交通便利，租金低廉。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。

招租
別墅：位於郊區，環境優美，交通便利。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。
廠房：位於工業區，交通便利，租金低廉。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。

招租
別墅：位於郊區，環境優美，交通便利。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。
廠房：位於工業區，交通便利，租金低廉。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。

招租
別墅：位於郊區，環境優美，交通便利。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。
廠房：位於工業區，交通便利，租金低廉。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。

招租
別墅：位於郊區，環境優美，交通便利。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。
廠房：位於工業區，交通便利，租金低廉。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。

招租
別墅：位於郊區，環境優美，交通便利。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。
廠房：位於工業區，交通便利，租金低廉。
招租：位於商業區，交通便利，租金低廉。

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

[illegible]

多三
日語
會話
法教
法新
短期
速成
到
電④
四七
四六
一五
治

[illegible]